

SHAKIRA LE HIZO UNA CANCIÓN A ANTONITO

ESTÁ BIEN CANTARLE A LO QUE UNO AMA... MINGO LE DEDICÓ UN BOLERO AL FMI

CÓBRAME... CÓBRAME MUUUCHO... COMO SI FUERA ESTA CUOTA LA ÚLTIMA VEZ...

Colombo y Bullrich destacaron la seriedad de la "conspiración" denunciada por De la Rúa. Moreau les salió al cruce y Duhalde puso distancia

La conspiración de los anticonspiradores

Páginas/8/9

México propone acabar con el pacto militar que une a Latinoamérica con EE.UU.

¿Para qué sirve el TIAR?

Opinan Carlos Escudé, Rosendo Fraga y Atilio Borón

Páginas/20/21

RECLAME LEGADOS

LEGADOS Bernard Shaw

Biografía no autorizada de Bernard Shaw

SUPLEMENTOS SATIRA-FUTURO-m2

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 8 de setiembre de 2001 - Año 15 - N° 4596

Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23

Opcional Revista con CD Víctor Jara: \$6 - Opcional Estuche de Legados: \$3

BIBLIOTECA NACIONAL

3 MAR 2002

Celoc. N° 10.355

SELECCION

Ya habían demostrado su voluntad de acercarse a los problemas del resto de los argentinos, los que no triunfan en el exterior como la mayoría de ellos, al respaldar a los trabajadores de Aerolíneas o vistiendo una camiseta en defensa de la educación pública y gratuita antes de empezar el partido con Brasil. Ayer los jugadores de la Selección dieron otro paso para ganarse la confianza general: anunciaron que donarán 25.000 dólares a una pareja que pidió ayuda para operar en Estados Unidos la afección cardíaca de su hijo de más de siete meses de gestación.

El FMI aprobó oficialmente el acuerdo con Argentina, pero aclaró que se necesitarán más fondos para llevar adelante la reprogramación de la deuda. La Bolsa cayó otro 2,2 por ciento y está en el peor nivel desde el Tequila. El riesgo país cerró a 1491 puntos

Páginas/2/3

NO HAY ACUERDO QUE ALCANCE

Massera se negó a declarar, el detenido Perren lo hizo en un escrito

Los secretos de la ESMA

Páginas/12/13

2 La Argentina en el montepío, por Julio Nudler

Adelanto del nuevo disco de Bob Dylan

Una historia de Amor y Robo

Páginas/26/27

4 ¿Quién?, por J. M. Pasquini Durán

Por primera vez, un funcionario israelí admite que se debe revisar la política de su gobierno con la dictadura argentina

"Todos fracasamos"

Página/14

36 El aprendiz de hechicero, por José P. Feinmann

Por Julio Nudler

Empeñar la recaudación impositiva, de manera directa o indirecta, para garantizar el pago de la deuda externa es una obsesión de Domingo Cavallo y su numen, el abogado Horacio Liendo, con el argumento de que eso sirve para bajar el riesgo país y, por ende, la tasa de interés. El próximo paso consistirá, al respecto, en un proyecto de ley para respaldar el "principal" (capital) de la deuda con la corriente de ingresos que vaya generando la recaudación tributaria futura. Si esta iniciativa prospera (y no es descartable que prospere), será el tercer eslabón de una cadena de decisiones que marchan en la misma dirección. El primero consistió en la ley de Déficit Cero, que permite segar muchos gastos hasta hacerlos coincidir con los ingresos fiscales, pero consagra la intangibilidad de los servicios de la deuda pública, que por definición quedan resguardados de los problemas presupuestarios causados por la recesión, el ahogo financiero y otros males. El mecanismo funciona, por tanto, como una caución de los recursos impositivos en favor de los tenedores de títulos para afrontar los intereses de la deuda.

Otro mecanismo, aprobado por decreto un mes atrás, reside en la nueva moratoria impositiva, que les permite a los contribuyentes saldar con títulos, o sus cupones de intereses, deudas impositivas anteriores al 30 de junio, o también vencimientos futuros, calzándolos con la fecha de corte de los cupones que se canjeen. Este sistema, que busca estimular la demanda de títulos para ponerle un piso a su cotización, ofrece al acreedor el anzuelo de tomarle los bonos a su valor técnico, que equivale al escrito en el papel (nominal) más la renta corrida, menos lo ya amortizado, en vez

de computarlo de acuerdo a la cotización del título en el mercado. Esto significa que la AFIP permite imputar las láminas alrededor de un 50 por ciento por encima de lo que hoy efectivamente valen. Esta oportunidad de hacer un buen negocio a costa de la penuria fiscal ya impulsó a algunos bancos a ofrecerles financiación a empresas de primera línea para que compren bonos y los apliquen a cancelar impuestos. (Al margen, el lanzamiento de esta moratoria violó un compromiso asumido formalmente por el país con el FMI —en el acuerdo que rigió hasta ayer— de no volver a incurrir en la concesión de estas facilidades, que indirectamente castigan al contribuyente que cumple. No obstante, el Fondo prefirió pasar por alto la violación y ya no incluyó la veda en el nuevo acuerdo.)

El primer intento de utilizar la recaudación como garantía fue el fracasado —y ahora resucitado— proyecto de una ley de crédito público (las normas legales siempre reciben nombres atractivos, que maquillan su verdadero contenido), pero a medida que se fue ahondando la crisis, las resistencias políticas cedieron. Aquella idea de Cavallo/Liendo no parecía muy brillante. En primer lugar, porque no resultaba creíble que, llegado el caso, el Estado dejara de pagar sueldos y jubilaciones para honrar en cambio los compromisos de la deuda. Sin

embargo, bastó que pasara poco tiempo para que, vía Déficit Cero, se recortaran sueldos y jubilaciones con el mismo propósito.

El otro defecto práctico del proyecto consiste en el descacle: el Estado recauda en pesos, pero debe en dólares. En una situación de crisis extrema, ¿habría oferta de dólares al actual tipo de cambio? Un ingreso en pesos sirve verdaderamente para garantizar una obligación en dólares? Pero lo real es que hoy el sector público argentino ya no tiene nada más para entregar como prenda en el montepío. Las empresas estatales y sus activos ya fueron cedidos a cambio de papeles. Por tanto, sólo quedan para prender los ingresos, y con éstos lo que hay detrás de ellos: los servicios que el Estado paga con ellos, de la salud a la seguridad, de la educación a la justicia.

En el esquema que ahora tiende a abrirse camino, sobre todo a partir de la manera en que los republicanos estadounidenses encaran la cuestión argentina, debería haber una primera garantía, la verdaderamente crucial para los

mercados, provista por el Fondo Monetario, Washington y otras potencias industriales, y una contragarantía argentina, que consistiría en el embargo de la recaudación, del mismo modo como las provincias empeñan su coparticipación para conseguir un crédito. En realidad, lo que queda por afectar es la parte de la recaudación que no está empeñada ya por medio del Déficit Cero, que aparta de los recursos fiscales tanto como haga falta para el pago de los intereses de la deuda.

Un medio decisivo para reunir masa crítica política en favor de semejante ley es la inclusión de las deudas provinciales en la reprogramación. De otro modo, las provincias seguirían consintiendo, sin contrapartida, que se angoste su tajada de los impuestos nacionales, como

ocurrió con la decisión de no coparticipar el ITF (impuesto a las transacciones financieras). Es obvio que el día en que eventualmente haya que afectar parte de la recaudación al pago de un vencimiento de capital de la deuda, la torta disponible se achicará tanto para la Nación como para las provincias.

Liendo promociona su ley asegurando que de este modo se acelerará la reactivación al lograrse el descenso de las tasas de interés. Hasta el momento, sin embargo, ni el blindaje, ni el megacanje, ni el Déficit Cero ni la moratoria consiguieron bajar, salvo circunstancialmente, el riesgo país, a pesar de que se prometió ese efecto. Curiosamente, este embargo es presentado como un medio para alcanzar la reprogramación de la deuda, de la que sin embargo quedarían a salvo —en los términos de la moratoria sancionada— los tenedores de títulos que canjeen sus cupones por Certificados de Crédito Fiscal, que a su vez servirán para cancelar deudas fiscales futuras. Esos acreedores se asegurarán la permanencia de las condiciones originales de los títulos.

Considerando el volumen de bonos a reprogramar, el aval equivaldría a embargar entre dos y tres años de recaudación impositiva (excluyendo la porción ya afectada a los intereses). Conviendría ir pensando qué empeñará el país después. Sólo hace falta un poco de imaginación.

La Argentina en el montepío

Sandra Carlusso



Horacio Tomás Liendo, asesor y candidato.

AUNQUE EL FMI APROBO

Si así es con

Por Claudio Zlotnik

Yano alcanza ni siquiera con mostrar dinero en efectivo sobre la mesa. Ni así la Argentina logra ser confiable para los inversores. El mismo día en que el Fondo Monetario anunció un nuevo desembolso —un total de 8000 millones, de los cuales 6260 millones llegarán al próximo lunes—, el riesgo país volvió a recalentarse. Trepo 36 puntos, hasta los 1491, con una caída promedio del 1,5 por ciento en los títulos públicos. Mientras, las acciones perdieron 2,2 por ciento y el índice Merval terminó en un nivel similar al de marzo del '95, cuando explotó el Tequila. El programa del Fondo incluye otros 3000 millones que servirán para reestructurar la deuda de una manera "amigable", tal como lo solicitó el propio Departamento del Tesoro estadounidense. No obstante, el propio FMI insistió ayer en que este monto será "insuficiente" para solucionar el problema de la deuda argentina. Y que deberán sumarse otros dadores. "Es una noticia extraordinaria para los argentinos", señaló anoche Fernando de la Rúa. Anne Krueger, flamante vicedirectora del Fondo, hizo una enfática defensa de la Convertibilidad.

El nuevo Memorando con el Fondo menciona el envío de 8000 millones. De ese total, 5000 millones llegarán inmediatamente y el resto en el 2002, para poner en marcha la reestructuración de la deuda. Otros 1260 millones corresponden a una cuota del blindaje. Ya está establecido que 4000 millones que llegarán pasado mañana se utilizarán para dotar de liquidez al sistema financiero, mientras que el resto irá al Tesoro a cubrir el bache fiscal. Al dar a conocer el comunicado, el director de Asuntos Externos del Fondo Monetario, Thomas

El directorio del Fondo Monetario aprobó ayer la extensión del crédito para Argentina. El presidente Fernando de la Rúa dijo que era "una noticia extraordinaria". Pero los mercados no se sumaron al festejo: cayó la Bolsa al nivel de la crisis del Tequila y saltó el riesgo país.

Dawson, mencionó que Domingo Cavallo tendrá que buscar dinero adicional "entre otras instituciones multilaterales, bilaterales y gobiernos" para encarar un nuevo canje que alivie el peso de la deuda. Aunque el FMI "no le ordena" a la Argentina la forma en que debe realizar la operación, añadió Dawson.

Según pudo saber **Página/12**, Economía analiza varias alternativas para llevar adelante la reestructuración de la deuda. La idea es que con el dinero aportado por el FMI y por otros organismos internacionales se compren garantías del Tesoro estadounidense y se emitan nuevos bonos que se canjearán por los que actualmente están en circulación. Si bien Cavallo

MELTZER, EL DEL DEFAULT CONSTRUCTIVO

"El problema sigue allí"

Allan Meltzer, economista que Domingo Cavallo debe tener en su top five de personas más odiadas del momento, volvió a hablar ayer de la Argentina. "El problema sigue allí, simplemente fue diferido para después de las elecciones o quizás hasta diciembre. Pero mucha gente cree que habrá default y reestructuración de la deuda después de octubre", manifestó. El salvataje del FMI habría logrado postergar ese episodio, de acuerdo con la opinión de este profesor de la Carnegie Mellon University de Estados Unidos, quien viene recomendando una reprogramación "con quita" de la deuda. El catedrático es asesor de Congreso de Estados Unidos y un analista muy escuchado entre los republicanos.

Semanas atrás, Cavallo salió a cruzar las recomendaciones de Meltzer, aunque sin mencionarlo. Y también Fernando de la Rúa insiste a cada paso que el Gobierno no caerá en default. "La deuda es parte del problema, pero lo más importante es que la economía argentina debe volver a crecer", sostuvo ayer, en un reportaje que concedió a Bloomberg TV. "Es importante que se entienda que el problema de central de Argentina no es sólo el

déficit del presupuesto, sino recuperar el crecimiento sustentable para reducir el desempleo", agregó.

Para lograr esa sustentabilidad, el economista entiende que el Gobierno tarde o temprano deberá declararse en cesación de pagos, y sentarse a negociar con los acreedores. "Esta opción es compatible con el crecimiento de la economía", aseguró. Su propuesta es que el FMI acompañe al Gobierno en la negociación con los tenedores de títulos, para ofrecerles que cobren 70 centavos por cada dólar que tengan en bonos. "Sería una operación voluntaria, porque en ese momento habría un verdadero mercado para los bonos argentinos, ya que el FMI garantizaría entre 60 y 70 centavos por dólar, lo que crearía un fuerte mercado para la compra de los títulos públicos".

Meltzer reconoció que "hemos hablado con el Fondo, con el Tesoro, con los acreedores estadounidenses y con mucha gente en el mercado, pero nadie se ha comprometido con esta propuesta". Finalmente, sostuvo que el Gobierno debería no sólo reducir el déficit fiscal, sino también incrementar las exportaciones, ya que el bajo nivel de ventas al exterior "es una gran parte del problema argentino", remarcó.

EL CREDITO, SE DESPLOMO LA BOLSA Y SALTO EL RIESGO PAIS

apoyo, cómo será estar solos

quiere mantener este tema en la más estricta reserva, colaboradores suyos admiten en la intimidad que el objetivo sería recuperar del mercado unos 20.000 millones de los viejos títulos. Estos bonos tienen un costo para el Estado del 10,5 por ciento anual en promedio.

La reestructuración de la deuda, en forma voluntaria, fue una de las cláusulas impuestas por la Administración Bush para socorrer a la Argentina en medio de la crisis. Según el secretario del Tesoro, Paul O'Neill, sólo si la Argentina mejora el perfil de su deuda podrá ser viable económicamente. En estos mismos términos se expresó el Directorio del Fondo al dar su aprobación al nuevo crédito.

Justamente, los fondos frescos llegarán a Buenos Aires en momentos en que el crédito internacional está cortado para la Argentina, como consecuencia de la profunda desconfianza de los inversores internacionales. Fue por ese motivo que Cavallo proclamó el Déficit Cero. El único problema es que no le creen demasiado. Y por eso los mercados le siguen dando la espalda, el riesgo país se mantiene en niveles insostenibles, a pesar de que el ministro mutó su plan original de políticas activas en otro que contempla el modelo ortodoxo y el ajuste más implacable que alguna vez se haya aplicado en la Argentina.

Precisamente, en su primera intervención sobre la Argentina, la flamante número dos del FMI, Anne Krueger, elogió el plan de Déficit Cero. "Debería restablecer la estabilidad macroeconómica y resolver los obstáculos para la inversión y la producción", señaló. Al mismo tiempo, dio un decidido respaldo a la Convertibilidad, al asegurar que este régimen "hasidovital", junto con la solidez del sistema financiero, "para enfrentar condiciones financieras turbulentas".

Para De la Rúa, el acuerdo con el FMI "cierra un capítulo". "Ahora tenemos que fortalecer la confianza, reactivar el mercado interno y que continúe la vuelta de los depósitos bancarios", dijo, en una expresión de buenos deseos. El miércoles (últimos datos disponibles) volvieron a subir los depósitos totales: 177 millones.

En Economía creen que el desembolso del FMI ahuyentará por un buen rato a los especuladores que, durante julio y agosto, apostaron en contra de la Argentina. En la city, a su vez, sostienen que la calma financiera está garantizada hasta las elecciones. Después, alegan, dependerá del reordenamiento político (los operadores especulan con una amplia derrota del oficialismo) y del cumplimiento del Déficit Cero.



El presidente Fernando de la Rúa en una reunión con el titular del FMI, Horst Koehler.

El Fondo aplaude el plan de Déficit Cero y aprobó las cuentas presupuestarias. A los mercados no les alcanzó.

Al respecto, entre los financistas existe consenso de que, tras los guarismos, De la Rúa estará obligado a aplicar un nuevo ajuste en las cuentas públicas, acaso de 2000 millones con el objetivo de cumplir con el acuerdo con el FMI. Obviamente, nadie quiere apostar hasta ver en vivo y en directo que ello sucede. Lo mismo sucede con la cuestión política. No hay que olvidar que el Memorando rubricado en Washington menciona la posibilidad de recortar en 900 millones los fondos a las provincias. Algo que a simple vista parece imposible de aplicar, y que sólo un gran acuerdo político podría destrabar.

Estas dudas, a las que Cavallo re-

Insuficiente: Según Thomas Dawson, director del FMI, Argentina deberá buscar apoyo adicional en otras instituciones para aliviar el peso de la deuda.

alimentó firmando un pacto con el FMI muy difícil de cumplir, son las que sostienen al riesgo país muy cerca de los 1500 puntos. Por más que haya fondos frescos y De la Rúa se ilusione con que, ahora sí, será distinto a cuando se anunció el blindaje y el megacanje. Para colmo, desde el extranjero soplan vientos cruzados que harán complicada la navegación.

BOUZAS, DE FLACSO, ANALIZA EL CONTEXTO INTERNACIONAL

Los motores se están enfriando

"Quiero que los estadounidenses sepan que estamos profundamente preocupados por la tasa de desempleo e intentamos hacer algo al respecto", manifestó ayer el jefe de la Casa Blanca, George Bush, obligado a salir a hacer declaraciones ante el impacto que tuvo la noticia de que la desocupación escaló a su nivel más alto de los últimos cuatro años. El índice subió de 4,5 por ciento en julio a 4,9 en agosto, lo que equivale a la pérdida de 113 mil puestos de trabajo. El dato produjo mayor conmoción por lo que sugiere que por su gravedad en este momento. Una tasa del 4,9 por ciento sigue siendo baja y envidiable para muchos países, por caso la Argentina. Pero para los analistas económicos y para los mercados financieros estadounidenses las cifras son "asombrosas" y "muestran que la actividad es mucho más débil de lo que se pensaba".

Justamente esto último es lo que más preocupa en Washington, Wall Street y en las principales plazas financieras mundiales. Cada mala noticia alimenta el temor de que la economía estadounidense entre en un período francamente recesivo, sin que Europa y mucho menos Japón estén en condiciones de tomar la posta para mantener la caldera encendida. Ello podría derivar en una desaceleración económica a escala planetaria. Pero mientras eso todavía está por verse, Bush reconoció ayer que "la desaceleración (en Estados Unidos) es real y está afectando a muchas personas".

En las últimas semanas se multiplicaron las noticias de despidos en las principales compañías de ese país, en los rubros más variados: Ford anunció un ajuste de 5 mil operarios, America On Line echará a 1000 de sus 4800 empleados, Hewlett Packard recortará 6000 puestos, Lucent—empresa de telecomunicaciones—dijo que despedirá a 19 mil personas. La pérdida de dinamismo también se refleja en balances con ganancias

muy inferiores a otras épocas y muchos con números en rojo.

Pero aunque los datos del desempleo de ayer agigantaron las angustias, el economista de Flasco Roberto Bouzas evaluó en diálogo con *Página 12* que "hasta ahora lo que venimos observando es un aterrizaje suave de la economía estadounidense, y todavía es difícil considerar que vaya a caer en una recesión impor-

Precios: "El efecto más directo sobre Argentina es que cambian las perspectivas sobre los precios de los commodities, que ahora son bastante favorables".

tante". "Más bien creo que lo que ocurrirá es que seguirá el estancamiento de los últimos cuatro trimestres, lo cual no es tan malo considerando que Estados Unidos atravesó por un período de crecimiento inédito desde la posguerra, con 10 años de expansión", añadió el investigador.

Respecto a cómo pueden repercutir los problemas de Estados Unidos

Igual que en el Tequila

A pesar del acuerdo con el FMI, los mercados volvieron a darle la espalda a la Argentina. La Bolsa de Comercio cayó 2,2 por ciento, mientras que el riesgo país trepó a 1491 puntos. Pero el dato más preocupante de ayer fue que las reservas internacionales siguen bajando. El último miércoles cayeron en 139 millones, por lo que quedarán 15.957 millones. Frente a la mala noticia, fuentes del Banco Central anticiparon que anteayer las reservas se recuperaron en unos 200 millones. Lo cierto es que por ahora el drenaje de divisas no se detiene, y tampoco cambia el humor de los financistas por más esfuerzos que haga el Gobierno. No obstante, las caídas locales se atribuyeron ayer en la city al impacto de lo que ocurrió en los mercados internacionales. Los problemas en la economía de Estados Unidos motivaron una baja del índice Dow Jones del 2,4 por ciento, en tanto que el Nasdaq descendió 1,1. Eso repercutió con caídas en Europa de hasta el 3,0 por ciento, como en el caso de Francfort. Aquí el MerVal terminó en 300 puntos, su peor nivel desde marzo de 1995.

en la Argentina, Bouzas señaló que el mayor riesgo es que caigan los precios internacionales de los commodities, que componen el grueso de los productos exportables. "En un cuadro de desaceleración de la principal economía del mundo, el efecto más directo que puede tener sobre Argentina es que cambien las perspectivas sobre los precios internacionales de los commodities, que en este momento son bastante favorables para el año que viene", indicó. Además, podría haber una disminución en los volúmenes de comercio.

"El eventual efecto positivo para Argentina de las dificultades en Estados Unidos—apuntó Bouzas—es que caigan las tasas de interés". Sin embargo, la probable disminución de las tasas que decidirá la Reserva Federal en las próximas semanas no tendrá el impacto que Domingo Cavallo hubiese querido. "Con el nivel de riesgo país que tenemos, es poco probable que aumente el ingreso de capitales, por más que Estados Unidos baje la tasa", puntualizó el economista de Flasco. La FED bajó la tasa 7 veces este año, por un total de 3 puntos porcentuales, pero ahora Argentina no está en condiciones de aprovecharlo.

Con el sello postal del FMI

Los puntos principales incluidos en la Carta de Intención con el FMI son los siguientes:

- ◆ La economía caerá 1,4 por ciento en 2001.
- ◆ Se proyecta que para finales de año un nivel de reservas de 8500 millones inferior a las de fines de 2000.
- ◆ Se prevé que en el segundo semestre de 2001 los ingresos fiscales programados se reducirían alrededor de 3200 millones.
- ◆ Se enviará al Congreso una nueva ley de Coparticipación Federal.
- ◆ Se compromete a negociar un recorte de 900 millones de pesos a las provincias en el último trimestre del año.
- ◆ El Gobierno recortará en cerca de 2300 millones el gasto primario en el segundo semestre del año.
- ◆ Se estudia la posibilidad de lanzar otra operación de canje de deuda, que se facilitará con 3000 millones aportados por el FMI.
- ◆ Se están preparando planes para mejorar la capacitación laboral de las personas que se incorporen al mercado de trabajo y de los desempleados, permitiendo a los empleadores ofrecer contratos de empleo con un nivel más bajo de sueldo y prestaciones.

Chávez ve una conspiración

"Vean cómo la tienen a nuestra pobre hermana Argentina, uno de los países que tuvo una de las economías más sólidas del continente. ¡Ah!, pero eso a algunos no les conviene", arrancó el presidente venezolano, Hugo Chávez, al denunciar maniobras para desestabilizar la economía de su país. Los "desestabilizadores son de adentro y de afuera", señaló, y luego dijo que "ya sacaron del país 12 mil millones de dólares en los últimos meses".

"Tengo que alertar al país: se pretende desestabilizar nuestra economía, porque hay sectores a los que no les gusta que seamos una de las economías más sólidas del continente", agregó. Chávez consideró que Argentina también sufre un ataque de similares características.

Desde el 6 de agosto, el bolívar cayó 17,3 por ciento frente al dólar, por lo que algunos analistas afirman que el Gobierno no podrá cumplir la meta de una devaluación del 7 por ciento este año. Venezuela mantiene un sistema de flotación por bandas desde hace siete años. "Sacaron 12 mil millones de dólares en los últimos meses. Es un juego perverso y ahora el ataque viene contra Venezuela", señaló, así como antes fue contra Argentina.

Por J.M. Pasquini Durán

Para conmemorar el centenario de su existencia, el matutino *The New York Times* invitó a intelectuales y científicos a imaginar la vida en Estados Unidos al final del siglo XXI. El filósofo Richard Rorty respondió que en 2014 "la insurgencia en los ghettos, que llegó en el momento en que todos los norteamericanos —menos los más ricos— se sentían desesperadamente inseguros, condujo al colapso de la confianza en el gobierno". Al mismo tiempo, "el colapso de la economía produjo una guerra de todos contra todos" [...]. "Como los generales nunca dejaron de decirlo durante los Años Negros, solamente los militares salvaron al país del caos total". La historia imaginaria no terminó ahí: "El partido de Perspectivas Democráticas, la coalición de sindicatos e iglesias que en el 2044 derribó a la dictadura, retuvo el control del Congreso convenciendo con éxito a sus votantes de que sus oponentes constituían 'los partidarios del egoísmo'... Desde entonces, la 'fraternidad' (o, para los puristas, 'hermandad') es el nombre de nuestro preciado ideal". Con la actual depresión generalizada, ¿alguien en Argentina sería capaz de imaginar las memorias del futuro nacional con la confianza en el advenimiento de la libre fraternidad?

Por el momento, las fantasías criollas no llegan muy lejos, dedicadas como están a resolver los asuntos diarios más urgentes. Incentivadas por la crisis y en menor medida por los ritos electorales que obligan a estreñar hipotéticos programas de gobierno que los candidatos recitan como si los fueran a cumplir, aparecen casi a diario propuestas y promesas para terminar con las desgracias que se reúnen bajo el título común de recesión interminable. Hoy es más complicado discernir los orígenes ideológicos o las alineaciones partidarias de sus autores en comparación con aquellos años de las definiciones tajantes: "patria o colonia", "reforma agraria", "nacionalización de la banca", "yanquis, go home" y otras por el estilo. Algunos rescoldos de aquellos fuegos relumbran todavía, entre cenizas, en manifestos como el que aprobó hace pocos días la "segunda asamblea nacional de organizaciones sociales, territoriales y desocupados" que piden "la defensa y la extensión de los planes de empleo y comida a cada trabajador desocupado mayor de 16 años" y "cien pesos por hectárea para los pequeños y medianos chacareros", junto con la convocatoria a elaborar "un programa de salida a la crisis" que debería proponer, entre otras reivindicaciones "fundamentales", la suspensión del pago de la deuda externa "ilegítima y fraudulenta", la "reestatización de las AFJP" y la "renacionalización de los bancos y empresas estratégicas".

Aunque algunos debutan, como el Plan Fénix elaborado en los recintos de la Facultad de Ciencias Económicas, otros ya tienen historia, como el Plan de Salvataje de las Pymes que cumplió dos años desde que fue aprobado por el sector en setiembre de 1999, pero tienen en común que ninguno de ellos cree que "con los programas de los partidos mayoritarios que aplican desde el gobierno nacional y los gobiernos provinciales" pueda revitalizarse la industria ni salir del pozo recesivo puesto que "sostienen un idéntico proyecto", el afamado "modelo único". Los planes diferentes, sean de sector o de aplicación general, pueden ser motivo de discrepancias o correcciones, pero no hay duda que son legítimas búsquedas de un porvenir más "fraternal" y que hay intenciones meritorias, así fueran dictados por oportunismo electoral, porque parten de un reconocimiento de la realidad, es decir que por la misma huella seguida hasta aquí no hay chances de salvación nacional. Algunas opiniones sostienen que el mejor de los proyectos está



inacabado sin el indispensable "know how", o sea saber cómo realizarlos. La observación es oportuna, pero el manual de instrucciones que se demanda no depende del talento o la imaginación de ningún grupo de economistas, o para decirlo mejor no sólo de ellos.

A esta altura, la crisis argentina está globalizada, primero porque ningún segmento nacional, desde las finanzas a la cultura, puede escapar de sus efectos y luego porque sucede en un momento mundial de forzosa interdependencia. El capitalismo financiero, improductivo y depredador, abusó de tal manera con sus apetitos insaciables que hasta los países centrales, Francia y Alemania hicieron punta esta semana en la Unión Europea, tienen ganas de ponerle límites, así sea a través de la tasa Tobin a las transacciones financieras. Hay quienes van más allá, incluso en Estados Unidos, y solicitan el reemplazo de las normas de Bretton Woods, urdidas en la última posguerra y de las que nació el Fondo Monetario Internacional (FMI), por nuevas reglas para el siglo XXI. Sin tomar posición sobre las novedades del pensamiento internacional, dejándose llevar por las corrientes arcaicas del actual sistema en inestabilidad crónica, ningún país por insignificante que sea podrá acomodar su destino. En lugar de pensar en la "globalización" como un eslabón más fuerte de las cadenas de dominación, es preciso asumirla como una inédita oportunidad de cambio, en la medida que ofrece la posibilidad de rehacer las alianzas externas en el sentido que más le convenga a los intereses nacionales, en lugar de someterse resignado a la fatalidad de nación periférica de un único centro.

Decidir sobre las alianzas externas es condición precisa, lo mismo que la capacidad para movilizar las esperanzas populares en una misma dirección, superando la múltiple fragmentación, para que pueda emprenderse la complicada tarea de

¿QUIÉN?

corregir el rumbo en busca de esa fraternidad que imaginó el filósofo norteamericano como esperanza para su propio país. En este punto aparece la pregunta sustancial: ¿quién o quiénes sabrán hacer ese camino al andar? La "unidad nacional" que unos imaginan como el soporte necesario para que el Gobierno cumpla su mandato y el presidente Fernando de la Rúa percibe como el descuartizamiento de su gobierno, no ofrece más garantías que el Pacto de Olivos en su momento, ya que

sus inspiradores y protagonistas centrales son los de siempre, los rendidos al poder de "los mercados". Otros, desde la oposición, confían en las convergencias multisectoriales, como el Frente Nacional contra la Pobreza que inspiró la CTA, pero en general estas constelaciones son de utilidad para impulsar una reivindicación precisa, en este caso el subsidio para los desocupados, pero por su propia naturaleza apartidaria están incapacitadas para sustituir a los partidos políticos, "instituciones fundamentales del sistema democrático" según el art. 38 de la Constitución vigente.

Así, el qué y el cómo de la economía requieren de la energía y la voluntad de la representación político-institucional para obtener la condición verdadera de opción de futuro. La moralización de los partidos es una condición necesaria para su depuración, pero es tan necesaria como insuficiente para restablecer las relaciones de poder, de tal modo que la sociedad pueda gravitar en el destino colectivo por su voluntad autónoma, en las condiciones del mundo contemporáneo, en lugar de estar suplantada por elites cerradas y minoritarias formadas, según Pierre Bourdieu, "por hombres nuevos (como se decía en otro contexto), calculador universal llevado al cinismo oportunista en política y de otra parte, a la inconstancia y también al individualismo, por no decir al egoísmo, favorecido por la corrupción de la persona y la destrucción de las solidaridades". Una profunda renovación cultural, en la acepción más amplia del término, es el auténtico desafío de los que hoy se proponen para renovar liderazgos populares, sin la obtusa vanidad de los que se creen elegidos por alguna voluntad divina, ni los

dogmas de falsas vanguardias, la terca repetición de hábitos y valores que han caducado en el siglo pasado o los miedos paralizantes de intentar lo nuevo. Aunque lo quieran imponer como ley universal, sólo en el plan conservador el abismo está a un paso. Los derechos a la vida y a la felicidad, por ilusorios que parezcan, son parte inseparable de la condición humana y sobrevivirán a estos años negros.



PATRICIA BULLRICH Y LA POLEMICA POR LOS PLANES TRABAJAR

Cómo negar información con insultos

Por Maximiliano Montenegro

“Me pone muy mal cuando salen informaciones que se quieren utilizar políticamente y generar gran caos en la gente.” La ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, eligió una peculiar manera de responder a la nota publicada ayer por *Página/12*, que revelaba que el Ministerio de Economía quería recortar a la mitad los fondos para planes Trabajar en el Presupuesto 2002, con lo que —de prosperar la iniciativa— tendrían que darse de baja 50.000 subsidios para desocupados, de 160 pesos mensuales. Sin embargo, el flamante secretario de Empleo y Producción, Enrique Martínez, fue más cauto: admitió la existencia del memorándum, publicado por este diario, en el que el secretario de Hacienda, Jorge Baldrich, planteaba a la ministra dicho recorte. Pero aseguró que “eso no va a pasar, por instrucción del Presidente. Yo doy fe de que el Presidente dijo en la reunión de Gabinete del martes que no quiere que se toquen los planes Trabajar”, afirmó.

Este diario reveló ayer que, hace un mes, el secretario Baldrich había girado a la ministra Bullrich un memorándum fijando los llamados “techos” de financiamiento para el Presupuesto 2002, cuyo proyecto de ley debe ingresar al Congreso el viernes próximo. En ese documento figura claramente que la pretensión de Economía es reducir los fondos para los planes Trabajar a la mitad: de los 211 millones de este año a 106 millones, al eliminarse el financiamiento del Fondo Nacional de Empleo. Teniendo en cuenta que con los 211 millones actuales se financian unos 100.000 subsidios para desocupados de 160 pesos mensuales en promedio. La poda exigida por Economía significaría dar de baja unos 50.000 planes Trabajar.

El tono del memorándum de Baldrich no parece ser un pedido sino una imposición. “Dado la situación vigente de severa restricción financiera, las jurisdicciones y entidades no podrán realizar demandas adicionales a los límites financieros que se comunican, de manera tal que los anteproyectos de presupe-

Página/12 reveló que Economía recortaría a la mitad los fondos de los planes Trabajar. Bullrich se enojó. El secretario Martínez lo admitió. Pero dijo que “eso no va a pasar por orden del Presidente”.



Ministra de Trabajo, Patricia Bullrich. Preocupada por la política.

El secretario de Hacienda le envió un memo reclamándole el ajuste.

to. Primero, admitió la existencia de tal memorándum.

Y reconoció también que allí se plantea reducir en unos 100 millones de pesos el presupuesto para los planes Trabajar, al eliminarse el financiamiento para este fin del Fondo Nacional de Empleo.

Sin embargo, dijo que, por expresa “instrucción del Presidente”, “no va a haber recorte alguno para la cantidad de beneficiarios actuales” de los planes Trabajar. Y dijo que “en realidad, la discusión debería ser cómo ampliar esos beneficiarios”.

Martínez controlará en el futuro los planes de empleo a través de un organismo descentralizado dependiente de su Secretaría. Por eso, en estos días negocia con los funcionarios de Economía como conseguir financiamiento para mantener los 100.000 planes Trabajar actuales.

Los cálculos que maneja son los siguientes:

◆ En el planteo de Economía, sólo hay financiamiento para planes Trabajar por 106 millones de pesos, o sea, unos 50.000 planes, la mitad de los actuales. Tal financiamiento se logra con un crédito del Banco Mundial por 50 millones, completado con 25 millones del Tesoro nacional; más otros 30 millones que aportan en partes iguales el BID y el gobierno argentino para un plan de capacitación de jóvenes.

◆ Martínez cree que los 100 millones faltantes se pueden conseguir en un mix de aportes adicionales del Tesoro y un fondo contingente atado a los ajustes por “eficiencia” que se harán en la Anses durante el año próximo.

◆ Pero si esa fórmula no alcanzara el funcionario considera que se podría ampliar el préstamo del Banco Mundial, denominado Trabajar IV, que —como informó este diario— podría tener disponible para este año hasta 150 millones. Economía apenas solicitó a Washington 50

millones para poner un tope al endeudamiento y al gasto corriente que significan los planes Trabajar. Pero, desde el punto de vista técnico, aseguran los expertos, es ridículo tener un cupo de préstamos del Banco sin utilizar, por el cual encima el gobierno debe pagar punitivos (“comisiones de compromiso”) por mantenerlo inmovilizado.

“Yo le doy fe que el Presidente dijo expresamente que no quieren que se toquen los planes Trabajar”, repitió ayer una y otra vez Martínez. Y confía que con esa instrucción Economía se allane a cumplirla. Adicionalmente, la Secretaría de Martínez contará con el programa

de la ex secretaria PyME de créditos a microemprendimientos, que serían seleccionados según su capacidad de generar empleo. Para esto habría 100 millones de un préstamo del BID y otros 100 millones que aportarían entidades como el Banco Nación, el Provincia y el Credicoop.

“Cuando se da vuelta la taba, se quiere romper el compromiso”, puntualizó Frigerio.

En tanto, el gobernador entrerriano, Sergio Montiel, aseguró que los pactos fiscales con la Nación durante la anterior gestión de gobierno le provocaron a la provincia una pérdida superior a los mil millones de pesos. El mandatario reiteró su decisión de enviar a la legislatura provincial un proyecto de ley para dejar sin efecto la adhesión de Entre Ríos a la coparticipación federal de impuestos. “Queremos recuperar nuestras atribuciones, porque la merma que hemos tenido en la coparticipación

es una barbaridad”, afirmó. Como otra derivación de la crisis que afecta a los presupuestos provinciales, el gobierno riojano le reclamó a un grupo de productores agropecuarios que cumplan con los plazos de devolución de un crédito de 2 millones de pesos que contrajeron con el Banco de la Nación Argentina, con garantía en la coparticipación federal de impuestos. La preocupación de la provincia radica en que si el crédito no es devuelto por los productores se acciona automáticamente la garantía, cuya primer cuota, de 700 mil pesos, venció el pasado 31 de agosto.

Colombo promete

El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, dijo ayer que confía en que no será necesario realizar “una rebaja mayor” en los salarios de los estatales y las jubilaciones. En tanto, negó que se esté estudiando la posibilidad de suprimir el pago del medio aguinaldo o abonarlo de manera escalonada. *Página/12* había publicado que tal medida estaba siendo estudiada en Economía, donde no le encuentran la vuelta a cómo cerrar el trimestre octubre-diciembre, si en este último mes se deben pagar 920 millones extra del medio aguinaldo de salarios públicos y jubilaciones. Más aún, el banco de inversión JP Morgan, líder en la colocación de deuda argentina y uno de los de más acceso a los funcionarios de Economía, mencionó en un informe reciente que, según información aportada por “funcionarios de segunda línea del Ministerio, se estaba evaluando la posibilidad de “cancelar” o “suspender” el aguinaldo. “Hay una prédica de todos los días negativa con respecto a las posibilidades que tenemos como país”, se quejó Colombo.

LAS PROVINCIAS NO TIENEN MARGEN PARA MAS AJUSTE

“Es absurdo pedirles más”

El economista Rogelio Frigerio, ex secretario de Programación Económica en la gestión de Roque Fernández y actual asesor de los gobiernos provinciales justicialistas, sostuvo ayer que “es absurdo” que el Gobierno les pida a las provincias que están atrasadas en el pago de salarios que apliquen la norma del Déficit Cero y remarco que los distritos “simplemente piden que se cumpla con lo firmado” en el Pacto Fiscal Federal de 1999.

“Machinea (José Luis, ex ministro de Economía) les ofreció a las provincias una suma fija para no coparticipar el impuesto que venía después”, acusó el actual director de la consultora Economía y Regiones respecto del Pacto Fiscal, y añadió que “a cambio de eso, los gobernadores le pidieron ayuda en la refinanciación de sus deudas”. Preciso que “esto le permitió a la Nación ganar durante 2000 casi 800 millones de pesos” porque, según afirmó, “la recaudación fue por encima de la suma fija” y señaló que “en el primer semestre las provincias resignaron otros 274 millones”. No obstante, a partir de julio la recaudación se cayó abruptamente, y tras el cierre de los mercados de crédito, la Nación propuso renegociar el reparto de recursos y recortar las cifras.

“Cuando se da vuelta la taba, se quiere romper el compromiso”, puntualizó Frigerio.

En tanto, el gobernador entrerriano, Sergio Montiel, aseguró que los pactos fiscales con la Nación durante la anterior gestión de gobierno le provocaron a la provincia una pérdida superior a los mil millones de pesos. El mandatario reiteró su decisión de enviar a la legislatura provincial un proyecto de ley para dejar sin efecto la adhesión de Entre Ríos a la coparticipación federal de impuestos. “Queremos recuperar nuestras atribuciones, porque la merma que hemos tenido en la coparticipación

es una barbaridad”, afirmó.

Como otra derivación de la crisis que afecta a los presupuestos provinciales, el gobierno riojano le reclamó a un grupo de productores agropecuarios que cumplan con los plazos de devolución de un crédito de 2 millones de pesos que contrajeron con el Banco de la Nación Argentina, con garantía en la coparticipación federal de impuestos. La preocupación de la provincia radica en que si el crédito no es devuelto por los productores se acciona automáticamente la garantía, cuya primer cuota, de 700 mil pesos, venció el pasado 31 de agosto.

Memo: La pretensión de Economía es reducir los fondos para los planes Trabajar de 211 a 106 millones, con lo que habría que dar de baja 50.000 subsidios.

to (de cada área) deberán ajustarse a tales techos”, afirma.

Cuando ayer le preguntaron por el tema en radio, Bullrich prefirió disparar contra este diario: “Son maniobras para asustar a la gente y a mí me pone muy mal que se manipule la información de esa manera, cuando todavía este tema no se ha discutido”, apuntó. Sin embargo, la ministra ni negó ni confirmó la existencia del memorándum.

En cambio, el secretario de Empleo y Producción PyME, Enrique Martínez, quien hace apenas tres días asumió la conducción de la ex Secretaría de Empleo, dejada vacante por Horacio Viqueira, dio una explicación más técnica del conflicto.

SM

Cuestiones de familia
Estudio de la Dra. Silvia Marchioli
Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal • Divorcio vincular • Separación personal.	Cuestiones patrimoniales • División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos. • Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos.
Conflicto en los vínculos patern o materno o filiales • Tenencia - Visitas • Alimentos • Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge.	Violencia en la familia • Exclusión del hogar. • Maltrato de menores.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992
 Paraguay 764 - Piso 11° - "A". Capital
 E-mail: smarchioli@net12.com.ar

Un banquero a prisión

El juez federal Jorge Urso revocó la eximición de prisión que beneficiaba al banquero Carlos Ganduglia, presidente del caído Banco Austral, y ordenó su detención bajo la acusación de jefe de una asociación ilícita. El Banco Austral fue autorizado a operar como banco a principios de los 90 y a su inauguración concurren algunos de los integrantes de la plana mayor del casi flamante gobierno menemista. Al producirse su cierre, se descubrió lo que se considera una voluminosa estafa en perjuicio del Banco Central por un monto calculado en 30 millones. Las maniobras consistieron en falsas operaciones de prefianciación de exportaciones y desvío de depósitos hacia la offshore que el banco Austral tenía en Gran Cayman. Algunos de los directivos del Austral (de nacionalidad uruguaya) fueron, asimismo, beneficiados con la adjudicación de la Terminal 6 del Puerto de Buenos Aires que, al igual que el Banco, dejó de operar. En dicha terminal fueron embarcadas las armas vendidas ilegalmente a Croacia.

Un sustituto para Azurix

El intendente de Bahía Blanca, Jaime Linares, se manifestó en favor de crear una empresa mixta para reemplazar a Azurix, del grupo Enron, en la provisión del servicio de agua en esa localidad. "Hay que volver a repensar cómo se explotará el sistema en los próximos 30 años, que es el plazo que tenía Azurix para operar y que ahora quiere dejar porque no le dan los números", en este esquema es muy posible volver a una empresa mixta, que incluiría a Punta Alta (a 30 kilómetros), para servir a unos 400.000 usuarios", explicó Linares.

Suspensiones en Córdoba

La autopartista cordobesa Montich suspenderá por tres meses a un centenar de sus operarios, sobre un plantel total de 320. Durante ese período, los afectados cobrarán un subsidio mensual de 250 pesos, en base a un aporte del gobierno provincial. La medida empresarial se origina en la caída de la producción, y la retribución de los suspendidos se encuadraría dentro de un plan oficial para evitar despidos, aportando 150 pesos mensuales por operario. Los 100 restantes los aportará la empresa.

El agro compra más

Las perspectivas de una cosecha record de 73 millones de toneladas para la campaña 2001/2002 impulsó una suba del orden del 35 por ciento en la compra de insumos, como pesticidas y combustibles, respecto de agosto del año pasado, de acuerdo con un informe del Banco de la Nación.

El plan para redistribuir ingresos y reactivar ya tiene quien lo escriba

Por Claudio Scaletta

Al cierre de las dos jornadas de discusión del Plan Fénix, las principales conclusiones a las que se arribó sostienen la necesidad de recuperar la capacidad financiera del Estado a través de una reforma impositiva progresiva y una reestructuración de la deuda externa, la que debe incluir una quita y un período de gracia, como instrumentos clave para el desarrollo de una política de reactivación productiva y redistribución del ingreso. También se acordó en la necesidad de un seguro de desempleo y formación y en la flexibilización del tipo de cambio.

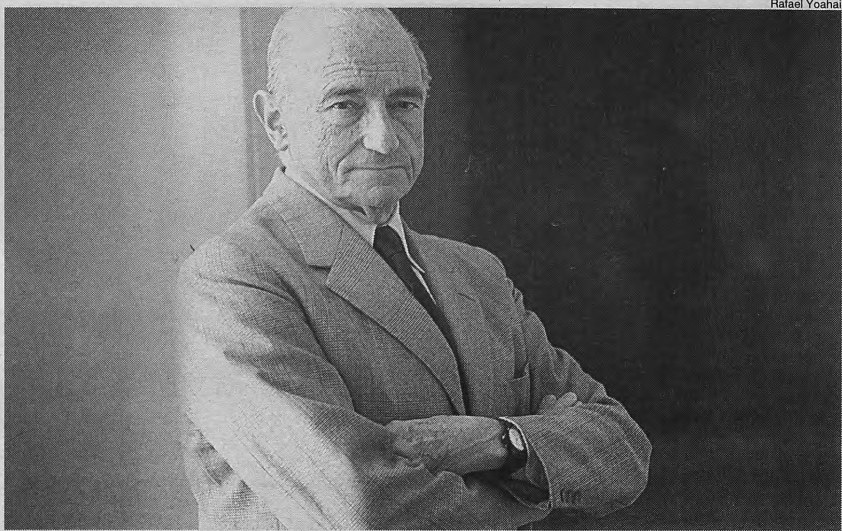
En el acto de cierre de las jornadas de debate por áreas temáticas para la formulación del Plan Fénix, la Universidad de Buenos Aires decidió dar su pleno apoyo institucional al programa de un grupo de economistas de reconocida trayectoria. Ferrer fue quien tuvo a su cargo la exposición de los conclusiones generales, las que incluyeron el diagnóstico de la realidad argentina actual, los objetivos básicos del Plan y un conjunto de "medidas de emergencia para el corto plazo". El punto de partida de la exposición del ex ministro de Roberto Levingston fue la descripción de las condiciones para el desarrollo económico y social presentes en los países desarrollados. A saber: la estabilidad institucional y política, el constante aumento del empleo como requisito de integración social, el funcionamiento eficiente de los mercados de bienes y servicios, equilibrios macroeconómicos sólidos, competitividad de la producción nacional, incorporación generalizada y continua del cambio tecnológico para participar de las corrientes dinámicas del comercio internacional, presencia del Estado para asegurar el desarrollo; la integración social; la equidad distributiva y el bienestar, la soberanía monetaria, cambiaria y fiscal, y la existencia de mercados financieros al servicio de la producción y el empleo.

"Sólo los países donde están presentes estas condiciones tienen éxito", afirmó Ferrer, pero Argentina "solo cumple con el primero de estos requisitos, la estabilidad institucional". En cuanto al diagnóstico, el ex ministro consideró que hoy "predomina una visión fundamentalista de la globalización, según la cual un país periférico tiene que ser realista y aceptar que ha perdido la

Ferrer: "Hoy predomina una visión fundamentalista según la cual un país periférico tiene que aceptar que ha perdido la capacidad para decidir su propio destino".

capacidad para decidir su propio destino". De aquí emana que "la única política posible es la subordinación a los criterios predominantes en los centros financieros internacionales". Esto supuso el descalabro de los equilibrios macroeconómicos, "se desfinanció el Estado a través de la reforma previsional" y se agravó el carácter regresivo del sistema tributario. En consecuencia, "aumentó el déficit y el endeudamiento al punto que los intereses

Ayer se presentaron las conclusiones que resumen la propuesta del Plan Fénix, un original programa elaborado por economistas de distintas vertientes a lo largo de dos jornadas de debate.



Aldo Ferrer, economista, ex ministro y ex titular de la CNEA, presentó las conclusiones.

"Argentina sólo cumple con uno de los requisitos para tener éxito: la estabilidad institucional."

de la deuda ya representan más del 20 por ciento de la recaudación y el 50 por ciento de las exportaciones", describió Ferrer.

Así, la combinación de la apertura del mercado interno con sobrevaluación cambiaria, la fuga de capitales, los intereses de la deuda y "el déficit de las operaciones en divisas en la inversión privada directamente radicada en el país" generan "una creciente y fenomenal déficit de la cuenta corriente del balance de pagos". Según las conclusiones del Plan Fénix, "la Argentina vive así pendiente de los cambios de humor de los mercados financieros y está aterrizada por el riesgo país, revelador del grado de subordinación en que hemos caído". Por ello, el documento final sostiene que "el Estado se ha replegado y subordinado y la política económica está limitada a transmitir señales amistosas hacia los mercados y pagar los servicios de la deuda. Como el

ajuste es así interminable, la recesión no tiene piso".

Por otra parte, según reseñó Ferrer, "ni siquiera la profundización de la recesión, con una caída aun más drástica de las importaciones, asegura el abastecimiento de divisas necesario". Cuando el sistema se ha convertido en "una infatigable máquina de pobres", es preciso "desterrar las ilusiones del pensamiento predominante, que sólo argumenta a partir de promesas de un futuro que nunca llega mientras el presente muestra una trágica realidad", concluye el documento.

Al final de su exposición, Ferrer propuso un conjunto de "medidas de emergencia" de corto plazo:

◆ Reprogramar la deuda y la reducción de sus servicios conforme con la disponibilidad de recursos del Tesoro y del balance de pagos.

◆ En el contexto de los equilibrios macroeconómicos y distributivos recuperados, flexibilizar la política

cambiaria. Mantener la convertibilidad para la cuenta corriente del balance de pagos y regular los movimientos en la cuenta de capital.

◆ Acordar con el sector empresario y en particular con las filiales de empresas extranjeras la reinversión plena de las utilidades en el país por el plazo necesario para emerger de la crisis. Asimismo, acordar un plan de aplicación inmediata para aumentar el contenido local de los insumos de bienes y servicios y tecnología, y la expansión de exportaciones. El acuerdo debe incluir la desdolarización y la desindexación de las tarifas de los servicios públicos.

◆ Consolidar la situación de las finanzas públicas mediante una reforma tributaria progresiva. Reducción inmediata del IVA para los bienes y servicios de primera necesidad.

◆ Amplio seguro de desocupación y medidas de apoyo directo que aseguren a la población la satisfacción de las necesidades básicas.

LAS EXPORTACIONES PIERDEN VALOR AGREGADO

Argentina sumidero del mundo

Por Raúl Dellatorre

La recesión mundial se vio reflejada en el comercio exterior de la Argentina con un descenso del 5 por ciento de los precios de los productos exportados y del 3 por ciento de los importados. La depresión interna, en tanto, repercutió sobre los volúmenes comprados al exterior, que registraron una variación negativa del 17 por ciento. Como consecuencia de esta evolución y de un aumento del 4 por ciento en los volúmenes exportados, el mes de julio arrojó un saldo positivo de la balanza comercial de 586 millones de dólares, acumulando en los primeros siete meses un resultado superavitario de 2585 millones.

Con todo, la observación de las exportaciones desagregadas por

rubro indican el grado de dependencia del país, en materia de divisas, de los productos de escasa elaboración. Los tres principales rubros de exportación en los siete primeros meses del año fueron Cereales (1690 millones de dólares), Residuos y Desperdicios de industria alimentaria (1362 millones) y Petróleo Crudo (1352 millones). Entre los tres, representan el 28 por ciento de las exportaciones totales en el período.

Los cereales son fundamentalmente materia prima para su industrialización en Brasil (compra la tercera parte de las ventas argentinas) y en la Unión Europea. Residuos y desperdicios son productos secundarios de la industria para su consumo como forraje en países europeos, es decir, para ser convertidos en carne y competir con la in-

dustria frigorífica local. Finalmente, el petróleo crudo ha dejado de tener como destino principal a Brasil, para ser reemplazado por Chile y España, donde Repsol YPF lo exporta para su procesamiento en sus propias refinerías.

A estos rubros principales de exportación le sigue la industria automotriz (material de transporte terrestre), con 1292 millones de dólares facturados al exterior en siete meses. La suba del 27 por ciento con relación al año pasado se debe, fundamentalmente, a la abrupta caída en las ventas internas, lo que motivó a las terminales a enviar gran parte de su producción local a sus filiales en el continente e incluso a sus casas matrices en Europa, como una suerte de subsidio a las plantas locales para no quedar totalmente inactivas.

SE PROLONGA LA DEFINICIÓN DEL COMPRADOR DE AEROLINEAS

Novela de suspenso de AA

Por Cledis Candelaresi

Otro anoche caerá sobre Madrid y Buenos Aires sin que se conozca la identidad del nuevo comprador de la concursada Aerolíneas Argentinas. En la capital hispana, Juan Carlos Pellegrini, Enrique Pescarmona y representantes de Marsans-Air Plus estarían disputando ese lugar bajo la atención del ministro de Infraestructura, Carlos Bastos. La clave para que la SEPI elija a su sucesor parece ser cómo se repartirá el millonario pasivo de la empresa que, aunque sea en una porción minoritaria, podría endilgarse al futuro dueño. El viernes 21 quedarían despejados todos estos misterios.

Ningún oferente imagina, siquiera, asumir como propio un pasivo que supera los 900 millones de dólares. Pero, al mismo tiempo, todos saben que no es posible dejarlo íntegro sobre las espaldas de la SEPI. Presumiblemente, ésta debería afrontar las deudas bancarias, en gran medida contraídas con el propio Estado español, a través de operaciones cuya legitimidad muchos ponen en duda. Sin embargo, los créditos de proveedores y leasing bien podrían transferirse al futuro operador de la compañía.

Fuentes próximas al proyecto Pellegrini admitían ayer ante *Página/12* que ese reparto de las obligaciones es un punto modular, que bien podría resolverse si el accionista español admitiera la promesa de compensarlo en el futuro. En otros términos: SEPI debería quedarse con toda la deuda —salvo la que se derive de leasing a futuro—, pero una porción a definir sería restituida por el sucesor en el futuro, en la medida que obtenga utilidades.

La propuesta de Pellegrini cuenta con el respaldo de varios gremios, aunque no de los técnicos aeronáuticos comandados por Ricardo Cirielli, quienes no olvidan las órdenes de reprimir conflictos sindicales que habría impartido el otrora titular de AA. El ex funcionario decidió quedarse por lo menos hasta el jueves en Madrid, esperanzado de seducir a los españoles con una garantía de oferta y el supuesto respaldo de un banco de primera línea.

En Buenos Aires la puja se da en el medio de rumores cruzados entre los adversarios. A Pescarmona se le objeta la intención de reeditar la problemática historia de esta privatización, ya que, a través de Cielos del Sur, fue el primer y ya olvidado adjudicatario de AA, antes de que ésta quedara en manos españolas.

Los comentarios más ácidos, sin embargo, los cosechó hasta ahora la sociedad entre Air Plus —empresa aérea, en su versión local mayoritariamente de la familia Lúperi, que vuela con aviones y tripulación española pero derechos de tráfico argentinos— y Marsans, operador turístico español. La diputada y dirigente de azafatas Alicia Castro advirtió ayer que este grupo nunca defendería intereses argentinos. Otros dirigentes lo consideran simplemente “un sello”.

“Ladran, Sancho, señal que cabalgamos”, ironizan en Air Plus, donde los críticos se atribuyen al rápido éxito que habría tenido esta empresa con que copó los vuelos al Caribe y tiene utilidades a pesar de la recesión.

Ahora, la SEPI definirá el nuevo dueño de la compañía dentro de dos semanas.

El embajador español, Manuel Fernández Cavada, dijo ayer a los gremios aeronáuticos lo mismo que el dirigente de la SEPI, Gurbindo Gutiérrez, y la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich: aún no hay acuerdo cerrado con ningún comprador, pero el tema no se resolvería mucho más allá de fines de mes. El próximo viernes el Consejo de Ministros podría conocer un informe técnico

con la o las propuestas en carrera (si quedara en pie más de una), y una semana después se expediría.

Recién entonces podría conocerse el plan operativo, el futuro staff, y si recuperará, siquiera, el diagrama operativo que tenía vigente hasta que abandonó los vuelos internacionales. En noviembre, los acreedores de Aerolíneas sellarían un concordato.

Edcadassa

Edcadassa, la sociedad mixta que Fuerza Aérea integra con Eduardo Eurnekian, despidió el 10 por ciento de su personal, argumentando una disminución en el tráfico aéreo de mercaderías desde y hacia Argentina. Los depósitos fiscales, administrados íntegramente por el operador de los principales aeropuertos del país, durante el 2001 sufrieron una merma en el volumen de operaciones del 15 por ciento, equivalente a 57 millones de dólares. En respuesta, la Unión del Personal Civil de la Nación decidió un quite de colaboración, que amenaza paralizar la actividad de la empresa.

Inversiones Galicia


Plazo Fijo 30

Recomendado por el especialista.

El especialista en inversiones le asegura un excelente rendimiento.

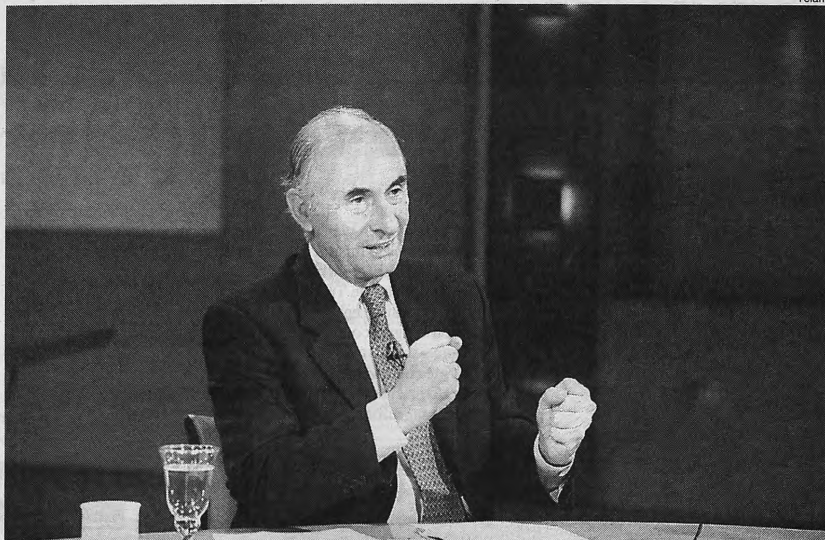
- Confiable
- Seguro
- Rentable

Lláme hoy al Centro de Inversiones Galicia
0-810-444-6666
www.e-galicia.com

Banco Galicia 
 A usted lo beneficia

El presidente

Fernando de la Rúa se quejó porque no le reconocen el "esfuerzo" que realizó al levantar la Carpa Blanca, pero consideró que "esos 660 millones de pesos fueron una incorporación grave al déficit".



Frente a Mariano Grondona, el presidente Fernando de la Rúa criticó los paros docentes. "Nosotros ya bajamos el incentivo docente", repiten los técnicos de Economía.

COLOMBO Y

No hay

El jueves, el Gobierno desplegó una ofensiva para contrarrestar las versiones sobre un acuerdo para conformar un gabinete de unidad nacional luego de octubre, algo que en la Rosada fue leído como un ataque a la autoridad presidencial: un nutrido grupo de diputados y candidatos radicales capitaneado por Rafael Pascual se reunió para expresar su apoyo al Gobierno y, por la noche, Fernando de la Rúa apareció en "Hora Clave" denunciando una "conspiración" en su contra. Ayer la historia continuó. El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, aseguró que el supuesto operativo "es un tema que ha sido serio" y la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, explicó que el objetivo de la campaña era "desplazar el poder". La réplica más dura fue la de Leopoldo Moreau, quien recordó la relación del Gobierno con el escándalo del Senado y hasta le sugirió a De la Rúa que cumpla la promesa de vender el avión presidencial. Por la noche, tanto Raúl Alfonsín como De la Rúa intentaron bajarle el tono a la polémica. Pero ya era tarde.

La disputa comenzó dos semanas atrás, cuando la UCR liderada por Alfonsín difundió un crítico documento y reclamó un acuerdo de unión nacional. Aunque no lo dijeron, la idea era designar a un dirigente peronista —probablemente Eduardo Duhalde— como jefe de Gabinete después de octubre. En el Gobierno interpretaron la iniciativa como un virtual intento de golpe de Estado. Y salieron a enfrentarla: en una serie de apariciones en los medios —la última fue el reportaje con Mariano Grondona—, De la Rúa advirtió que no estaba dispuesto a "partir en pedazos" su Gobierno. Antes, Pascual había hecho algo inédito: reunir a un grupo de le-

"La verdad es que el incentivo salarial docente fue nuestra cruz"

Por Nora Veiras

Ya era el final del reportaje grabado al presidente Fernando de la Rúa en "Hora Clave" y él decidió sacar el tema: la Carpa Blanca. Primero se quejó: "De lo único que se habla en educación es de los paros y no del gran esfuerzo que hicimos". Al precisar el "esfuerzo" dio rienda suelta a sus dudas sobre la forma en que resolvió ese conflicto. "Yo no sé si fue un acierto o un error, yo creo que era positivo, teníamos la Carpa Blanca, fue en los primeros días de gobierno, y dijimos: 'Vamos a incorporar al Presupuesto los 660 millones de pesos del Fondo de Incentivo Docente'. Se incorporaron. La verdad es que esa fue nuestra cruz, el déficit permanente de todo el año fueron 660 millones. Y, además, se sumaron a cuanto paro había, protestando contra el gobierno que había reconocido esto. Eso fue una incorporación grave al déficit, no fue una contribución al equilibrio fiscal."

El explícito reproche a los gremios que decidieron confrontar a pesar de haber conseguido el incentivo atado al déficit que provocó ese fondo en las cuentas fiscales ali-

menta las sospechas sobre su eliminación en el 2002. El Ministerio de Educación envió a Economía un presupuesto que incluye al polémico Fonid. Anoche, los funcionarios del área —el ministro Andrés Delich está de viaje— interpretaban que, en realidad, lo que quiere el Gobierno es mantener esa partida pero cambiando las condiciones. Los que apoyan esa idea pretenden que se deje pagar en forma homogénea un monto fijo de 60 pesos por mes, quieren diferenciar categorías salariales de forma tal que cobren los salarios más bajos. Claro que cualquier reestructuración presupone el mantenimiento de la partida. Y, siguiendo el razonamiento del Presidente, es más fácil deducir la supresión aprovechando, además, que la Ley de Incentivo prevé que el Tesoro nacional garantice el fondo sólo hasta fin del 2001.

A pesar de los intentos de Educación, el Presidente dejó poco margen para la negociación. Apeló al argumento que horroriza al sacrosanto mercado para fundamentar el fracaso del incentivo: "Fue una incorporación grave al déficit, no fue una contribución al equilibrio fiscal". No hay dudas: la educación debe ajustarse para adecuarse al déficit cero, el credo de super-

vivencia del gobierno. Ya no se trata de priorizar la educación sino de cerrar las cuentas aunque en el camino quede el incentivo que consiguieron los maestros después de 1003 días de Carpa Blanca y su anulación implique, de hecho, una reducción salarial. Una carpa en la que el entonces jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, en campaña hacia la presidencia izó la

Conicet: En Economía informaron que en el Conicet se tendrá que subejecutar el 40 por ciento de los 16 millones previstos para investigación.

bandera el 9 de julio de 1999.

En Economía muestran menos dudas a la hora de aplicar la tijera. Un alto funcionario del área de Ciencia y Técnica —que también depende de Educación— describió abatido ante **Página/12** el resultado de sus gestiones ante los "sectoriales" de Hacienda, los encargados de hacer el trabajo fino del ajuste. "Me dijeron que para este año en el Conicet se tendría que subejecutar el 40 por ciento de los 16

millones de pesos previstos para subsidios de investigación. Y, además recomendaron no prorrogar demasiados vencimientos para el 2002 porque además habría un recorte global." La subejecución es la forma encubierta de recortar ya que Economía no habilita las partidas aunque estén presupuestadas. Para consolarlo, el "sectorial" le explicó al funcionario: "Ya bajamos el incentivo docente, los Aportes del Tesoro Nacional (ATN) a las provincias y tenemos que seguir hasta conseguir 3 mil millones menos". El criterio de caja desconoce las sutilezas de las prioridades en un país donde más de dos tercios de los alumnos van a la escuela pública y gran parte de la privada está subvencionada por el Estado para pagar salarios.

El razonamiento del Presidente dejó desolados a los defensores del Fonid. Los universitarios agradecían que no haya explicitado nada sobre los recursos del sector. La esperanza durará poco: el tiempo que reste hasta que el presupuesto llegue al Congreso. Otro indicio de la magnitud de la poda es que ahora dicen que el proyecto no lo discutirán sino que lo enviarán recién después de las elecciones legislativas del 14 de octubre.

CLASE PUBLICA DE

Profesores

Tras advertir con un "no somos profesionales del pavimento, pero el pavimento nos reclama", los profesores de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA Rubén Dri, Marcelo Urresti, Emilio Caffari y Horacio González se refirieron a las consecuencias políticas, económicas y sociales que generó la privatización de YPF, realizada en la década menemista. De la clase pública, que se llevó a cabo frente al imponente edificio de Repsol-YPF en el microcentro porteño, participaron alrededor de trescientos estudiantes universitarios que se manifestaron contra las políticas de ajuste.

"El petróleo es como una muñeca rusa que, indagada y desmontada, permite descubrir todos los grandes problemas históricos", explicó González, titular de Teoría Estética y Teoría Política de esa facultad. "Alrededor del petróleo se han debatido todas las cuestiones en torno a la empresa pública, la distribución de los bienes, las organizaciones partidarias, así como también la vinculación del país con los procesos internacionales, con el imperialismo, y con la globalización", resumió González.

Para la ocasión, los profesores desmolvieron algunos de los textos

Internet

Consulte promoción

Impresora Lexmark Gratis*

Stock limitado hasta 31-08-01 plan anual

Para vos

0-610 - con tarifa reducida
USA EXPRESS
Directo al backbone de USA
Acceso gratis garantizado

desde **\$9.91** + IVA
Sin contrato
Sin tarjeta

Para tus hijos

0-800 - sin costos telefónicos
- no pagás nada más
- 10 horas de internet

desde **\$12** + IVA x mes

Para el profesional

- Dominio propio
- Correo personalizado
- Hosting 25 mb.
- Conexión libre

desde **\$29** + IVA

Para tu empresa

- Dominio propio
- Desarrollo de diseño de página web
- Hosting ilimitado
- Herramientas de gestión y administración de su sitio
- 50 cuentas de correo
- Conexión libre

desde **\$69** + IVA
ADSL \$65 + IVA

DESARROLLOS DIGITALES

6777-5700

Nodos y distribuidores en todo el país. Desde 1996, líder en internet para empresas.

ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE

Bouclé oferta

Alto tránsito **\$6,50 m2**

Bouclé oferta

Alto tránsito **\$8,90 m2**

Pelo cortado oferta

\$12,90 m2

Colocado todo incluido

Presupuesto sin cargo

Capital y provincia

Colocación

domingos y feriados

Envíos al interior

Lavalle 2902 4864-5705

Capital Federal

BULLRICH SE SUMARON AL CRUCE ENTRE LA UCR Y EL GOBIERNO

nada peor que otro correligionario

El Presidente denunció una conspiración en su contra. El jefe de Gabinete agregó que "ha sido seria". La ministra redondeó: su fin era "desplazar el poder". Luego hubo insuficientes paños fríos de Alfonsín y De la Rúa.

gisladores radicales con el solo objetivo de apoyar al Presidente.

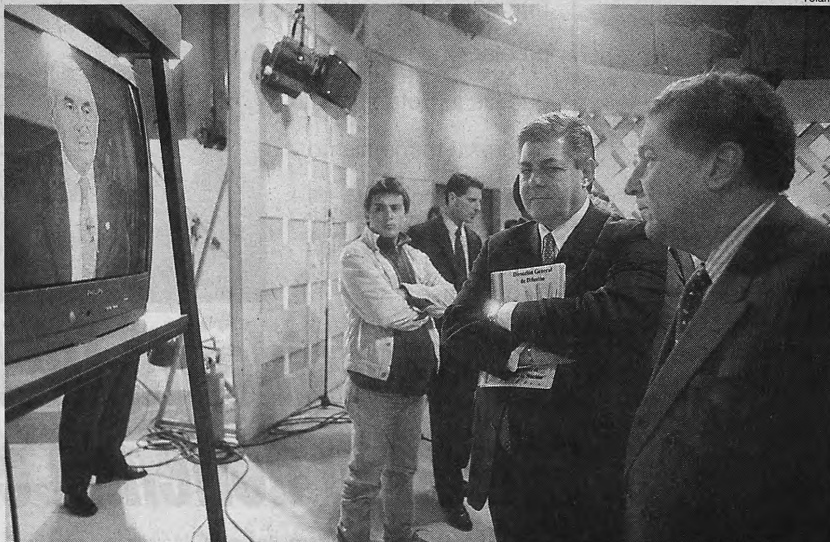
"Es un tema que ha sido serio. Si ha habido reuniones tendientes a armar un esquema de gobierno, es realmente algo contrario a la idea de unidad nacional, de proyecto o consenso, como ha sido el llamado del Presidente", dijo Colombo, uno de los primeros en salir a explicar las declaraciones de De la Rúa en el programa de Mariano Grondona. "Lo que Argentina necesita es lograr consensos alrededor de cuatro o cinco temas y transformarlos en políticas de Estado", señaló el funcionario.

Cómo siempre, Bullrich fue un poco más allá. Aseguró que el operativo buscaba "desplazar el poder" y que se trató de una "conspiración

que ha sido desarticulada". Otro importante dirigente oficialista, el secretario General de la Presidencia, Nicolás Gallo, prefirió destacar la importancia de la reunión del jueves. "Quiero felicitar a los diputados que se reunieron en Parque Norte para acompañar el sacrificio que hace el radicalismo en el Gobierno", festejó.

Justamente fue Pascual quien definió mejor la supuesta conspiración. "Ha habido reuniones de diferente tipo de las que el Gobierno no ha participado, pensando en una solución para después del 14 de octubre, que a mí me parece absolutamente inviable", dijo el titular de Diputados. Luego destacó la actitud de Alfonsín y la diferencia de la de los dos de los supuestos conspiradores. Respecto de Duhalde, sostuvo que "si hay alguien que no tiene autoridad moral para hablar de malos gobiernos en la Argentina son los peronistas. Hicieron un desastre, robaron". En cuanto a Moreau, Pascual sostuvo que "tiene extrema dureza para calificar a De la Rúa, mientras es muy condescendiente con el gobernador de la provincia de Buenos Aires. Moreau hace oídos sordos de la situación de la provincia que está en un estado terminal y que ha tenido que recurrir a pagar con espejitos de colores".

La réplica no tardó en llegar. "Sería bueno que algunos miembros del gabinete y el entorno presidencial encuentren alguna otra actividad que los distraiga del síndrome de angustia que los fines de semana provoca la soledad y no desemboque en paranoias persecutorias", sostuvo Moreau. Y aprovechó para criticar el plebiscito por la reforma política. "Lo que falta es que los que provocaron el escándalo del Senado pretendan ahora dar lecciones sobre austeridad en materia de gasto político", dijo, en una réplica curiosa y



Juan Pablo Baylac y Nicolás Gallo observando el desempeño del Presidente en "Hora Clave". De la Rúa habló de una conspiración y afirmó no estar dispuesto a "partir en pedazos" al Gobierno.

que ignora un dato elemental: él era senador cuando sucedió el escándalo de las coimas. "Si el Presidente está tan preocupado por achicar los gastos inmediatamente, que realice de una buena vez la venta del avión presidencial", insistió Moreau.

Por la noche, los dos protagonistas máximos del debate fijaron su posición. En Aeroparque, donde fue a despedir a su par paraguayo Luis González Macchi, De la Rúa no quiso seguir con los cruces, aunque aseguró que le "hace mal al país este clima electoral" y las declaraciones sobre la reprogramación de la deuda. Por su parte, Alfonsín sostuvo que "nadie está más interesado que yo en que el gobierno tenga éxito, incluso que (el presidente) obtenga otro mandato si es posible".

Duhalde pone distancia

Eduardo Duhalde salió ayer a tomar distancia de la polémica sobre supuestas gestiones para conformar un gobierno de unidad nacional luego del 14 de octubre, una disputa que lo tiene como protagonista y que viene obsesionando a los integrantes de la Alianza. "Como hay una pelea tan grande entre los partidos de la Alianza y el Presidente, nos quieren meter a nosotros ahora en la pelea y yo, la verdad, creo que el peronismo no debe participar. Nosotros tenemos bastantes problemas internos que resolver para poder presentarnos como una alternativa seria en 2003, así que no debemos meternos, mezclarnos en esta pelea", advirtió el ex gobernador, a quien las versiones mencionan como un posible jefe de Gabinete luego del 14 de octubre. Enojado, Duhalde aseguró que "se ha iniciado una campaña en la que, inclusive, el presidente de la República ha tenido participación, en la cual se le quiere hacer creer a la gente que Duhalde fundió la provincia de Buenos Aires". Para el dirigente, la "depresión" económica va a terminar en un "caos anárquico" y reiteró que en la Argentina "no hay orden, no hay gobierno, no hay autoridad".

CIENCIAS SOCIALES FRENTE A REPSOL-YPF

y alumnos en el pavimento

que, escritores y dirigentes políticos, como Raúl Scalabrini Ortiz y John William Cook, trataron el tema del petróleo en distintas circunstancias históricas. "Estas obras nos constituyen y lo hacen más que el *Leviatán* de Hobbes y que *El príncipe* de Maquiavelo, porque allí se analiza cómo se manejan los príncipes del gran poder económico concentrado."

En cuanto a la imagen pública de la empresa, González sostuvo que Repsol-YPF realiza "un enorme trastrocamiento simbólico e ideológico, a nivel de los signos y del discurso público", cuando en sus publicidades apelan a símbolos argentinos, como la imagen de Juan Ma-

nuel Fangio o la Selección Nacional. De esta manera, el sociólogo considera que lo que hacen es "re-escribir la historia política del trabajo argentino", en tanto se desentiende de la importante función social que YPF desarrolló.

"Debemos decir que esta empresa es parte inescindible de la reproducción de un vasto movimiento de injusticia sobre el conjunto del pueblo argentino, especialmente sobre la clase trabajadora y los que no tienen nada", concluyó González.

A su turno, el profesor Rubén Dri relató que hasta el golpe de 1930 hubo consenso político en que el Estado debía manejar la cuestión del petróleo, "en tanto se trata de un recurso natural no renovable, asociado a la soberanía nacional". Dri agregó que Repsol "tiene como norma explotar al máximo y poco les importa que sea un bien no renovable, porque cuando no tengan más ganancias se van a retirar".

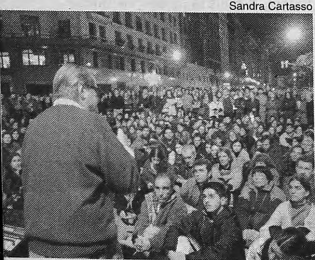
El profesor de Teoría Política y Social aseguró que la Argentina tiene reservas de petróleo por 9 años más. "Políticamente, YPF se había transformado en un verdadero símbolo de la Argentina" y las consecuencias sociales de su privatización "saltan a la luz porque las políticas sociales y na-

cionales cedieron ante las políticas del mercado, con lo que produjo desocupación masiva, pueblos fantasma, y protestas generalizadas.

Dri también se refirió a "los técnicos" como el ministro de Economía, Domingo Cavallo, que con argumentos de eficiencia privada e ineficiencia estatal "hacen desastres si las cuentas no cierran": "Lo erróneo en todo caso, es la política económica", sostuvo Dri. Por su lado, el profesor Marcelo Urresti realizó una detallada descripción de las condiciones de vida de los trabajadores petrolíferos antes y después de la privatización.

En tanto, el director de la carrera de Sociología, Emilio Cafassi, se refirió a las dificultades que atraviesa la universidad pública: "Nosotros estamos en el pavimento para evitar que nos pavimenten el pensamiento". Sostuvo que "la universidad no es ajena a la dramática del momento que se está viviendo, ya que está amenazada internamente con la lógica de la corrupción sobre la cual se montan los aparatos políticos dominantes". "Acá lo que se pone en juego es la funcionalidad del conocimiento", concluyó.

Informe: Giselle Cohen.



El profesor Rubén Dri. En defensa de otro país.

NOVEDAD

En la dictadura no sólo reprimieron la forma de pensar. También la forma de sentir.

Un relato para descubrir la vida que clandestinamente sufrieron los gays en la época de la dictadura.

FLAVIO RAPISARDI
ALEJANDRO MODARELLI

FIESTAS, BAÑOS Y EXILIOS

Los gays porteños en la última dictadura

Editorial Sudamericana

UN LIBRO CON PROLOGO DE MARIA MORENO

GRUPO EDITORIAL SUDAMERICANA
www.edsudamericana.com.ar

Una ayudita de Jeb Bush

El gobernador de Florida, Jeb Bush, elogió ayer "el coraje político" del presidente Fernando de la Rúa "para tomar medidas que no le gusta adoptar como político, pero que son fundamentales para que Argentina crezca". El estadounidense hizo esas declaraciones en Miami, en el marco de la Conferencia de las Américas, en el que también está participando el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini.

Jaunarena y la crisis

El ministro de Defensa Horacio Jaunarena exhortó ayer a las Fuerzas Armadas a encarar el futuro con "equilibrio y eficacia" para así poder "construir el instrumento militar" que necesita el país. Con esas declaraciones, realizadas durante la ceremonia del 53º aniversario de la creación del Estado Mayor Conjunto, Jaunarena se refirió a la "severa crisis económica" e insistió en el reclamo de "eficacia".

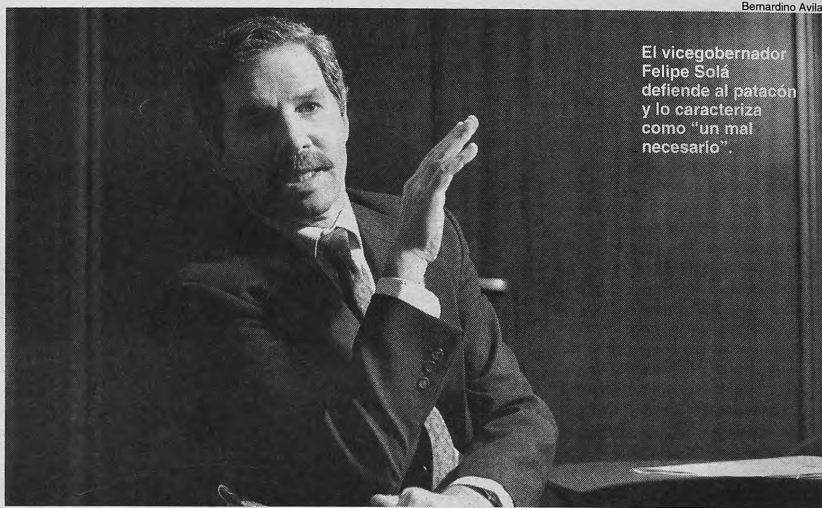
Las quejas de Stella

El jefe de la Armada, Joaquín Stella, se quejó por los ajustes económicos que el Ejecutivo aplicó sobre la fuerza que conduce y que "aseguró" los "obliga a cancelar varios operativos". "Es un ajuste que nos afecta el mantenimiento, la operación y otras actividades, a lo que hay que sumarle el ajuste en las remuneraciones", se lamentó.

Marcha de desocupados

Un grupo de desocupados y habitantes de La Quiaca inició ayer una marcha a Buenos Aires para reclamar por la situación social del norte de Jujuy. La movilización, encabezada por el cura Jesús Olmedo, permanecerá en San Salvador todo el día de hoy, luego se dirigirá a Córdoba, donde se hará un acto en la plaza principal, y finalmente llegarán a la Capital el lunes a las 10 para entrevistarse con funcionarios del Gobierno.

El vicegobernador bonaerense no cree en conspiraciones ni en la unidad nacional pergeñada en épocas preelectorales. Dice que De la Rúa encarna un nuevo menemismo y se diferencia de Ruckauf. Críticas a la Bonaerense.



El vicegobernador Felipe Solá defiende al patacón y lo caracteriza como "un mal necesario".

"El presidente De la Rúa no tiene quien lo defienda en la provincia"

Por Romina Calderaro

Camisa rosa, corbata al tono y traje oscuro, Felipe Solá aparece en la sede porteña del Banco Provincia cerca de las ocho de la noche. Acaba de bajarse del helicóptero con el que suele acortar la distancia entre Buenos Aires —donde vive— y La Plata —donde trabaja—, aunque aclara que pronto piensa echar raíces en la provincia. Jura que ya no puede mantener su departamento del centro. El pago en patacones, en sus palabras "un mal necesario", también le tocó al vicegobernador bonaerense, quien acepta el diálogo con *Página/12* después de lavarse la cara para despejarse de "un largo día".

—¿Qué pensó la semana pasada cuando vio en los diarios que una circular de la Bonaerense ordenaba detener a los chicos que pidieran limosna en la calle?

—Lo primero que pensé fue una palabrota. Abrió el diario y pensé, ¡pero quién fue el...! pe puntitos!

—¿Fue una cosa de Carlos Ruckauf o de la Bonaerense?

—No me cabe la menor duda de que fue una cosa de la policía.

—¿No tendría que haber salido ese día el mismo Ruckauf a aclarar las cosas y echar al ministro de Seguridad, Ramón Verón?

—Me encontré con el gobernador esa mañana y le dije "me están llamando por este tema que para mí es

novedad". El me dijo que para él también y me habilitó para que dijera que eso era una barbaridad. No puedo decir si lo tendría que haber echado a Verón.

—Del uno al diez, ¿qué nivel de aceptación cree que tiene hoy el patacón?

—La semana pasada le puse siete. Hoy le pondría ocho. Es como el cuento del caballo. Un tipo le compra un caballo al otro. Y un día va y le dice "el caballo que me vendiste tiene gusanos de cuajo y patea. Y además, es más viejo de lo que me habías dicho". Y entonces el que le había vendido el caballo lo palmea y le dice "segui hablando mal del caballo tuyo y vamos a ver a quién se lo vendés". Mientras el patacón era una idea de Ruckauf era muy criticable, pero cuando está en manos de gente concreta —entre los que me cuento— y tiene que ser defendido como un elemento fundamental para el consumo en la economía de buena parte de los bonaerenses, entonces empieza a ser defendido. Nunca entendí la exacerbación del patacón de los gremios del Estado.

—Sin embargo, quienes van a recibir en patacones los planes Barrios Bonaerenses se quejan de que en los barrios bonaerenses donde viven no hay supermercados, sino almacenes, y que ahí no se los aceptan.

—También aceptan. Los primeros que aceptaron patacones fueron los

minoristas. El patacón es un mal necesario.

—¿Hay un "pacto bonaerense" para debilitar a Fernando de la Rúa, como dijo el vocero del Gobierno, Juan Pablo Baylac?

—El "bolacero" presidencial. No es mía la frase, aclaro, es de un compañero. A mí me parece que existen dos De la Rúa, como "El otro yo del doctor Merengue", que era un personaje que salía en la revista *Rico Tipo*. Uno es el callado y el otro es Bay-

De la Sota: "Se ha manejado muy bien en sus apariciones públicas. Al mismo tiempo, su definición ideológica es muy pobre: se presenta como un nuevo menemismo".

lac, que dice todo lo que el Presidente no se anima a decir. Como Baylac está para decir lo que venga —siempre estuvo ahí, Baylac es parte del paisaje bonaerense, vive generando polémica y lo toma deportivamente—. De la Rúa ha encontrado la forma de dar salida a su yo reprimido. Entonces, todo lo que piensa De la Rúa de Alfonsín lo dice Baylac.

—¿Y el pacto bonaerense?

—El Presidente tiene un drama: no aparece quién lo defienda en la provincia de Buenos Aires. A partir de ese hecho objetivo, cualquier conver-

sación entre gente que se va a postular en la provincia es una supuesta conspiración contra el Presidente.

—En *off the record*, muchos dirigentes peronistas hablan más que de "unidad nacional" para después de las elecciones, de acordar con el gobierno una salida ordenada del Presidente con fecha de elecciones anticipadas. ¿El clima es ese?

—En algunos puede ser que sí. A mí me parece que la unidad nacional preprogramada en tiempos de lucha electoral y comentada profusamente con todo el mundo hasta en su más detallada metodología es un mamarracho. Porque la unidad nacional es algo que surge espontáneamente a partir de una afinidad y de una comunidad de diagnóstico. Esta forma de hablar de la unidad nacional en términos teóricos es patética.

—¿Le parece que Raúl Alfonsín va a salir tercero en la provincia?

—Creo que sí, que es probable que el ARI de una sorpresa y se quede con el segundo lugar.

—¿Cómo ve a De la Sota posicionado en la interna del PJ?

—Me parece que se ha manejado muy bien sus apariciones públicas donde Dios atiende, que es en Capital, y ha creado algo así como un "modelo Córdoba" que la gente piensa como algo novedoso. Al mismo tiempo, su definición ideológica es muy pobre: se presenta como un nuevo menemismo.

—¿Cuánto perjudicó a Ruckauf la crisis en la provincia en sus aspiraciones presidenciales?

—Mucho. Usted quiere ser gobernador de la provincia. ¿Qué cosas encarraría diferente que Carlos Ruckauf?

—Sería más ingenuo en mi relación con el gobierno: me comería más los amagues. Pero también posiblemente caminaría mucho más la provincia. Yo conozco bien la provincia. Y tendría menos visibilidad.

Los que no bajan los brazos

Son casi cuatro millones y están en la primera fila de la atención social. Qué hacen los voluntarios en las áreas social, ciudadanía, juventud y salud.

Fanny Mandelbaum

La red social en Jujuy

Nuevo

Economía Social: Microcrédito, cooperativas y mutuales

TERCER SECTOR



Los que no bajan los brazos

Desde este número ECONOMÍA SOCIAL El tercer sector, las ONGs y las cooperativas, y la red de voluntarios que trabajan en las áreas social, ciudadanía, juventud y salud.

www.tercersector.org.ar

REVISTA TERCER SECTOR, la otra mirada sobre la realidad social

MEMORIA y REALIDAD

Conducción

HERMAN SCHILLER

Sábados

de 19 a 20.30

Radio Ciudad (AM 1110)

(ex Radio Municipal)

memoriayrealidad@hotmail.com

Llame y opine

4372-1528

4373-1636

4374-5748

Tema del debate de Hoy

Hadad y el avance fascista en los medios

Invitados

• QUIQUE PESOA

(Periodista)

• FERNANDO BUEN ABAD

(Docente universitario, especialista en medios de comunicación)

• LUIS CRUZ

(Periodista)

CONSULTORIOS ODONTOLÓGICOS

BAGGINI PAGNOTTA

Implantes - Cirugía Ortodoncia Odontología General

Av. Rivadavia 4331, 4to A (C1205AAD) Capital Federal Tel/fax: 4958-7606 bdodonto@movi.com.ar

Los estatales se suman al plan de lucha piquetero

Políticos, religiosos, dirigentes sindicales y desocupados acompañaron la marcha de los estatales a la Plaza de Mayo en rechazo a la Ley de Déficit Cero. Los manifestantes cerraron una jornada de paro y movilización en todo el país con un acto de espaldas a la Casa Rosada. Desde el palco, la Asociación de Trabajadores del Estado anunció que acompañará el plan de lucha de los piqueteros, que ayer concluyeron sus primeras 48 horas de cortes de ruta.

"Esta movilización que se da en todo el país es la mejor respuesta a los ajustadores y a los ajustes permanentes", señaló el titular de la Asociación de Trabajadores Estatales (ATE), Juan González.

La marcha avanzó desde el Congreso hacia el bajo, engrosada con columnas docentes, trabajadores de la Biblioteca Nacional, la AN-SeS, el PAMI, personal de los hospitales públicos junto a los médicos de la CICOP y delegaciones de CTA del interior de la provincia de Buenos Aires. Tuvo, sin embargo, menor concurrencia que las anteriores movilizaciones contra el ajuste.

El titular de ATE-Capital, Pablo Michelli, planteó "trabajar en un boicot a los banqueros y convertirnos en militantes de la causa de la jubilación estatal. Cada uno de nosotros tiene que convencer a cada trabajador para que deje de pagarles a las AFJP privadas y que el Estado recupere los fondos que Cavallo les regaló a los (Eduardo) Escasany y a los (Enrique) Crotto".

El dirigente también advirtió que el Gobierno prepara "un nuevo ajuste para después de las elecciones, con la intención de llevar al 42 por ciento la rebaja de los sueldos".

Compartieron el escenario Hugo Yasky (Suteba), Ariel Basteiro (aeronáuticos), Luis D'Elia, Juan Carlos Alderete y José Villalba (de los desocupados). Los discursos ratificaron la postura en favor de la creación de Seguro de Empleo Formación de 380 pesos para los jefes de hogar desocupados y de una asignación universal de 60 pesos por cada hijo. Se llamó asimismo a que "ser cientos de miles el 21 de setiembre" cuando la Marcha Contra la Pobreza vuelva a la

Plaza de Mayo tras recorrer el interior del país con siete columnas.

D'Elia y Alderete volvieron a hablar a dúo sobre el escenario para criticar la intención de Domingo Cavallo de eliminar los fondos para los planes de empleo. Los piqueteros finalizaron su doble jornada de cortes de ruta en todo el país con una adhesión más débil que las protestas del mes pasado.

Desde el Gobierno, Patricia Bullrich y Chrystian Colombo cuestionaron la intención de los piqueteros de realizar pedidos de comida a los supermercados y la calificación de "irresponsable". La medida es estudiada por los desocupados de La Matanza enrolados en el sector de Alderete y podría ser puesta en práctica a partir de la semana que viene.



Trabajadores del Estado en la Plaza, con los piqueteros.

"Esta movilización es la mejor respuesta a los ajustadores."

EN SETIEMBRE PAGINA/30 PRESENTA

AMOR Y ANARQUIA

de Lina Wertmüller

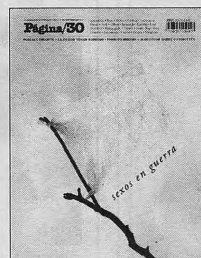
con Giancarlo Giannini y Mariangela Melato



*Su plan era matar
a Mussolini.
No enamorarse.*

Acusaciones en Santa Fe

Las organizaciones de desocupados de Santa Fe responsabilizaron al gobierno provincial y a su policía por los disturbios ocurridos el jueves en el centro de la ciudad, que terminaron con manifestantes y policías heridos y 26 detenidos que ya recuperaron la libertad. Dos dirigentes del barrio Santa Rosa de Lima, Basilio Dauzick y Rubén Salas, dieron a conocer su versión y aseguraron que "el Gobierno orquestó la situación para impedir el desarrollo y la unidad de la lucha". Los desocupados agregaron que "nunca" atacaron comercios y que pudieron individualizar a personas ajenas a sus movimientos "que se encargaron de romper algunas vidrieras con piedras y palos".



Y en esta edición de **Página/30**

SEXOS EN GUERRA

Parejas dinámicas / Cosas que pasan en la cama / Mujeres guerreras / El harén de Gary Cooper / Cuidado con Valerie Solanas / Feminismo y pornografía / Amar a Cassavetes / Gainsbourg & Bardot: nos habíamos amado tanto / La pasión según Kureishi / Richard Ford inédito.

Colaboran

Bléfari - Vitagliano - Gilbert - Osborn - Fresán - Berti - Ruiz Mantilla - Esteban - Rep - Monteagudo - Mendivil - Fischerman - Pauls - Ford - Sayles - Bogdanovich - Jarmusch - Almodóvar - Solanas - Kureishi - Saccomanno - Lord

Página/30. Las demás son revistas.

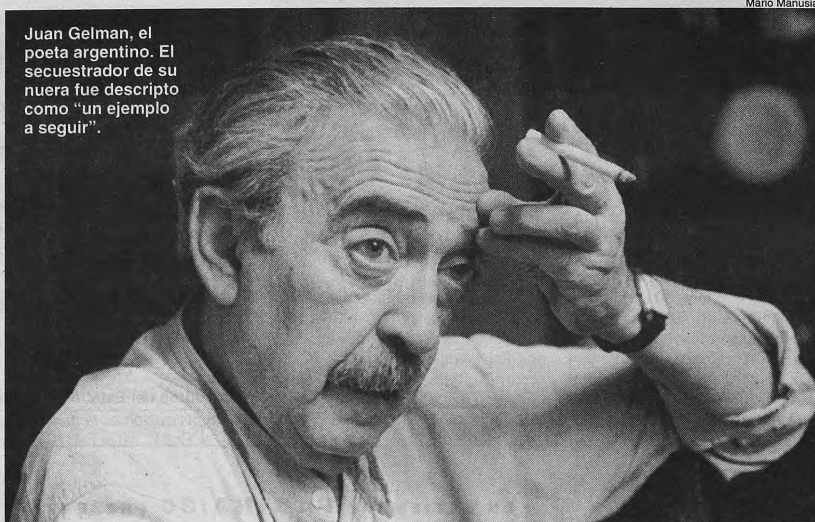
GORRIARAN

Organismos de derechos humanos de la Argentina y del exterior realizarán unas jornadas de "debate y propuestas sobre la situación jurídica" de Enrique Gorriarán Merlo, quien cumple condena de reclusión perpetua en el penal de Devoto por el copamiento del regimiento de La Tablada, efectuado en enero de 1989 por el Movimiento Todos por la Patria. Del encuentro, que se llevará a cabo el martes, miércoles y jueves de la semana próxima, participarán representantes de Nicaragua, Brasil, Chile, Uruguay y Venezuela. Por Argentina asistirán el Movimiento Ecuaménico de Derechos Humanos, la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, Familiares y Desaparecidos por Razones Políticas y la Comisión de Solidaridad con los Presos de La Tablada.

Negocian en Jujuy

El secretario de Educación Básica, Gustavo Iaies, se reunió ayer con los titulares de las carteras de Educación y Economía de Jujuy, Lilian Abraham de Méndez y Héctor Tentor, la secretaria general de Ctera, Marta Maffei, y los dirigentes de los gremios docentes jujeños, con el objetivo de encontrar una solución al conflicto docente que vive en la provincia. "El ministro Andrés Delich propuso transferir a Jujuy los fondos del incentivo docente correspondientes hasta fin de año junto a una partida de fondos asignados a programas de equidad social", contó el vocero de Delich, Daniel Santa Cruz.

Juan Gelman, el poeta argentino. El secuestrador de su nuera fue descripto como "un ejemplo a seguir".



Mario Manusia

El ejército de Uruguay homenajeo a un represor

Es el coronel Jorge Silveira, a quien, en una ceremonia, se le agradecieron los "servicios prestados". Entre ellos se cuentan el secuestro y desaparición de la nuera de Juan Gelman.

El ejército uruguayo agradeció esta semana al coronel Jorge Silveira por "los servicios prestados". Entre las labores por las que el jefe de la fuerza, Carlos Daners, reconoció al militar, está el secuestro y la desaparición de la nuera del poeta Juan Gelman, María Claudia García Iru-retagoyena, y las torturas en diferentes centros clandestinos de detención de Uruguay. Un día antes de la ceremonia en la que el represor conocido como "Pajari-to" recibió su medalla, había sido denunciado penalmente en su país por familiares de desaparecidos. Aquí, el juez Rodolfo Canicoba Corral había pedido su captura internacional.

El miércoles pasado se celebró en Uruguay el Día del Retirado en el Ejército Nacional. Todos los años en esa fecha se entrega a los oficiales y jefes que se jubilan una medalla de reconocimiento. Entre la comitiva que recibió los honores esta vez se encontraba un represor con pedido de captura ordenada por Canicoba Corral.

Según relató el diario uruguayo *La República*, la ceremonia se realizó en la Plaza de Armas del Comando del Ejército, donde hubo un desfile de cadetes de la Escuela Militar. Al terminar el acto, Daners dijo unas palabras. Reivindicó la "unidad de la fuerza" y destacó "el papel de los retirados que tienen una vida de servicio". Luego señaló el grupo en el que se encontraba Silveira y les dijo a los cadetes: "Ellos son un ejemplo a seguir".

Silveira fue miembro de los grupos de tareas de la OCOA (Organismo Coordinador de Actividades Antisubversivas). Fue torturador de los campos de concentración uruguayos La Tablada y el 13 de Infantería y también estuvo en Automotores Orletti, que funcionó como centro del Plan Cóndor en Buenos Aires. Es además uno de los militares directamente implicados en el secuestro y desaparición de la nuera de Gelman. El represor fue indultado por el ex presidente Carlos Menem, junto con José Nino Gavazzo, Manuel Cordero y Hugo Campos Hermida. Todos ellos, más el ex jefe del Ejército Julio Vadora, fueron reclamados por Canicoba Corral en la causa en la que investiga el Plan Cóndor. El gobierno de su país decidió no hacer lugar a la solicitud de detención. *La República* también hizo referencia a una reunión de los "regimientos simbólicos" en la que participaron más de 200 militares, entre ellos Daners, Vadora y Gavazzo.

Un día antes de que Silveira recibiera su medalla, fue denunciado en Uruguay por quince familiares de desaparecidos secuestrados en Argentina. "El Estado debe combatir el delito de lesa humanidad, lo que supone investigar los hechos y juzgar a los responsables de conductas calificadas como crímenes internacionales. En caso de que el Estado no pudiere juzgar a los autores de delitos de lesa humanidad, es su deber extraditarlos", afirmaron en la querrela.

PERREN

El

Por Susana Viau

Pasadas las 8.30, con custodia y seguido por dos ambulancias del SAME, el ex almirante Emilio Massera se presentó ante el juez federal Claudio Bonadío. Massera se negó a declarar y presentó un escrito de poco más de una carilla en la que aduce estar sometido a una persecución organizada "por las bandas que asolaron el país". El texto está en línea con la estrategia empleada por los oficiales que lo precedieron y se encuentran detenidos: Francis Wahmond, Juan Carlos Rolón, Jorge Radice y Jorge "Tigre" Acosta. A ellos se suma desde ayer el capitán de navío Jorge Perren, contra quien Bonadío había librado el jueves orden de detención. Perren, antes de entregarse, hizo llegar un escrito en el que se identifica como jefe de Operaciones de la Unidad de Tareas 3.3.2. y, por tanto, superior de Rolón a quien, dice, encomendó la captura de un dirigente del sector de finanzas de Montoneros. El escrito de Perren pone una pica en Flandes al asumir la responsabilidad derivada de su ubicación en la cadena de mandos y sentando un precedente que tiende a contener el disgusto —y las eventuales confesiones— de los subordinados ante la "lavada de manos" de la jerarquía naval. Al mismo tiempo, el único hecho en que tanto Perren como Rolón admiten haber participado involucra a un militante que sobrevivió, "Gabriel", antiguo seudónimo del periodista Juan Gasparini.

Menos de una hora permaneció Massera en los tribunales de Comodoro Py. Cuando ingresó al despacho donde lo aguardaban el juez, el secretario Pablo Bertuzzi y el fiscal Carlos Rivolo, el personal del SAME se mantuvo en la oficina contigua, por si las moscas. Lo cierto es que Bonadío cumplió con el propósito que, evidentemente, se había fijado: no entrar en el juego del ex almirante y desechar la

Bandas: Massera presentó un escrito en el que aduce estar sometido a una persecución organizada "por las bandas que asolaron el país".

posibilidad de tomarle declaración en el departamento de Libertador donde cumple prisión domiciliaria por razones de salud. Con camisa, suéter y sin corbata, Massera regresó como había llegado. Perren, entre tanto, quedaba alojado en dependencias del Edificio Libertad, sede del comando de la Marina, lugar en el que se hallan asimismo Rolón, Radice y Wahmond, quienes eligieron entregarse detenidos a sus camaradas de armas.

En la declaración escrita presentada con carácter de espontánea, Perren afirma que "Dado que en esta causa judicial se encuentra detenido el señor Capitán de Fragata (RE) Juan Carlos Rolón, en mi condición de ex superior directo suyo en enero de 1977 en la Escuela de Mecánica de la Armada vengo a po-

PROMOCIÓN MAR del PLATA

HOTEL **Vander** HABITACIONES DOBLES \$32.-

CORRIENTES 1842 TEL. 494-4909

SEPTIEMBRE

muestra artística plantar bandera

Plástica /Hipermedia /Cine /Música /Teatro /Literatura

viernes 7 de 19 a 24 hs.
sábado 8 de 12 a 24 hs.
domingo 9 de 12 a 24 hs.
septiembre de 2001

Av. Entre Ríos 1039 Capital
Entrada Gratuita

Consultas: 4304-0066/0068

Comisión de Artistas del Partido Comunista en Izquierda Unida

BLANCA CRISTINA BUENANUEVA

Desaparecida el 8 de setiembre de 1976



A los 22 años los militares te arrancaron de tu trabajo; hoy, tu hija y tus nietos Cristina y Nahir te esperamos

Cualquier dato de ella en cautiverio o similar, favor de contactarse al

eugenius@alternativagratis.com.ar o eugenius@ciudad.com.ar

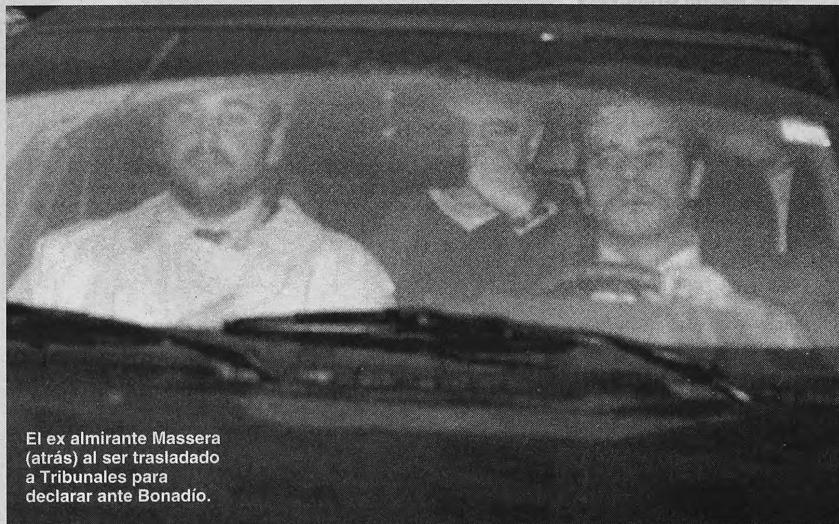
FUE DETENIDO Y MASSERA SE NEGÓ A DECLARAR

grupo de tareas en la cárcel

En la causa por el apoderamiento de los bienes de los empresarios Cerutti, Palma y Gómez quedó detenido ayer el marino Perren y Massera no declaró. Perren asumió responsabilidades.

de esas fechas también había cumplido funciones operativas en la UT 332, pero sin ostentar el cargo de Jefe de Operaciones, aún inexistente en su orgánica. Y aclaró, además, que por su actuación en estas operaciones militares no he sido nunca procesado". "Las diferentes secciones de combate que se destacaban para el cumplimiento de las operaciones —bajo mi mando personalmente a veces, o al comando de otros oficiales a los cuales se les imponía la misión del caso— estaban integradas básicamente por oficiales de la Armada entonces jóvenes y de baja jerarquía. Esas secciones actuaban en el terreno conforme a las órdenes recibidas de la cadena de mando, contando generalmente con información sucinta respecto de los terroristas con quienes podía tropezarse", prosigue.

Al margen de la siniestra humorada del "tropiezo", Perren aborda a continuación los cargos formulados a Rolón y dice tener "la obligación moral y legal" de recordar que en enero de 1977 —fecha en que se practicaron los secuestros de Víctor Cerutti, Horacio Palma y Conrado Higinio Gómez, cuyo desapoderamiento bajo coacción y posterior asesinato es investigado por Bonadío—, "el capitán Rolón se encontraba en la ESMA en la última situación, afectado transitoria-



El ex almirante Massera (atrás) al ser trasladado a Tribunales para declarar ante Bonadío.

ner en conocimiento de V.S. circunstancias que es mi deber informar". Perren sostiene que entre principios de julio de 1976 y fines de marzo de 1977 fue jefe operativo de la UT 3.3.2., "de combate contra el terrorismo" y dependiendo del director de la ESMA "que, además, cubría la función de comandante del Grupo de Tareas 3.3 (GT 3.3)". Perren aclaró que antes

mente a las operaciones del Grupo de Tareas desde su destino permanente en un buque de la Flota de Mar". Es claro que Perren, "Puma", "Octavio", "Morris" o "Inglés", según los alias utilizados en la ESMA, señala que "En los primeros días de 1977 se entró en un ámbito hasta entonces sólo conocido por referencias: la denomina-

da Área de Finanzas del Ejército Montonero, encargada de manejar los fondos que dicha organización obtenía ilegalmente para sus acciones terroristas (...). En esa ocasión se dispusieron varias misiones de inteligencia y captura de miembros de ese ámbito, de los cuales recuerdo con claridad el caso de quien hasta su captura sólo era conocido

por su nombre de guerra "Gabriel" y resultó ser el "oficial segundo" —experto en el manejo de los fondos irregulares— Juan Gasparini (...). Su captura fue encomendada al capitán Rolón" quien "estaba exclusiva y directamente a mis órdenes (...). no realizando ninguna otra tarea ajena a las operaciones de combate en la calle".

LEGADOS



Ya está en su kiosco el estuche para guardar toda la colección



Compra opcional \$ 3.

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa.

Por Martín Granovsky

Por primera vez un funcionario israelí admite que su gobierno debe revisar la política frente a la dictadura argentina. Preguntado sobre si la mayor equivocación no fue omitir la denuncia pública de las violaciones a los derechos humanos, el director de América latina de la Cancillería de Israel dijo ayer a *Página/12* que "todos fracasamos" con la política de entrevistar "uno a uno a los generales".

Pinjas Avivi está en Buenos Aires como presidente de la Comisión Israelí sobre Desaparecidos Judíos en la Argentina, formada un año atrás por presión del Parlamento y de residentes argentinos en Israel.

Antes de llegar a la Argentina, Avivi concedió una entrevista para este diario en la que dijo que en 1979, cuando era secretario de la embajada israelí, acompañó a Jacobo Timerman a Ezeiza tras su liberación por parte de los militares. "Le pedí que no atacara al gobierno militar porque corría peligro nuestro trabajo", dijo. "Sin embargo, cuando llegó a Madrid dio una conferencia de prensa y la consecuencia inmediata fue la imposibilidad de seguir sacando judíos de las cárceles", criticó. Uno de los hijos del ex director de *La Opinión*, Héctor, recordó que "Avivi nunca estuvo a solas con mi padre y tal 'consejo' fue realizado rodeado de los militares que lo trasladaban al aeropuerto".

—De ninguna manera quise ofender a Héctor Timerman ni a su padre, que en paz descanse—dijo ayer Avivi—. Si lo ofendí, que sepa que no era mi intención. Los dos pertenecemos al campo de la gente a la que le interesan los derechos humanos. Saber decir *lo siento mucho* es algo que una persona debe saber decir.

—Pero el problema no es solo personal, embajador. El caso Timerman representa bien las críticas de otros familiares de víctimas judías de la dictadura. Sostienen que Israel no denunció a los militares.

—Mire, yo estuve aquí en esa época y hasta hoy me planteo preguntas. ¿Fracasamos completamente en el apoyo que dimos a los familiares?

—Primero, ¿los apoyaron?

—Claramente el problema no fue que no quisimos darles apoyo. Yo mismo visité todas las cárceles. No sé si estuvieron bien los términos en que lo hicimos.

—¿Realmente no lo sabe, 25



PINJAS AVIVI, ISRAEL Y LA DICTADURA

"Todos fracasamos"

El presidente de la Comisión Israelí sobre Desaparecidos Judíos en la Argentina dijo a *Página/12* que su país apoyó a los familiares de las víctimas de la dictadura pero aceptó que pudieron "no estar bien los términos en que lo hicimos". El caso Timerman y la falta de denuncia pública.

años después del golpe?

—En esa época pensábamos que el trabajo uno a uno con los generales iba a arrojar un resultado positivo. Con ese sistema ni nosotros ni ninguna otra embajada logró casi nada. Todos fracasamos. La pregunta es dónde nos equivocamos.

—¿Y la respuesta cuál es?

—Es difícil responder. Yo aspiró a que cuando esta comisión publique su informe final ese documento sirva para que todo el mundo lo estudie de manera precisa y lo discuta.

—¿Tiene alguna conclusión provisoria?

—Una de las quejas que la gente tiene contra algunas personas que estaban en ese momento en la embajada es que no se los trataba con suficiente interés.

—¿Usted lo discute?

—Naturalmente, es una sensación muy subjetiva. De todos modos, cada vez que enseñe a jóvenes diplomáticos tendré en cuenta una cosa: una persona que está en situación tan desesperada como el familiar de una víctima no puede ser tratada de la misma manera que alguien que fue a la embajada a buscar un pasaporte.

—Está planteando las cosas solo en términos de contención psicológica.

—Es que debemos tratar de ver cómo podremos mejorar la sensibilidad de la gente por lo que sienten otra persona.

—Un trato humano es clave, pero lo más importante es la política pública de un Estado. E Israel no denunció fuertemen-

Perdón: "Saber decir lo siento mucho es algo que una persona debe saber decir", afirmó Avivi al pedir disculpas públicas por dichos sobre Timerman.

te a la dictadura por sus violaciones a los derechos humanos.

—Examinemos el resultado final. Todos fracasamos. Mientras todo el mundo fracasó cien por ciento, Estados Unidos sacó un desaparecido. Y, además, las cifras muestran que entre los detenidos políticos salieron muchos gracias a la embajada de Israel.

—Eso es verdad, pero usted habla de presos a disposición

del Poder Ejecutivo, no de secuestrados.

—En cualquier caso, los familiares merecían sentir de nosotros un mayor apoyo moral.

En otro tramo de la conversación con *Página/12*, Avivi recordó el ejemplo de Marshall Meyer, ya fallecido, entonces rabino de la comunidad Bet-El. "Con él los familiares no se sentían igual que cuando entraba a nuestra embajada", dijo Avivi en elogio de Meyer. En realidad, el punto fuerte del rabino norteamericano no fue solo su poder de contención sino su valentía al denunciar en público a la dictadura aquí y en el mundo. Buscando a Timerman, Meyer llegó a discutir a gritos con Miguel Etchecolatz, el comisario subordinado de Ramón Camps en la Policía Bonaerense. Cuando Etchecolatz quiso recordar que era solo un pastor, Meyer respondió a gritos: "Justamente, usted me robó una oveja y no voy a parar hasta encontrarla, porque un pastor no abandona a su rebaño".

—Marshall Meyer, embajador, hizo justo lo contrario de lo que, según todos los críticos, fue la política del Estado israelí. Visitó a los familiares de las víctimas, como usted dice, y se enroló en la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos para que su protesta no fuese solo privada.

—Meyer fue a todas las casas de las madres de los desaparecidos. No dejó a ninguna sola. Y algunos de nosotros no fuimos suficientemente sensibles a lo que esperaban los familiares.

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-



100%

de descuento en la compra de medicamentos

\$ 60
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

\$ 135
Mat. C/1 hijo

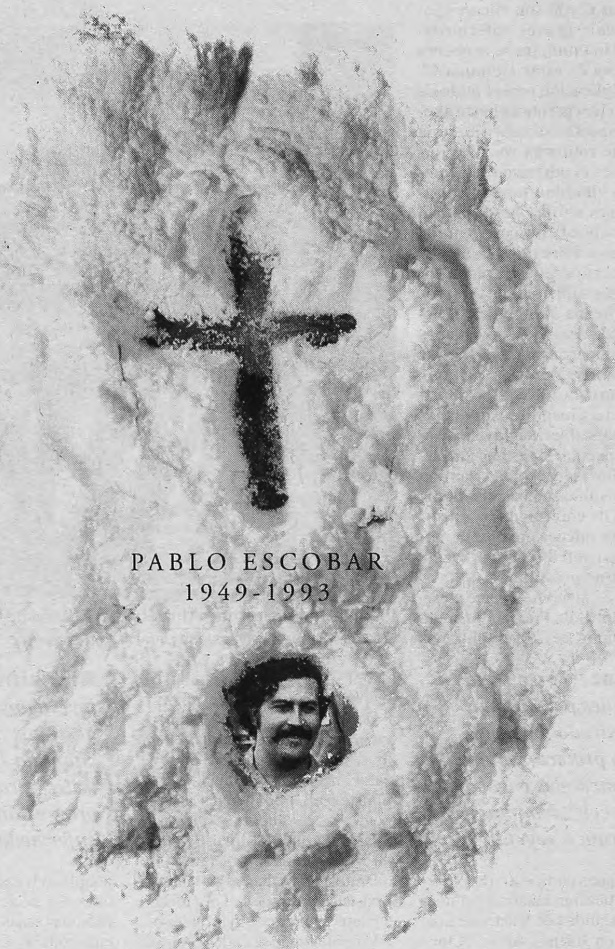
ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA

Liliana Felipe canta en BA
Björk habla de su nuevo disco

RADAR

Todo Gorriarena en el MNBA
Cozarinsky homenajea a los Cahiers

9 DE SEPTIEMBRE DE 2001. AÑO 5, N° 265



PABLO ESCOBAR
1949-1993

Sangre blanca

El periodista colombiano Alonso Salazar habla de su biografía definitiva sobre vida y obra de Pablo Escobar Gaviria, el narco que llevó a su país a exportar el 80 por ciento de la cocaína mundial.

Mañana con el diario

Y en Radar Libros: *Michel Houellebecq sólo contra el mundo*: El escándalo suscitado por su última novela, *Plataforma*, y sus observaciones sobre la sexualidad y el odio racial. *Niño mimado*: JT Leroy, la nueva promesa de las letras norteamericanas. *Situaciones I*: Juan Forn en la literatura argentina. *Este sí*: Un poema de Jorge Bocanera. *Políticas del libro*: Ventajas y desventajas de ganar premios estatales. *Reseñas*: Deleuze, Fuentes, Zizek.

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa.

SECUESTRO

El juez federal Jorge Urso ordenó el procesamiento de la banda que secuestró al joven Gustavo Sangiacomo, el 23 de agosto pasado en Puerto Madero, para obtener rescate. Juan Martín Sciarrota, Juan Sebastián Cuadra, Ariel Enrique Poyo y Leonardo Negrón Farina, los cuatro detenidos, fueron acusados de haber participado en el secuestro. Según Urso, Sciarrota, amigo personal del secuestrado, actuó como entregador y pseudo víctima. Lo encontraron junto con la víctima, al día siguiente, dentro de una camioneta en el Puerto de Frutos, en Tigre. Pero, mientras Sangiacomo se encontraba vendado y atado, sobre el piso del vehículo, su amigo tenía una bufanda en la cabeza, estaba libre y descansaba sobre un colchón. Negrón Farina tiene una particularidad extra: es oficial de la Bonaerense, hijo de un comisario que actuó junto a Juan José Ribelli, imputado en el atentado de la AMIA.

Pedido por anencefalia

El procurador general de la Ciudad, Juan Carlos López, recibirá el lunes a las diputadas de la Alianza Gabriela González Gass y Clori Yellic para analizar el pedido de la Legislatura para que el gobierno porteño imparta una directiva a los hospitales a fin de que lleven adelante la interrupción del embarazo en los casos de anencefalia sin exigir una autorización judicial. En una carta enviada esta semana al procurador, las diputadas le solicitaron que previo a emitir un dictamen sobre la forma en que deberán actuar los hospitales frente a casos similares, haga una pormenorizada lectura de la legislación vigente.

Asalto express

El robo express cotidiano le tocó a la sucursal del Banco de Boston, ubicada en Callao 1661, Recoleta. Dos jóvenes en un par de minutos se llevaron alrededor de 30 mil pesos después de dominar a personal, clientes y vigilancia. Luego huyeron. El asalto se produjo poco antes de las dos de la tarde.

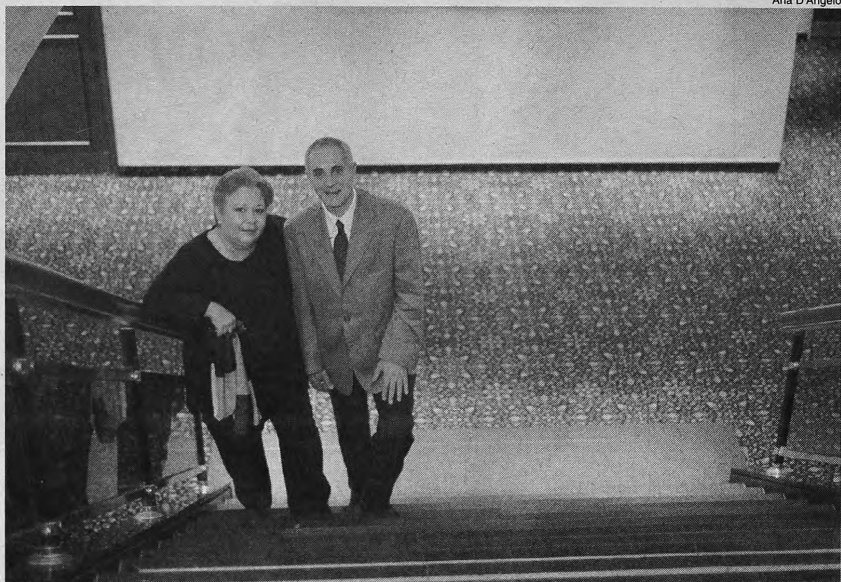
Tomar vitaminas sin control es riesgoso, según los especialistas

Por Pedro Lipcovich

La paradoja es sólo aparente y puede enunciarse así: "Cada vez hay más indicios de que los 'antioxidantes', como las vitaminas C y E, son eficaces para prevenir graves enfermedades; por lo tanto, ¿ni se le ocurra tomar una de estas vitaminas!". En su explicación está el nudo de lo que la ciencia conoce hasta ahora al respecto: se sabe que una dieta que contenga *variados* antioxidantes es adecuada; en cambio, una vitamina tomada aisladamente es inútil y hasta podría ser perjudicial; un complejo de vitaminas y minerales es mejor, pero, en las pruebas clínicas, sólo consigue suplementar y no sustituir la buena alimentación. Especialistas reunidos en Buenos Aires explicaron a *Página/12* qué son los antioxidantes y por qué funcionan como un equipo de fútbol. Además, luego de exponer las verdades establecidas, avanzaron en las especulaciones basadas en los estudios en curso: la vitamina E, en dosis altas, podría disminuir el riesgo de enfermedades cardíacas; y un microelemento llamado selenio contribuiría a prevenir el cáncer de próstata.

"Five", extendió su mano abierta el doctor Balz Frei, del Instituto Linus Pauling, de Corvallis, Estados

Una dieta con variados antioxidantes puede ser adecuada, pero una vitamina aislada podría ser perjudicial. Expertos reunidos en el país explicaron a este diario cómo actúan las vitaminas.



Virginia Junqueira, de la Universidad Federal de San Pablo, y el argentino Enrique Cadenas. Dos de los especialistas que participaron en las jornadas sobre antioxidantes y calidad de vida.

Dieta: "Cinco frutas o vegetales por día han demostrado tener un efecto protector contra las enfermedades cardíacas y el cáncer". No importa qué fruta o vegetal.

Unidos, quien participa en la IV Jornada Médica Internacional Antioxidantes y Calidad de Vida, que finaliza hoy en Buenos Aires: "Cinco frutas o vegetales por día han demostrado tener un efecto protector contra las enfermedades cardíacas y el cáncer". No importa tanto qué fruta o vegetal: "Manzanas, naranjas, brócolis, tomates, también es muy buena la lechuga". Lo que importa es la variedad. "Todavía no estamos seguros de qué sustancias producen ese efecto: si es la vitamina C o la E o el betacaroteno, los flavonoides (presentes en el vino tinto), los po-

lifenoles (en el ajo y la cebolla) o el licopeno (responsable del color rojo de los tomates). Probablemente sea la combinación de todas ellas y otras, no un componente en especial. El hecho es que, cuando se administraron antioxidantes aislados, los resultados no fueron similares", señaló el investigador y observó que "además, entre 100 y 200 miligramos diarios de vitamina C bastan para saturar el organismo; el cuerpo no retiene más que eso".

Virginia Junqueira—del Centro de Estudios del Envejecimiento de la Universidad Federal de San Pablo, Brasil—amplió la explicación: "Los antioxidantes trabajan en conjunto: es como un equipo de fútbol, donde cada jugador tiene su función diferenciada". La pelota que estos jugadores administran es la de los radicales libres (ver recuadro). "Supongamos, una molécula de vitamina E asoma su cabecita en la membrana celular y captura un radical libre: ahora tiene que liberarse de él." Como cualquier futbolista, deberá pasar la pelota "y se la pasa a otro antioxidante para que la conduzca hacia fuera del sistema". En cambio, si, por ejemplo, en el organismo falta vitamina C, "la vitamina E y el betacaroteno pueden transformarse ellas mismas en los radicales dañinos; por eso es mejor no tomar vitaminas en forma aislada o sin control médico", destacó Junqueira.

El problema se complica porque, mientras que la vitamina C es soluble en agua, la E sólo se disuelve en aceites. "Entonces, los médicos clínicos nos consultan: 'Tengo un paciente que toma un complejo vitamínico estupendo pero no asimila la vitamina E'. El doctor deberá aprender que, si esa persona desayuna jugos de fruta y leche desgrasada, ahí deberá tomar la vitamina C y reservar la E para el almuerzo, si ésta es su comida más rica en grasas." Hay vitamina E en los porotos, las arvejas; para asimilarla, ¿convendrá comerlos con un

Alzheimer: Una investigación sugiere que altas dosis de la vitamina E podrían ser útiles para desacelerar la progresión de esta enfermedad.

poquito de panceta? "Puede ser—se atrevió a decir la especialista—, en personas sanas y sin excesos: la cocina popular de muchas generaciones supo que convenía preparar los porotos con lípidos."

¿Qué indicios provienen de las últimas investigaciones? Según Balz Frei, "hay interesantes evidencias de que dosis diarias de 200 miligramos de vitamina E podrían disminuir el riesgo de enfermedades cardíacas. Obtener esta cantidad a partir de la dieta es imposible, ya que una alimentación saludable proporciona 10 a 20 miligramos:

habría que tomarla como suplemento dietario". Además, "una pequeña cantidad de selenio, 100 microgramos por día, permitiría bajar en un cincuenta por ciento el riesgo de cáncer de próstata", contó Balz Frei.

Otras investigaciones que se anuncian estos días conciernen a la función del "estrés oxidativo" (ver recuadro) en enfermedades del sistema nervioso como las de Alzheimer y Parkinson. El argentino Enrique Cadenas estudia el tema en la Universidad de Southern California: "Se ha establecido que, cuando hay carencia de vitamina E, por ejemplo por falta de la proteína que la transporta en el interior del organismo, entonces se producen síntomas de degeneración neuronal, algunos de los cuales se parecen a los del mal de Alzheimer. Una investigación sugiere que altas dosis de vitamina E podrían ser útiles para desacelerar la progresión de esta enfermedad".

Glosario sobre antioxidantes

Por P.L.

Radical libre: es una molécula enloquecida, a la que le falta no un tornillo sino un electrón; por eso se ha vuelto muy inestable y, para volver al equilibrio, tiende a capturar un electrón de otra molécula. La molécula a la que así le sea quitado un electrón, sea una proteína o un lípido o una cadena de ADN, habrá cambiado en su estructura y ya no cumplirá bien su función.

Oxidación: es la pérdida de un electrón, tal como se la describe en el precedente párrafo. En el organismo, los radicales libres, oxidantes, son derivados del oxígeno.

Antioxidante: Se llama así a toda sustancia que tenga particular capacidad para atacar a radicales libres y neutralizarlos. En realidad, muchas sustancias pueden hacer esto pero se reserva el nombre para las que, por su estructura, pueden hacerlo mejor y más rápido.

Estrés oxidativo: es un desequilibrio entre las defensas antioxidantes y la producción de radicales libres. En caso de que los antioxidantes bajen mucho, o en caso de que los radicales libres aumenten mucho, se producirá este estrés, que es tóxico para las células. Se lo vincula con enfermedades como las cardíacas, el cáncer, el accidente cerebrovascular, la aterosclerosis y la diabetes.

(Información proporcionada por Ricardo Ferreira, integrante del Comité Científico de la Jornada Internacional Antioxidantes y Calidad de Vida, que finaliza hoy.)

LA SOLUCION CUBANA EN ARGENTINA

Fruto de la prestigiosa dermocosmética cubana, estos productos a base de lodos de origen marino, totalmente naturales, devuelven la frescura original a la epidermis.

Son ideales para la prevención de arrugas, para mejorar los cutis afectados por granos y psoriasis. Para regular el cabello atacado por piojos, de modo natural, higienizándolo sin emplear tóxicos.

Se presentan en forma de Cremas para Máscaras, específicas para cada aplicación, Jabón Tratante y Crema de Lavado Capilar.

Producto cosmético
No es medicamento

Laboratorio
ADIANA

Av. Vélez Sarsfield 141 Tel. 4306-3066/3077
Ciudad de Bs. As.

www.adiana.com.ar

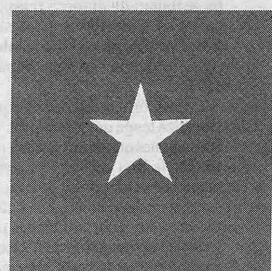
Página/12
presenta

Víctor Jara

pongo en tus manos abiertas...



El derecho de vivir en paz
Abre la ventana
La partida
El niño yuntero
Vamos por ancho camino
A La Molina no voy más
A Cuba
Las casitas del barrio alto
El alma llena de banderas
Ni chicha ni limoná
Plegaria a un labrador
Brigada Ramona Parra
Oiga pues m'hijita
Muchachas del telar
Venían del desierto
Poema 15
Danza de los niños



Una colección de 4 cds con los más importantes éxitos del compositor e intérprete chileno

Mañana el cd 2 con el diario. Compra opcional \$6

Página/12

Fue un grupo creado cuando De la Rúa era jefe de Gobierno para patrullar la ciudad y ayudar a vecinos en problemas. Hubo acusaciones de que algunos eran militantes radicales rentados. Ayer fueron despedidos por la actual gestión. Habrá una nueva convocatoria.



Los auxiliares vecinales fueron pasando de jurisdicción y su tarea quedó desdibujada con el tiempo. "La única manera de dar de baja un convenio caduco y de terminar con una situación irregular."

Tras un despido masivo, la ciudad se quedó sin auxiliares vecinales

Aquellos "enanitos verdes" creados por la gestión de Fernando de la Rúa en la ciudad de Buenos Aires fueron despedidos ayer. De los 250 auxiliares vecinales que vestían el uniforme de ecológico color verde desde 1998, 125 recibieron ayer un telegrama de despido de la Secretaría de Logística y Emergencias del Gobierno porteño, bajo cuya órbita se encontraba hace tres meses el Cuerpo de Emergencia en Vía Pública, Cevip, tal el nombre que el particular cuerpo de vigilantes tiene hoy. ¿Por qué fueron despedidos? Ayer Lía María, la titular del área, le dijo a *Página/12* que era la "única manera de dar de baja un convenio caduco y de terminar con una situación irregular". "La idea -dijo María- es que las designaciones de esta administración en la nueva etapa se hagan de manera transparente." Los despedidos protestaron ayer durante todo el día frente a su sede, ubicada en Cochabamba 1571.

La alusión a la falta de transparencia quizá tenga que ver con las viejas acusaciones que pesaron sobre el propio De la Rúa cuando al estrenar el plantel de verdes desde la Policía Federal se insistió con que los auxiliares vecinales eran "militantes pagos, todos de la Franja Morada". Lo cierto es que ayer la mala noticia llegó por correo y afectó a la mitad de los empleados del Cevip. Los restantes son personal temporario del municipio porteño. Claudio Lescano, un vocero de los auxiliares, dijo ayer que la mitad de ellos "cobraba por con-

trato a través de un convenio firmado entre el Gobierno y la UBA". Desde el gobierno explicaron ayer que "desde 1998 ninguno tenía un contrato legal y los papeles en regla. De hecho trabajaban y cobraban pero no había documentación, esa situación no podía continuar". Lescano, sin embargo, aseguró que el argumento utilizado para justificar la medida fue que "no se puede justificar" el trabajo de los auxiliares dentro de la estructura de la Ciudad.

Según fuentes de la subsecretaría de Logística, no desaparecerá el cuerpo de auxiliares sino que se le asig-

narán nuevos roles y tareas y "en ese sentido quienes cumplan con los requisitos para trabajar serán reincorporados". "Si de la nueva selección de personal quedan vacantes, los empleos restantes serán cubiertos por los ciudadanos porteños que estén en los registros que existen en los CGP", aseguran en el gobierno. Para ello se firmaría un convenio con la dirección de Empleo de la subsecretaría de Desarrollo Económico.

El cuerpo en disolución fue creado por el actual Secretario de Seguridad de la Nación, Enrique Mathov, cuando era secretario de Gobierno de la

ciudad. Al comienzo fueron cincuenta pero luego se hizo un acuerdo con Ubatec, de la Universidad de Buenos Aires. Así, los restantes miembros de lo que se llamó "la brigada delarruista" fueron seleccionados en los centros de estudiantes manejados por el brazo radical de la UCR. Los auxiliares vecinales fueron creados con la idea de asistir a los vecinos en cuestiones como seguridad y vía pública y pasaron luego al área de Medio Ambiente, durante la gestión de Norberto La Porta, para finalmente ser trasladados a Logística y Emergencias, donde terminaron despidiéndolos.

UN MES PARA FOMENTAR LA INDUSTRIA DE INDUMENTARIA

Buenos Aires se pone de moda

Despojar la moda de toda connotación frívola e institucionalizar la interacción entre las industrias de indumentaria y los diseñadores se ha convertido casi en una cuestión de Estado para los miembros del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, en momentos en que la crisis obliga a agudizar el ingenio y a rescatar la alta calidad y la originalidad de los productos para poder competir en el mercado mundial. Con este espíritu, la Secretaría de Desarrollo Económico porteña y los representantes del Centro Metropolitano de Diseño lanzaron ayer la segunda edición del Mes de la Moda en Buenos Aires, que arrancará oficialmente

el lunes próximo, con Buenos Aires Alta Moda, una serie de desfiles a realizarse en el Hotel Hilton.

Tras el éxito de la Buenos Aires Fashion Week en marzo pasado, que fue la frutilla del postre para la primera edición del Mes de la Moda, el Centro Metropolitano de Diseño (CMD) -coordinado por Adrián Lebendiker- y la Secretaría de Desarrollo Económico -a cargo de Eduardo Hecker- apuestan de nuevo en esta edición a los proyectos que ponen en la vidriera a los jóvenes diseñadores: la Kermesse Mundial, que se realizará el segundo domingo de cada mes, organizada por el grupo Diseñadores del Bajo; la Boutique Nómada, que nuclea a 32 diseñadores, y se presentará el 16 de setiembre, de 15 a 21, en Pabellón IV, de Palermo Viejo.

La evaluación del programa ModaBA es hasta el momento optimista: se han otorgado 10 créditos con tasa cero a pequeños diseñadores y se están tratando entre 15 y 20 solicitudes más. "La gente del INTI ha desa-

rollado un centro que recaba información sobre tendencias internacionales en moda -señaló a *Página/12* Adrián Lebendiker-, que constituye una herramienta fundamental para los diseñadores con escasos recursos". Otro proyecto es realizar un relevamiento iconográfico y tipológico sobre las producciones textiles de todo el país, y luego brindar esa información a las industrias que deseen incluir esos materiales en sus productos para diferenciarse.

"El problema es que la industria argentina no asume que el diseño debe ser parte de su desarrollo: compra maquinaria e insumos, pero no invierte en un diseñador que marque una diferencia en el producto", explicó el titular del CMD. Y agregó: "Es una industria con una infraestructura poderosa, y cuenta con un potencial increíble pero le falta capacidad de ensamblar diseño con producción".

Paz Alvarez Menéndez, una de las diseñadoras que recibió un crédito y asesoramiento de parte del CMD, coincide en que la clave de los productos argentinos está en "el toque artesanal, la dedicación de la mano de obra y la capacidad y creatividad" de sus autores. "Pero falta una estructura que ayude a difundir el producto. En Estados Unidos yo vendo por la calidad de mi producto: acá, si no hago relaciones públicas es muy difícil sobrevivir en el mercado".

INSOLITA PROTESTA Rebelió

Por Carlos Rodríguez

El río marrón, que años ha fue el balneario que estaba, virtualmente, en los fondos de cada una de las casas de Vicente López, hoy está cada vez más lejos de los humanos -la contaminación flota impúdica a la vista de todos- y amenaza con excluir también a los perros. Ellos se autodenominan "paseadores de río", rótulo que los diferencia de los "paseadores de calle" y sobre todo del "paseador inútil". Ellos, por convicción, dejan sueltos a los perros para que corran libres a la vera del río, mientras los de "calle" hacen caminatas con los canes bien sujetos a la cuerda y los "inútiles" se limitan a buscar un árbol donde dejar atado, y aburrido, al amigo fiel. Como una utopía más en un país al que ven "amarrado al neoliberalismo salvaje", donde los animales carecen hasta de un lugar donde jugar, vienen librando una batalla a cara de perro contra las autoridades del Paseo de la Costa, que quieren encerrar en caniles a 200 ejemplares acostumbrados a chapotear en las aguas, por oscuras que sean. La nota se hizo en la playa vedada, con cuidadores y canes nucleados, hombro con hombro, hocico con hocico.

En General San Martín y el río, la manifestación mixta se nutre con la presencia de personalidades tan diversas como "Artaud" y "Yabrán", "Heidi" y "Emir". Y por razas originarias de remotos lugares, desde dogos del Tibet hasta pastores alemanes, desde siberianos hasta los akitas, muy similares a los lobos, que en el Japón han sido criados, desde tiempo inmemorial, como verdaderos samurais. La ordenanza para hacer caniles fue aprobada el 16 de agosto pasado en el Concejo Deliberante de Vicente López, con el voto unánime de todas las bancadas. Ese día también hubo una marcha de protesta y las demostraciones seguirán "hasta que nos den una respuesta positiva", se juramentan los paseadores.

El cartel que advierte que está "prohibido ingresar con animales" a la playa de Vicente López está aferrado a una estaca que parece clavada en el corazón de Susana Tamburini y de todo el grupo de paseadores de perros. Ellos tienen, como arma principal, una modesta publicación, llamada "Instinto", donde expresan sus más altas intencio-



En la zona ya hay carteles que prohíben. "Esto está proyectado como un nuevo P"

JUDICIAL - BIENES P/ FABRICACION DE FRAZADAS

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 22, Secretaría Nº 44, sito en Talcahuano 550, piso 7º de esta Capital, comunica por Cinco (5) días en el Boletín Oficial y en el Diario *Página/12* que en los autos caratados "JACOBO FALEVICH, MARIO A. Y EL SA CRISTINA DE FALEVICH SQUIEBRA SINC. DE BIENES MUEBLES" EXP. Nº 34.477 que el Marfilero Juan Martín Legorburu (C.U.I.T.) 20-04464658-8 y Tel. 4672-4822 subastará el día viernes 14 de setiembre de 2001 a las 13.40 horas en el Salón sito en la calle Tte. Gral. Perón 1233 de esta Capital. LOS SIGUIENTES BIENES EN BLOQUE QUE SE COMPONEN DE 37 LOTES CON LA BASE DE \$6.666, SEÑA: 30% COMISION: 10% Y ARANCEL 0.25. SE TRATA DE UNA FABRICA DE FRAZADAS DONDE SE ENCUENTRAN: 4 TELARES AUTOMATICOS MARCA SOMET, VARIAS CARGAS DE HILANDERIA, ENFARDADORA, ENCONADORA, CORTADORAS DE FIBRAS VARIAS, TRES TORNOS INDUSTRIALES, AGUIJERADORA, DOS BALANZAS DE BASCULA, 5 MAQUINAS DE COSER OVERLOCK, MUEBLES DE OFICINA, VARIOS PRODUCTOS TERMINADOS: 1.700 UNIDADES DE ALGODON FIBRADO, 700 CHAPONES BLANCOS. APROXIMADAMENTE: 200 FRAZADAS ESCOCESAS Y RAYADAS. En elaboración: 1.000 TRAPOS BLANCOS APROX. MATERIA PRIMA: 28.000 Kgs. DE REZAGOS DE TRAPOS, HILADOS, PAÑO AZUL, TEJIDOS DE PUNTO Y SINTETICO. 2.400 RECORTES DE ALGODON Y DE PUNTO LANZA. LOS BIENES SE ENCUENTRAN EN LA AV. JULIO A. ROCA 2353 DE HURLINGHAM PCIA. DE BUENOS AIRES Y SE EXHIBEN LOS DIAS 12 Y 13 DE SETIEMBRE DE 15 A 17 HORAS. El comprador se hará cargo de los Desmontes y traslados de la Mercadería en el estado en que se encuentran y se exhibieron y previo pago total se entrega la mercadería. Buenos Aires, 9 de agosto de 2001. ADRIANA BRAVO. SECRETARIA.

JUAN MARTIN LEGORBURU • 4672-4822

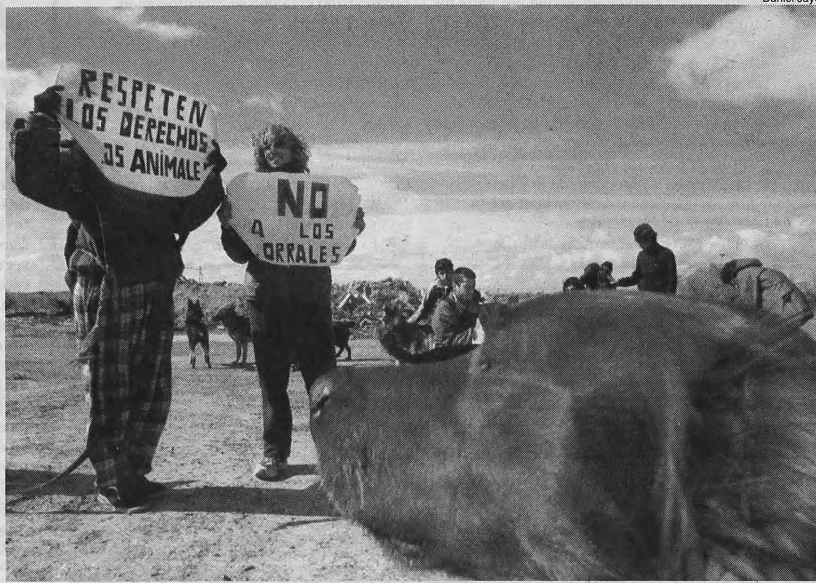
EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 11, Secretaría Única cita y emplaza por treinta (30) días a herederos y acreedores de OTELO GUILLERMO RATTO. Buenos Aires, agosto 28 de 2001. ANA PAULA GARONA DUPUIS. SECRETARIA.

ESTA CONTRA LA ORDEN DE ENCERRAR A LOS PERROS

ón canina en Vicente López

Hasta ahora, los pichichos de ese partido se paseaban libres, junto a sus paseadores, en una amplia zona de la costanera. Pero el Concejo Deliberante decidió destinar el área a un paseo público. Paseadores y perros hacen manifestaciones en contra.



El Paseo de la Costa quiere encerrar en caniles a perros acostumbrados a chapotear en las aguas. Los cuidadores le piden al municipio que les dé "más lugar para la vida libre y menos comercio".

nes en favor de sus amigos de todas las razas y colores, y aun de aquellos que carecen del aire distintivo del paladar negro. La lucha comenzó hace más de dos años, cuando ellos comenzaron a reclamar un terreno, que les habían prometido, entre las calles Hipólito Yrigoyen y Arenales, con salida al río, para el puro esparcimiento de los perros de los que son sus "paseadores", en una relación fraterna que llega, en algunos casos, a los diez años.

El llamado Paseo de la Costa se ha ido sumando al paisaje de Vicente López ganándole metros al río, pero el terreno, de superficie irregular, todavía lleno de escombros, no parece por ahora destinado a los históricos usuarios de la zona, hombres y animales. "Esto está proyectado como un nuevo Puerto Madero, donde van a instalarse grandes negocios, pero no se ha pensado en mantener el medio ambiente natural", afirma Tamburini, en plena coincidencia con Adrián Tanus, Ricardo Panizza, Martín Azalot, Damián Calcaterra, Sergio Berbery, Manuel Gómez Villafañe, Jorge Fils y Juan Manuel Garrido, los otros paseadores que han organizado la marcha de protesta con carteles que dicen "respeten los derechos de los animales" o "no a los corrales" para encerrar perros en una porción de tierra que

"no supera los 400 metros cuadrados".

Tomando en cuenta la extensión de la playa, no parece excesivo lo que están reclamando: "Una porción que va desde las calles Yrigoyen y Arenales, hasta el río", separando ese sector del resto "por una alambrada que no significaría ninguna inversión extraordinaria y que permitiría seguir con la tradición de Vicente López, de perros corriendo en libertad". Los paseadores piensan también en su futuro cuando dicen que en una época signada por la desocupación "lo único que están ha-

ciendo es atentar con una fuente laboral" bastante extendida, habida cuenta de la cantidad de personas que realizan la actividad en una zona donde los perros abundan y el tiempo de sus dueños es escaso.

Susana Tamburini recordó que El Paseo de la Costa se extiende, desde Hipólito Yrigoyen, en el centro de Vicente López, hasta la avenida General Paz, a lo largo de 25 cuadras. "Esto significa que hay lugar para todos, con más razón si están haciendo más ancha la playa ganándole lugar al río". Atrincheros, tratando de "crear conciencia" en-

tre los propios dueños de los canes que sacan a caminar todos los días, los cuidadores le piden al municipio "más lugar para la vida libre y menos comercio". Ricardo Panizza, uno de los paseadores, apela a las citas textuales de don Atahualpa Yupanqui para expresar las ideas del grupo en la revista que publican: "Don Ata dijo una vez que 'al mundo lo están cambiando, o lo están disfrazando, que es peor' y todos hacemos el coro, tentados por la comodidad, creyendo que tenemos guardadas en nuestras casas las llaves del buen vivir".

EL GOBIERNO PORTEÑO ANALIZA UNA NUEVA LEY

Para ordenar el mundo perruno

Dicen que el perro es el mejor amigo del hombre, y tan amigo es que el hombre no parece hacer nada por controlarlo. Los 400 mil pichichos porteños hacen caca en la vereda, invaden las plazas y salen a pasear en grupos que, en muchos casos, superan la decena. Leyes, ordenanzas y reglamentos se sucedieron año tras año en la ciudad de Buenos Aires, pero lo cierto es que nadie los cumple: bozal obligatorio, microchips, palita para juntar sus deposiciones, registro de paseadores. Todo en vano. Sin poner la cola entre las patas, el gobierno porteño intenta hacerle frente al problema, por lo que elaboró un proyecto de ley para que, de una vez por todas, las actividades relacionadas con el mundo perruno estén reglamentadas.

El manejo de animales en la ciudad está regido, teóricamente, por una ordenanza del año 1987 que dictamina, entre otras cosas, la obligatoriedad del uso de correa y bozal en los perros que paseen por la vía pública y que quien los pasea se haga cargo de recolectar la caca con bolsitas plásticas y depositarla en contenedores especiales. Pero los porteños bien, gracias.

En 1997 se anunció un empadronamiento canino: la intención era colocarle un microchip en la oreja al

animal, por el que se cobraría un arancel anual de 20 pesos. También se pensó en inspectores dispuestos para detectar (vía microchip) a los infractores que no levantarán la caca de sus perros y cobrarles una multa de 75 pesos. Pero nunca se llevó a cabo.

La cantidad de paseadores de perros, por esos años, comenzó a aumentar. El gobierno de la ciudad, a fines del 98, abrió un Registro Único de Paseadores de Perros, con la intención de regular la actividad e identificarlos. La inscripción era gratuita pero a los paseadores se les exigía el número de CUIT e Ingresos Brutos; en el registro se anotó uno. Sí, uno. Pero ojo, para averiguar se acercaron cuatro.

Ante tanto fracaso, se reunió un grupo de trabajo sobre el "manejo responsable de animales en Buenos Aires", coordinado por la Secretaría de Medio Ambiente la ciudad y del que participaron diversos organismos públicos y organizaciones no gubernamentales. De allí salió un proyecto de ley para regular el manejo de animales en los espacios públicos, "para armonizar la convivencia entre los que tienen un animal y los que no lo tienen". El proyecto resume el "manejo responsable" en tres aspectos: levantar los excrementos (actividad en la que la ciudad gasta 1,2 millones de pesos anuales), el uso

obligatorio de correa en cualquier espacio público y el uso selectivo de bozal, en perros con antecedentes de ataques o mordeduras.

Por otro lado, el proyecto contempla la creación de "áreas sin correa" y la limitación horaria "para los animales en espacios verdes reducidos". Con respecto a la regulación de aquellas personas que circulen con tres o más perros, indiferentemente de si se trata de una actividad rentada o no, se creará un registro para paseadores y se darán medallas metálicas para que el perro pueda ser identificado, en caso de escaparse, con la persona que lo conduce. Se propone, también, no superar, "en ningún caso, la cantidad de ocho perros por paseo". En caso de incumplimiento de alguna de las normas, el proyecto establece multas que van de 50 a 500 pesos.

Producción: Hernán Fluk.

AYUNO

En un duro comunicado, los sacerdotes de las villas acusaron al Gobierno porteño de "promover lo que no quiere cumplir" y de "generar enfrentamientos entre vecinos". Los religiosos iniciaron anoche un ayuno de protesta por el desalojo de las familias que ocupaban desde hace más de un mes unos terrenos cercanos a Ciudad Oculta. Los curas afirmaron que "una vez más los pobres reciben como respuesta a sus reclamos, mentiras, desprecio y desatención". En un comunicado criticaron la situación de "profunda injusticia y de gran violencia" a la que están siendo sometidos los vecinos.

Bebé robado y recuperado

Miramar, una vez más, fue el centro de la angustia. A las ocho menos cuarto de la noche, fue secuestrado un bebé de un año y ocho meses que se encontraba dentro de un auto. El hecho ocurrió mientras su padre, Jorge Canebero, un comerciante minorista local, descargaba mercaderías compradas en un supermercado de la zona en el comercio de su suegra, ubicado sobre las calles 27 y 40. Canebero había dejado a su hijo dentro de su Peugeot 504, mientras cargaba las bolsas. Un hombre se metió imprevisiblemente en el auto abierto y escapó. Una hora y media más tarde, el pequeño fue recuperado sano y salvo.

Conductor a los balazos

Un automovilista que conducía a excesiva velocidad por la avenida Leandro N. Alem respondió a balazos a los reclamos de otro conductor, al que le rozó el auto cuando intentaba pasarlo. "Yo venía manejando por Alem y me abrí porque vi que el auto de atrás venía a gran velocidad", contó el médico devenido en víctima del ataque. Al llegar al semáforo de Lavalle, se armó una pequeña discusión, que terminó en balacera: dos balas dieron en la carrocería, las otras dos en el asfalto. No hubo heridos.

Micros parados

Los choferes de la empresa de transportes Río de la Plata que cumplen el servicio La Plata-Buenos Aires iniciaron un paro por tiempo indeterminado, en reclamo de sueldos atrasados. En La Plata, la situación fue crítica porque los conductores atravesaron unidades en la terminal, impidiendo el ingreso de otras empresas. Los directivos de la empresa negaron que hubiera sueldos adeudados.



prohiben el ingreso de animales. nuevo Puerto Madero", denuncian.

O P O R T U N I D A D

4 AMBIENTES con dependencia PARQUE CENTENARIO

Semipiso al frente con cochera. Balcón corrido. Entrada principal y de servicio. 3 dormitorios. Baño. Toilette. Cocina comedor. Lavadero. Todo luz y sol.

Sarmiento y Panamá a 3 cuadras del parque y 1 cuadra del subte.

u\$82.500 (FINANCIACION)

15 5638-4923

OPINION

Por Carlos Escudé*

Una falsa maniobra antiimperialista



Creo que esto es una maniobra política de Vicente Fox para intentar mostrar una independencia frente a los Estados Unidos que no tiene. El TIAR, en realidad, ya no sirve y patear el tablero diciendo que es obsoleto tiene escaso costo; particularmente si el gobierno mexicano se adecua tan bien como lo hace a la mayor parte de las prioridades políticas de Estados Unidos. Entonces, desarrollar este discurso –especialmente argumentando que no sirvió en la Guerra de Malvinas– es una forma de parecer antiimperialista cuando, en realidad, se es socio del imperio.

No le veo una relación directa con el Plan Colombia, que se encuadra en un marco

completamente ajeno al TIAR. El Plan Colombia es un acuerdo bilateral entre Estados Unidos y Colombia, mientras que el TIAR estuvo concebido para que haya una asistencia recíproca entre los Estados del hemisferio en caso de un ataque por parte de otro estado. No tiene nada que ver una cosa con otra. Tratar de darle una connotación de este tipo es, por un lado, autoengañarnos y, por el otro, hacer exactamente lo que quiere Fox que hagamos. Fox está llevando a cabo una manipulación para que creamos que está haciendo algo de magnitud; esa es su picardía política.

El TIAR es un producto de la Guerra Fría y hoy las cuestiones de seguridad del hemisferio occidental se juegan a través de otros mecanismos; hay nuevas amenazas que

no estaban contempladas en 1947. Por consiguiente, lo que hace Fox carece de relevancia: tomar medidas respecto de un tratado inservible es como no hacer nada, es un acto publicitario. Consigue que el progresismo crea que se está rebelando contra el imperio.

Creo que todo el mundo está de acuerdo con que la revisión del sistema de seguridad hemisférico es algo necesario, lo cual no quiere decir que sea algo prioritario porque Estados Unidos puede resolver sus prioridades de seguridad a través de mecanismos bilaterales tal como lo hace con Colombia y probablemente lo haga con Brasil si quiere instalar allí una base para su escudo misilístico global.

* Ex asesor de Cancillería.

VICENTE FOX,

Hay

La doctrina del presidente norteamericano James Monroe sostenía que América debía ser para los americanos. En 1947, los países del continente americano firmaron en Río de Janeiro el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), que era una adaptación de esa doctrina para los tiempos de la Guerra Fría, por el cual estos países se comprometían a defender mutuamente en caso de ser atacados. Argumentando que esos tiempos también terminaron, el presidente mexicano, Vicente Fox, sorprendió a más de uno en una reunión del Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos (OEA), en Washington: anunció que su país renunciará, en un plazo de 60 días, al TIAR. “Es obsoleto e inservible”, aseguró.

El TIAR despierta reminiscencias claras para Argentina: la Guerra de las Malvinas, cuando ese tratado significaba la esperanza de algunos de que iba a haber ayuda del continente para enfrentar a Gran Bretaña. Por supuesto que dicha ayuda no llegó, y a la vez señalaba los límites precisos del TIAR. Si el agresor era aliado de Estados Unidos, no había nada que hacer. Los razones de Fox ante la OEA no distaron demasiado de estos asuntos. Subrayó que, en el caso de las Malvinas, el TIAR demostró que no servía para ningún país que no fuera Estados Unidos. “La disolución del sistema bipolar ha reducido la amenaza de una conflagración entre las grandes potencias y los riesgos de que las naciones más pequeñas se conviertan en escenario de sus pugnas. Por lo tanto, los retos para la

REAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Si vos estás dispuesto a contestar 10 preguntas correctamente, nosotros estamos dispuestos a darte medio millón.

Audacia » Hoy 20 hs.

Esta noche bajan del bus: Cacho Fontana, Mónica Ayo, Vando Villamil para hacer “la historia en 3 minutos”, Laura Miller para traernos su “portfolio desnudos”, Luis Rubio, Carlos “la mona” Jiménez para mostrarnos un día en su vida, Carolina Fal, Enrique Pinti en el “searching” y la invitada del público. Además, las chicas más lindas, las preguntas de Rozin y mucho más, conducido por el mejor anfitrión: Nicolás Repetto.

Sábado bus
Hoy 21 hs.

MDQ, para todo el mundo » Hoy 23:30 hs.

Bergara Leumann quiere contratar a Culini. Sí, leíste bien. Quiere que sea uno de los “angelitos” de su Botica de Tango. Pobres los angelitos...



canal trece

OPINION

Por Rosendo Fraga

Un replanteo a



El anuncio del presidente Fox de que abandonará el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) tiene dos lecturas. Por un lado, es una actitud realista, dado que este instrumento, cuyo objetivo inicial era garantizar la seguridad continental, en los hechos ha quedado desactualizado por la realidad. Fue en los años ‘80 cuando el TIAR hizo crisis. No sólo por su falta de aplicación cuando la guerra de Malvinas, sino porque cuando EE.UU. intervino militarmente en Granada y Panamá lo hizo en forma unilateral y sin convocar a la OEA ni plantear la utilización de este Tratado. Los cambios que después tuvieron lugar a nivel mundial en los años ‘90 hicieron ya imprescindible la modificación del TIAR, si es que Washington realmente lo necesitara, dado que si bien no ha sido utilizado, hasta ahora tampoco le ha quitado libertad de acción.

Pero políticamente, el anuncio de Fox no puede desvincularse de la relación “especial” que lo une a Bush y los cambios que en la política exterior mexicana trae el cambio que ha significado la salida del PRI del gobierno tras 71 años continuos de ejercerlo. Es posible

EL MEJOR ALIADO DE BUSH, ANTICIPO EL FIN DE UN ARMA DE LA GUERRA FRIA

que TIAR ese tratado a la basura

El presidente mexicano, Vicente Fox, anunció ante el Consejo Permanente de la OEA que en 60 días su país denunciará el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), de ayuda militar mutua en caso de un ataque extracontinental, por "inservible".



El presidente mexicano, Vicente Fox, aplaudido ante el pleno del Consejo Permanente de la OEA. Una cumbre de los países americanos en abril había indicado que el TIAR era un tratado "obsoleto".

seguridad regional e internacional han cambiado radicalmente. Hoy, América latina no enfrenta ningún enemigo extracontinental que nos obligue a defendernos a través de una alianza militar", explicó Fox.

La movida de Fox puede parecer aventurada, pero en realidad la III Cumbre de las Américas, realizada en Quebec (Canadá) en abril, acordó realizar para el año 2004 una Conferencia Especial de Seguridad con el fin de revisar o reemplazar el TIAR. Fox explicó que México quiere cumplir algo así como un papel de vanguardia para ese momento. "Mi país quiere ser un actor prin-

cipal en la discusión de un nuevo mecanismo de seguridad interamericana", señaló. Adelantó que, en los 60 días que le quedan a México como suscriptor del TIAR, consultará con las fuerzas políticas mexicanas y de otros países cuál podría ser la alternativa al tratado. "Nuestra intención al hacer este planteamiento es propiciar un debate que nos lleve a definir, con base en distintas alternativas, un nuevo sistema de seguridad que satisfaga nuestras necesidades actuales y las preocupaciones de cada nación en el continente."

Para Fox, América latina tiene

otros "adversarios comunes que debemos combatir sin tregua: el atraso económico y la pobreza extrema, el crimen organizado transnacional, la ruptura de la legalidad democrática y el quebrantamiento sistemático del derecho humanitario, la destrucción del medio ambiente y la indefensión ante calamidades y desastres naturales".

El Consejo Permanente de la OEA adoptó por unanimidad el borrador de la Carta Democrática que fortalece la democracia en el continente bajo la amenaza de suspender a los Estados miembros que no comulguen con ese sistema políti-

co. El consejo, formado por los embajadores de todos los países de América menos Cuba, adoptó el documento y está descontado que será aprobado por los 34 cancilleres del continente en una reunión especial en Lima el martes. Claro que la efectividad de esta carta democrática de la OEA es tan alta como la del TIAR para el caso de las Malvinas. En abril y junio del año pasado, cuando el entonces presidente peruano Alberto Fujimori había ganado un tercer mandato con un fraude escandaloso, la oposición, encabezada por el hoy presidente Alejandro Toledo, no pudo lograr que la OEA, cuyos propios observadores habían denunciado el fraude, hiciera siquiera referencia a la situación de Perú.

A la reunión de Lima también asistirá el secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, quien después viajará a Colombia para supervisar la marcha del plan de lucha antidrogas que se desarrolla allí con ayuda norteamericana. Porque eso sí: con o sin Guerra Fria, con o sin TIAR, Estados Unidos siempre puede intervenir, como pedía James Monroe.

Claves

◆ El Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), también conocido como Tratado de Río, incluye a todos los países americanos menos Cuba.

◆ Fue firmado en 1947. Su antecedente más claro es la Doctrina Monroe ("América para los americanos"), y su razón más evidente la Guerra Fria. El tratado estipula que los países americanos deben apoyar militarmente al país que sea atacado por naciones extracontinentales.

◆ La única ocasión en la que el TIAR podría haber sido aplicado fue la Guerra de las Malvinas.

◆ El presidente mexicano, Vicente Fox, anunció ayer que México abandonará el TIAR, porque la Guerra Fria terminó, "las necesidades de seguridad continental son otras", y porque dicho tratado se mostró ineficaz en el caso de Malvinas.

◆ La III Cumbre de las Américas, que se reunió en abril en Canadá, ya había resuelto que hacia el año 2004 el TIAR debía ser re-discutido, ante su carácter "obsoleto".

◆ De este modo, Fox busca asumir un papel de "vanguardia" para la elaboración de un nuevo sistema de seguridad para América.

OPINION

Por Atilio Borón*

Se va hacia un nuevo TIAR



Primero y principal: esto no es sino un nuevo reconocimiento a un tratado que está absolutamente muerto y totalmente descompuesto. No sólo desde 1982, sino desde mucho antes, porque si ha habido una amenaza externa que han sufrido los países de América latina fue Estados Unidos: invasiones en República Dominicana, Granada, la tentativa de Bahía de los Cochinos en Cuba, el golpe de Estado en Chile. El TIAR ya no tiene razón de ser y ha demostrado que se trataba de un instrumento de la Guerra Fria.

En segundo lugar, lo que preocupa de este reconocimiento de Fox es que está proponiendo la firma de un nuevo tratado y ahí me parece que hay muy fundadas razones para sospechar que esto va de la mano del Plan Colombia o de una nueva estrategia militar norteamericana que actualiza la necesidad de defender sus intereses estratégicos en un mundo donde ha desaparecido la URSS y el así llamado campo socialista. Cuando se tiene fresco en la memoria lo que significa el Plan Colombia y -más todavía- lo que significa el Plan Puebla-Panamá (entre México y Centroamérica) es evidente que estamos en presencia de una tentativa de establecer un nuevo orden militar hemisférico donde el predominio absoluto e indiscutido lo va a tener, nuevamente, Estados Unidos. Podría decir que estamos ante una especie de TIAR revisado y agglomerado, teniendo en cuenta las nuevas condiciones del campo internacional.

Anticipar la postura argentina es difícil. Este país ha sido directamente perjudicado con la existencia del TIAR por lo que quiero creer que el gobierno va a acompañar la propuesta de disolverlo; esa es la parte más sencilla. Lo más complicado es saber qué hará el gobierno argentino ante lo que seguramente aparecerá como la propuesta de un nuevo tratado que habrá de ser tan perjudicial para la soberanía nacional de los pueblos latinoamericanos como el TIAR. Los antecedentes del gobierno argentino no son tranquilizadores. No habría que pensar ingenuamente que esto puede representar un reconocimiento de salvaguardar la soberanía popular de nuestro país.

* Político.

dos niveles

conjeturar que el anuncio de Fox responde a cierto interés de EE.UU. de poner en el centro de la escena la necesidad de reformar el TIAR. Es que resulta impensable que el presidente mexicano tome una iniciativa de este tipo sin una consulta previa con Washington. Desde esta perspectiva, el anuncio de Fox indica que EE.UU. piensa que necesita modificar el sistema de seguridad interamericano, para enfrentar problemas en la región para los cuales no será posible o eficaz actuar en forma unilateral como lo hizo en los años 80. También es posible conjeturar que los problemas de seguridad en el continente no derivarán en el futuro para EE.UU. de países de pequeñas dimensiones con los de América Central o el Caribe, sino de naciones de mayor magnitud y más distancia geográfica como son los de América del Sur.

El planteo de Fox debe ser analizado por los países del Cono Sur con realismo y teniendo en cuenta que al comenzar el siglo XXI, la problemática de seguridad en el continente americano no es homogénea y que en este contexto, los países del Mercosur y Chile han ido definiendo modalidades propias, como el reciente acuerdo firmado entre dicho país y Argentina para transparentar los gastos militares.

Programa de Ayudas Educativas

La Fundación Unión de Centros Educativos entregará, durante el mes de setiembre:

- *30 becas totales (cobertura del 100%)
- *100 becas parciales

Las mismas pueden ser utilizadas en cualquiera de las capacitaciones que certifica la Fundación:

- *Operador en Aplicaciones Office
- *Diseño Gráfico
- *Reparación, Armado y Redes Informáticas
- *Bachillerato a Distancia
- *Capacitación Docente con Puntaje

Las becas totales o parciales serán entregadas respetando la situación económica de cada aspirante.

Informes e inscripción:
Fundación Unión de Centros Educativos
 Teléfono: 4451-6845
 www.fuce.org

El escudo recortado

Con la polémica misilística sobre el tapete, el Senado de Estados Unidos decidió ayer recortar 1.300 millones de dólares de los programas del escudo antimisil previstos en el presupuesto 2002, en un gesto que presagia una abierta confrontación con George W. Bush. El proyecto de ley incluye una cláusula -del presidente de la comisión, el senador demócrata Carl Levin- que requiere que el Congreso someta a votación cualquier prueba de defensa antimisiles que viole el Tratado de Misiles Antibalísticos (ABM) de 1972. La batalla por los fondos dividió aguas entre los miembros republicanos y demócratas de la comisión, usualmente favorable al Pentágono: el recorte fue aprobado por 13 votos demócratas contra 12 de los republicanos. Finalmente, fueron aprobados 343.000 millones de dólares, incluidos los 18.400 millones extras solicitados por Bush.

Qué importa dónde caen las bombas nucleares si EE.UU. está seguro



Donald Rumsfeld no tiene ninguna duda sobre el escudo. Pero si Europa, Rusia, China y el Congreso norteamericano.

Europa o Canadá podrían terminar recibiendo las cargas nucleares de los misiles destruidos por el escudo del Pentágono.

El escudo antimisiles impulsado por el Pentágono confronta un nuevo enemigo: el Massachusetts Institute of Technology (MIT). Según investigadores del célebre MIT de Boston, las cabezas nucleares de los misiles lanzados contra Estados Unidos y eventualmente interceptados por el escudo antimisiles que planea desplegar Estados Unidos podrían caer sobre Europa o en cualquier lugar del mundo. El Pentágono de Donald Rumsfeld, que enfrenta una dura oposición interna y externa al escudo, se apresuró a minimizar el riesgo, pero las conclusiones

de los científicos del MIT sólo agregan más munición al bando de los críticos del sistema, especialmente teniendo en cuenta que los principales objetivos se encuentran en Europa Occidental, Rusia y China.

La opción elegida por el Pentágono es la de atacar al misil hostil durante la fase de propulsión, durante la cual es fácilmente ubicable: se comporta como un pequeño cohete y emite calor, facilitando su localización. Luego, en órbita baja, ya está más frío y es mucho más difícil de interceptar. "Primero, esta interceptación en fase de propulsión debe resultar, algo que no está demostrado", explica George Lewis, físico especializado en sistemas de defensa antimisiles del MIT. "Pero si eso funciona, la otra pregunta que surge es: ¿dónde caerá la ojiva nuclear?". Según las investigaciones del equipo de tres físicos del MIT, que trabaja desde años atrás sobre el tema, con la tecnología actual o con la eventualmente disponible en los años venideros, no hay ningún medio de interceptar un misil y al mismo tiempo controlar su punto de caída. "En la práctica -continúa Lewis-, se tratará de abatirlo lo antes posible, principalmente porque se querrá tener tiempo para realizar varios disparos si el primer intento falló. Esa es la razón por la cual no se tendrá mucho control sobre el lugar de caída de la ojiva nuclear". Ya sea con misiles interceptores o con rayos láser gigantes disparados desde barcos o aviones, no hay prácticamente ninguna posibilidad de que la ojiva nuclear sea destruida, aseguran los físicos.

Ted Postol, profesor de física del MIT (cuyo curso se denomina "Fuerzas nucleares y sistemas de defensa antimisiles"), trabaja desde hace 15 años sobre el tema. Postol dio su testimonio ante el Congreso sobre el desempeño del sistema Patriot luego de la guerra del Golfo y, de 1982 a 1984, fue consejero científico del jefe de operaciones navales del Ejército estadounidense. "Si un misil es lanzado desde Corea del Norte, por ejemplo, e interceptado durante su fase de propulsión, la ojiva nuclear podría caer sobre Canadá o el extremo oriente de Rusia -aseguró-. Si es lanzado desde Irak o Irán, podría caer sobre Canadá, pero también sobre Europa occidental".

Interrogado por la prensa, un portavoz de la organización de defensa contra misiles balísticos del Pentágono estimó que es "ilógico" que una ojiva nuclear pueda continuar su curso una vez destruido su misil portador. "Pienso que si se destruye un misil lanzado de Corea del Norte en su fase de lanzamiento, la ojiva caerá probablemente en Corea del Norte", declaró el teniente coronel Rick Lehner. Según Postol, posiblemente haya un medio de destruir la ojiva en el momento de la interceptación, principalmente con un proyectil de fragmentación que posea una parte destinada a impactar el lugar del misil que contenga la carga, pero "nadie trabaja en eso actualmente".

Riesgo País
Tognetti - Ernestina
Sábados, 07 a 10 hs.

Rock & Pop 95.9
MUNDO EL ROCK VIVE

Rock & Pop NET

www.fmrockandpop.com

Córdoba 95.5 - Rosario 97.3 - Mendoza 94.1 - Villa La Angostura 106.1 - Mar del Plata 98.9 - Tucumán 106.9 - Neuquén 88.7

NEGOCIACION DE ULTIMA HORA PARA SALVAR LOS RESTOS DE LA CUMBRE

El racismo salió ganando en Durban

Estados Unidos, Europa Occidental y los mayores Estados africanos se salvaron de condenas por sus prácticas actuales.

Por Chris McGreal *
Desde Durban

Intensas negociaciones se desarrollaban anoche para rescatar la conferencia antirracismo de la ONU del colapso total, con los esfuerzos puestos en encontrar un apropiado lenguaje no comprometido sobre el tráfico de esclavos transatlántico. Los diplomáticos dijeron que se había producido un desbloqueo sobre el tema, con un acuerdo verbal sobre un pedido de disculpas por el tráfico de esclavos y su reconocimiento como un crimen contra la humanidad. Pero la pregunta sobre si el bloque europeo o africano ha cedido más motivos depende de si la disculpa es general o de países individuales, y si la esclavitud es condenada como un crimen contra la humanidad en el pasado o en el presente. Los dos lados todavía estaban muy distanciados sobre si llamar "reparación" a cualquier programa de asistencia que resulte de esto.

Las delegaciones europeas y árabes también estaban en la búsqueda de un acuerdo aparentemente fútil sobre cómo caracterizar el trato de Israel a los palestinos. Las recriminaciones entre ambos bandos socavaron la credibilidad de la conferencia desde el comienzo, especialmente después de la retirada de Estados Unidos e Israel por la equiparación del sionismo con el racismo. El fracaso de lograr un acuerdo, después de días de negociación, terminó desacreditando a una conferencia que algunos diplomáticos predicen que será la última de su tipo. "Esto es muy difícil -dijo la comisionada de la ONU de Derechos Humanos y presidenta de la conferencia, Mary Robinson-. Llegar a cualquier acuerdo será ya un gran logro." Y así lo parecía. Las últimas propuestas sobre el fraseo de las críticas a Israel son muy diferentes. Los países árabes quieren una fuerte condena a Israel como Estado racista, mientras los europeos mantienen su insistencia en que ni Israel ni el sionismo pueden ser criticados directamente, pero que debe reconocerse "la difícil situación del pueblo palestino".

Sobre la esclavitud, el bloque africano está insistiendo en un pedido de disculpas total por el tráfico, y aumentó sus demandas de reparación para incluir pagos a los descendientes de esclavos que quieren regresar a África. "Siempre existe la posibilidad de un desbloqueo -dijo un diplomático europeo-. Pero, después de una semana de negociaciones, no somos optimistas. Todavía estamos muy lejos en muchos temas clave y no veo cómo podemos lograr un resultado si uno y otro lado no ceden terreno."

Aunque la conferencia debía terminar ayer por la tarde, se esperaba que las negociaciones continuaran durante la noche. No quedaba claro cuánto tiempo durarían las conversaciones, pero los diplomáticos dijeron que deberían acordar un punto de corte si no hay esperanzas de llegar a un trato. Claudio Cordone, el jefe de la delegación de Amnesty Internacional en Durban, dijo que "a

pesar de los desacuerdos y los abandonos, los gobiernos todavía están destinados por sus obligaciones internacionales a tomar una acción efectiva contra el racismo". Pero los diplomáticos dicen que la declaración final de la conferencia no tendría ninguna fuerza legal y sólo podría ser usada para aplicar presión moral y política.

"Cuando se tiene un acuerdo con el que tanta gente desacuerda, es de uso limitado -dijo un diplomático europeo-. Va a resultar muy difícil usar esta declaración como una bandera cuando es tema de tanto desacuerdo y disenso. Personalmente, creo que esta conferencia está tan desacreditada que pasará mucho tiempo antes que haya otra parecida, si es que la hay." Entre las causas del fracaso de la conferencia, están las diferencias fundamentales entre las expectativas sobre lo que se quería lograr. Los europeos vinieron creyendo que era otro paso en la dirección de afianzar los derechos humanos internacionales. Muchos países occidentales pensaron que la redacción de los acuerdos sobre temas tales como el tráfico transatlántico de esclavos era una cuestión resuelta: habría otra expresión de "lamentación"; el actual tráfico de esclavos

Descrédito:

"Personalmente, creo que esta conferencia está tan desacreditada que pasará mucho tiempo antes que haya otra parecida, si es que la hay".

sería llamado un "crimen contra la humanidad" como un reconocimiento de que eso era lo que siempre había sido realmente -aunque no pudiera llamarse así por razones legales- y habría nueva asistencia para África, pero no se la llamaría "reparaciones". Sudafrica estaba inicialmente satisfecha con este trato, pero algunos países africanos seguían empeñados en una reparación por el pasado. El consenso se rompió cuando el presidente de Nigeria, Olusegun Obasanjo, pronunció un discurso diciendo que si bien él podía vivir sin las reparaciones, los africanos exigían una disculpa total de los países occidentales por la esclavitud. Los sudafricanos fueron sorprendidos con la guardia baja.

Las peleas, a propósito o no, funcionaron a favor de muchos de los jugadores más poderosos. Al principio, por desviar la atención al tema israelí, y luego al irse abruptamente, Estados Unidos evitó ser sometido a escrutinio por su propia historia con el racismo, así como de temas tales como el número desproporcionado de negros ejecutados en los estados donde rige la pena de muerte. Los gobiernos africanos no tuvieron que discutir la situación en sus propios países. De la misma manera, los europeos no estuvieron sometidos a un escrutinio sobre temas actuales, tales como el trato de refugiados e inmigrantes.

* De The Guardian de Gran Bretaña, especial para **Página/12**.

Traducción: Celita Doyhambêre.



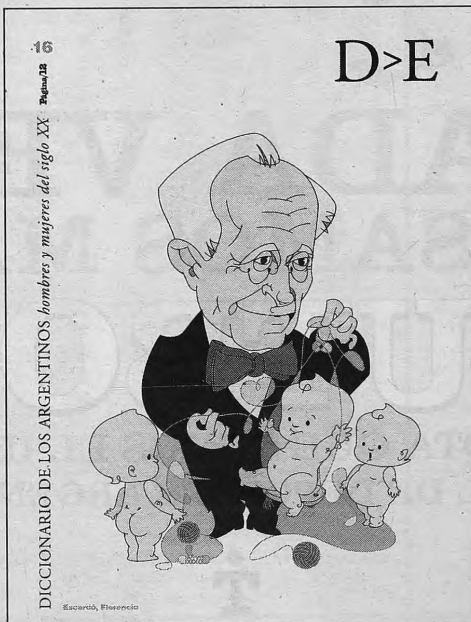
Yasser Arafat, líder palestino y activo impulsor de la caracterización de Israel como racista. El tema monopolizó una parte de la conferencia; la otra fue tomada por el pasado esclavista de Occidente.

Página/12 PRESENTA

DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS

Hombres y Mujeres del Siglo XX

Literatura
Música
Política
Investigación
Ciencia
Cine
Religión
Periodismo
Diseño
Deporte
Danza
Teatro
Educación
Artes Plásticas
Medios

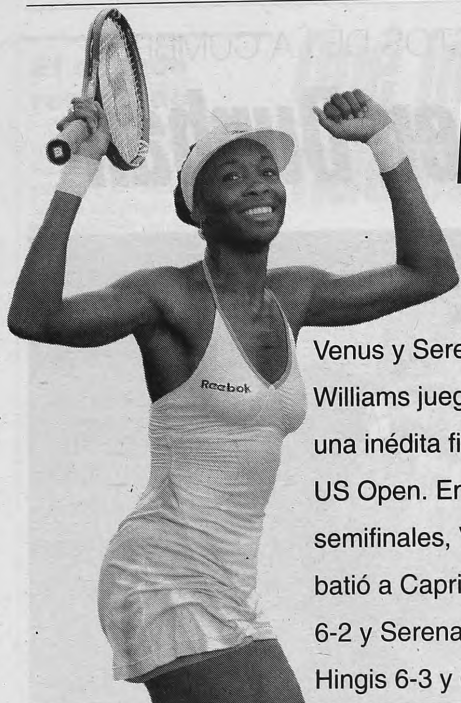


Fuente de consulta indispensable para los hogares, escuelas, universidades y bibliotecas. Incluye a grandes protagonistas y a aquellos que no figuran en las historias generales. Datos biográficos en su contexto social, cultural, político y económico. Hombres, mujeres, sociedades, entidades y agrupaciones.

El fascículo nº 16, el próximo miércoles junto a **Página/12**

Williams

hizo el uno-dos



Venus y Serena Williams juegan hoy una inédita final del US Open. En semifinales, Venus batió a Capriati 6-4 y 6-2 y Serena, a Hingis 6-3 y 6-2.

Sampras-Safin y Kafelnikov-Hewitt

Además de la final de mujeres entre las hermanas Williams, esta tarde se disputarán las semifinales masculinas del Abierto de Estados Unidos. Luego de dejar en el camino a Patrick Rafter y Andre Agassi, el estadounidense Pete Sampras buscará su lugar en la final cuando se mida con el ruso Marat Safin, vencedor en cuartos del argentino Mariano Zabaleta. A pesar de sus trece títulos de Grand Slam, Sampras lleva más de un año sin ganar un certamen oficial, desde su triunfo en Wimbledon 2000. La otra semifinal la protagonizarán el ruso Yevgueni Kafelnikov, brillante vencedor del brasileño Gustavo Kuerten, y el australiano Lleyton Hewitt, que dejó en el camino a la revelación local, Andy Roddick.

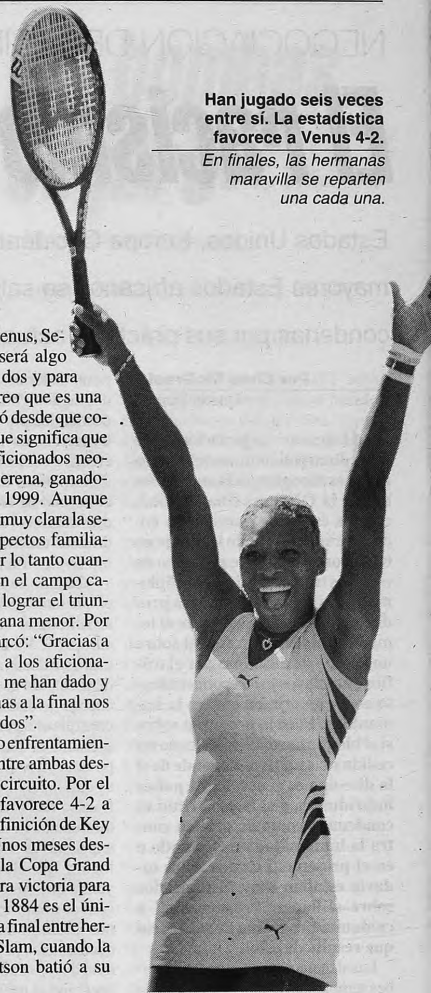
La edición 2001 del Abierto de Estados Unidos ya entró en la historia. Por primera en todas sus ediciones, dos hermanas y dos tenistas negras definirán el certamen neoyorquino. La hazaña la consiguieron Venus y Serena Williams, que derrotaron a Jennifer Capriati y Martina Hingis, respectivamente. Desde la tribuna, papá Richard siguió las alternativas de los dos partidos y festejó con euforia el triunfo de sus niñas. "Hubo que esperar mucho para esto", remarcó.

Primero fue el turno de Serena. Con una autoridad llamativa, la menor de las hermanas se impuso 6-3, 6-2 a la suiza Martina Hingis y prolongó la racha sin victorias en Grand Slams de la número uno del mundo. Para la decima preclasificada del torneo, la clave del éxito estuvo basada en su servicio, indiscutible para Hingis. En total conectó 10 aces y consiguió más de un ochenta por ciento de primeros saques. Un rato más tarde, la que accedió a la final fue Venus. Casi con la misma determinación que Serena, la mayor de las Williams impuso su potencia para derrotar 6-4, 6-2 a su compatriota Jennifer Capriati.

Sobre la posibilidad de jugar la fi-

nal con su hermana Venus, Serena reconoció que será algo muy grande para las dos y para los espectadores. "Creo que es una final de la que se habló desde que comenzó el torneo, lo que significa que es deseada por los aficionados neoyorquinos", señaló Serena, ganadora de este torneo en 1999. Aunque luego aclaró: "Tengo muy clara la separación entre los aspectos familiares y los del tenis. Por lo tanto cuando estemos las dos en el campo cada una intentaremos lograr el triunfo", remarcó a la hermana menor. Por su parte, Venus remarcó: "Gracias a Dios, a mi familia y a los aficionados por el apoyo que me han dado y llegar las dos hermanas a la final nos deja muy felices a todos".

Este será el séptimo enfrentamiento y la tercera final entre ambas desde que juegan en el circuito. Por el momento, el duelo favorece 4-2 a Venus, incluida la definición de Key Biscayne en 1999. Unos meses después, en la final de la Copa Grand Slam, llegó la primera victoria para Serena. Wimbledon 1884 es el único antecedente de una final entre hermanas en un Grand Slam, cuando la británica Maud Watson batió a su hermana Lilian.



Han jugado seis veces entre sí. La estadística favorece a Venus 4-2. En finales, las hermanas maravilla se reparten una cada una.

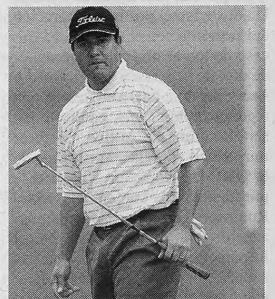
LIDERA EL MASTERS EUROPEO EN SUIZA

Pegue, González, pegue...

El golf argentino sigue sorprendiendo con las buenas actuaciones de sus mejores hombres en el plano internacional. Ahora, el golfista argentino Ricardo González volvió a destacarse ayer, y pudo continuar como líder por segunda jornada consecutiva del torneo Omega European Masters, que se desarrolla en Suiza. González terminó con 67 golpes, cuatro bajo el par, para seguir al frente de la clasificación con un total de 132 golpes, 10 bajo el par, con un golpe de ventaja sobre los británicos David Gilford y Gary Orr, y dos al neocelandés Stephen Scahill. "Esta vez trataré de mantener el ritmo y de jugar como si se tratara de las dos primeras rondas, algo que no hice la vez anterior", dijo ayer González.

El líder se salvó de quedar fuera en el hoyo 18, el noveno de su prueba. Después de convertir tres birdies en cuatro hoyos, el jugador de 31 años lanzó su disparo al lago, y sólo una buena jugada sobre el agua lo salvó de cometer un doble bogey. Después de esa acción, González acertó los birdies en los siguientes dos hoyos.

El otro argentino que participa del certamen, Eduardo Romero, de 48 años y defensor del título, se ubica a siete golpes de González, después de culminar su actuación con 67 golpes, cinco bajo el par. Ambos jugadores se juntan por la noche para cenar juntos, aunque no se los ha visto comer en el mismo restaurante todas las noches, como ocurrió el año pasado. Antes de coronarse campeón en el 2000, Romero aseguró que practicaba yoga y que necesitaba seguir ciertas disciplinas, como comer en el mismo lugar.



Ricardo González, bien arriba, El Gato Romero, a siete golpes.

Habrán Juegos para todos

La inauguración de los Juegos de la Ciudad—para ambos sexos, niños, adolescentes, jóvenes y adultos—está prevista para el sábado 15 de setiembre en el Parque Sarmiento: fútbol, vóley, básquet y handball son las disciplinas. La ceremonia de apertura será presidida por el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, quien inaugurará oficialmente la competencia. Además, se realizarán recitales y actividades programadas que serán acompañadas por fuegos artificiales. Ese mismo día se va a disputar la primera fecha de todas las disciplinas y todas las categorías. Como parte de esa ceremonia serán homenajeados por la Dirección de Deportes el seleccionado argentino de Básquetbol que ganó el PreMundial en Neuquén, y el de hockey sobre césped femenino, que se adjudicó la Copa de Campeones en Holanda.



CADA VEZ PASAMOS MAS FUTBOL

SE NOTA QUE SOMOS EL UNICO CANAL DE DEPORTES ARGENTINO



Torneo Apertura: **Hoy 19hs.** Huracán vs. Rosario Central. **21hs.** Talleres vs. Racing.

Nacional B: **Hoy 16:30hs.** Quilmes vs. Huracán de Tres Arroyos.

EN VIVO PARA TODO EL PAIS

GANABA VELEZ CON DOS GOLES DE FEDERICO DOMINGUEZ

Colón puso todo y lo dio vuelta

Muy entretenido. No había nadie en la cancha pero pusieron todo. Vélez ganaba con goles de Domínguez, pero Castagno y Morant empataron.

El Vélez Sarsfield de Edgardo Bauza tuvo la victoria a su alcance, pero al final Colón consiguió el empate 2-2 en el Amalfitani. De mitad de cancha hacia adelante fue interesante lo que mostró Vélez y el armador Leandro Gracián se destacó por su atrevimiento y habilidad. El local se impuso en el parcial por dos goles de ventaja, ambos obtenidos por Federico Domínguez, pero tres cambios obligados por lesiones afectaron la producción del equipo. Colón puso fuerza y voluntad para igualar con una arremetida de Diego Castagno Suárez y un cabezazo del veterano capitán Pablo Morant. Vélez sumó su segundo punto en cinco partidos y Colón totaliza seis, pero va ganando 1-0 su cotejo suspendido contra Nueva Chicago, en Santa Fe.

Durante la mayor parte del primer tiempo fue Vélez el que manejó la pelota, especialmente por la sociedad que formaron el juvenil Gracián y el experimentado Patricio Camps. De todas maneras Colón equilibraba las llegadas porque se movía con acierto a la espalda de Fabián Cubero.

El primer gol de la fría noche en Liniers lo consiguió Federico Domínguez, libre y frente al arco, tras un tiro cruzado y deficitario de Camps, receptor de un pase largo y preciso de izquierda a derecha de Marcelo Bustamante. El último cuarto de hora de esa etapa fue ca-

"Diego, sabés cómo te quiero"

A pesar de ser protagonistas directos de áspersos cruces verbales, Pelé aceptó finalmente la convocatoria y estará presente en el homenaje a Diego Maradona el próximo 10 de noviembre en la Bombonera. O Rey se manifestó orgulloso por estar en el homenaje al Diez y dijo: "Para mí es un orgullo estar presente en ese partido. Todos los argentinos deberían estar allí y darle la importancia que se merece". Edson Arantes do Nascimento estará junto a sus compatriotas Rivaldo, Roberto Carlos y Cafú, quienes supeditaron su participación a los compromisos con sus respectivos clubes.

Otras de las sorpresivas invitaciones realizadas por Maradona es la del titular de la FIFA, Joseph Blatter, con quien también mantuvo una relación conflictiva hasta hace muy poco.

2	VELEZ Leyenda; Cubero, Dudar, Fuentes, Bustamante, Buján, Falcón, F. Domínguez, Gracián, Husain, Camps. DT: Edgardo Bauza.
2	COLON Leonardo Díaz, Morant, Piccoli, Pereyra, Aquino, Castagno Suárez, Delgado, Unali, Morales Santos, Gigena, Graf. DT: Jorge Fossati.

Goles: PT, 30 y 40m F. Domínguez (V). ST, 21m Castagno Suárez (C); 41m Morant (C). **Cambios:** PT 28m Nannis por Husain (V). ST, desde el inicio, Miglioni por Morales Santos (C); 11m Hidalgo por Camps (V); 19m Basualdo por Domínguez (V); 20m Capurro por Piccoli (C); 28m Zermatten por Gigena (C). **Árbitro:** J. Madorrán. **Estadio:** José Amalfitani.

si todo de Vélez, porque Nanni entró por Husain y anduvo bien se sumó a la tarea eficaz de Gracián y Camps. Llegó el segundo tanto por un centro de Buján desde la derecha, Nanni se la bajó a Federico Domínguez.



El pibe Gracián -hábil, atrevido- y la marca de Piccoli.

Vélez y Colón brindaron un partido muy vibrante.

En el segundo Vélez perdió claridad porque en la media hora inicial entró menos en juego Gracián y porque sintió las salidas por lesiones, fundamentalmente, las de Camps y Federico Domínguez. Colón empujó, pero sin claridad, aun-

que logró el empate mediante intentos originados con pelota parada y de los que se valieron Castagno Suárez, de rebote, y Morant, de cabeza. El 2-2 fue un premio para Colón y, acaso, un castigo desmedido para el nuevo equipo de Bauza.

HURACAN, DESINFLADO, ESPERA SUBIR CON CENTRAL

Racing visita al golpeado Talleres

Racing intentará continuar con su racha exitosa hoy en Córdoba, cuando visite a Talleres, en un encuentro correspondiente a la quinta fecha del torneo Apertura de fútbol. El conjunto de Avellaneda suma diez puntos, igual que San Lorenzo y River, como consecuencia de sus triunfos sobre Argentinos (2-1), Central (1-0) y Newell's (2-1), y el empate en el clásico frente a Independiente (1-1). El equipo dirigido por Reinaldo Merlo no presentará variantes respecto del conjunto que el viernes de la semana pasada venció a los rosarinos. En la última práctica de fútbol, que se realizó a puertas cerradas, Merlo eligió a los mismos once que jugaron en la última fecha, incluidos José Chatruc y Adrián Bastia, quienes se recuperaron de sus respectivas lesiones.

De esta forma, Merlo continuará con el sistema de 5-3-2 que viene utilizando en los últimos partidos del Apertura. La línea de cinco defensores (que por momentos se desdobra y pasa a ser de tres cuando Vitali y Arano pasan a desempeñarse en la mitad de la cancha), mientras que Chatruc será el encargado de organizar los ataques. En la delantera, el entrenador seguirá respaldando a Maceratesi, quien todavía no hizo goles, y Diego Milito, el único atacante de Racing que

convirtió dos tantos en el torneo. Por el lado de los cordobeses, el entrenador Ricardo Gareca, desconcertado por la mala racha de su equipo en la actual campaña, donde cosecha cuatro derrotas consecutivas, decidió darle descanso a los habituales titulares y preservarlos para el partido con Vélez, el martes próximo, por la cuarta fecha del grupo D de la Copa Mercosur.

En el otro encuentro que se jugará hoy, Huracán recibirá en Parque Patricios a Central. El equipo local se encuentra sumergido en una profunda crisis futbolística, y tratará de conseguir hoy su primer triunfo del certamen.



Maceratesi todavía no mojó. Racing va con ropa nueva.

TALLERES RACING

Muñoz	Campagnuolo
Lillo	Vitali
Galarza	Maciel
V. López	Loeschbor
Del Sotro	Ubeda
Roth	Arano
Carrizo	B. Schelotto
Vega	Bastia
Monroy	Chatruc
Ramí	Milito
Cuba	Maceratesi

DT: Gareca. **DT:** Merlo.

Cancha: Estadio Olímpico.

Árbitro: Héctor Baldassi.

Hora: 21.10

TV: TyC Spots.

HURACAN CENTRAL

Ríos	Tomboloni
Graieb	Cetto
Morquio	Muñoz Mustafá
Lobos	Díaz
Moner	M. González
L. González	Liber Vespa
Ortiz	Quinteros
Buján	Erroz
Padra	Rivarola
Soto	Arias
Canobbio	Pizzi

DT: Piazza. **DT:** J. López.

Cancha: Huracán.

Árbitro: Gustavo Bassi.

Hora: 19.10

TV: TyC Sports.

TOKIO

Boca y el Bayern Munich de Alemania disputarán la Copa Intercontinental en un solo partido el martes 27 de noviembre en Tokio, Japón, según confirmó ayer la FIFA. Tras varias semanas de incertidumbre, la Unión Europea de Fútbol (UEFA) determinó hoy en la ciudad suiza de Nyon que la sede continúe siendo Tokio, con lo que, al menos por este año, quedó descartada la posibilidad de dirimir el título en choques de ida y vuelta en los respectivos países. Tal modalidad era la que más le interesaba a ambos clubes, ya que hubieran embolsado mucho más dinero en concepto de derechos de televisión al jugarse dos encuentros en lugar de uno. El contrato que la FIFA tiene con la empresa automotriz Toyota, patrocinadora de la Intercontinental desde 1980, cuando comenzó a jugarse en Tokio, resultó clave a la hora de la decisión final. Boca y el Bayern Munich, entonces, se enfrentarán el 27 de noviembre a las 7 (hora argentina), en el estadio Nacional de Tokio, el mismo escenario que el año pasado vio consagrarse campeón mundial al equipo de Bianchi luego de vencer 2-1 al Real Madrid de España. Boca buscará alcanzar la Intercontinental por tercera vez en su historia, y convertirse así en el equipo argentino más ganador del preciado trofeo.

El dinero de Saviola

La decisión de la conducción riverplatense de utilizar la totalidad del dinero percibido por el pase de Saviola —contrariando los compromisos contraídos en la comisión directiva con la oposición en el momento en que fue firmado el acuerdo para la transferencia del jugador— ha creado fortísimo malestar. Sobre todo en el marco de las próximas elecciones internas en el club. Así, el candidato por la oposición y ex presidente Hugo Santilli manifestó que la decisión oficialista "es un delito". Textualmente: "Es un delito, es ilegal. Se vulneró una resolución formal de Comisión Directiva sin ninguna justificación. Ahora, el club será ingobernable", aseguró. "Los quince millones de pesos (correspondientes a las cuotas de junio de 2002 y 2003) no estaban disponibles para el oficialismo. Es una decisión antiestatutaria, pero ya nada me sorprende", aseguró el opositor.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-Q-R-W) Matutina

1	8836	8	1909	15	1092
2	8956	9	0124	16	8695
3	0771	10	8359	17	3584
4	2733	11	3133	18	7537
5	8690	12	9063	19	3591
6	8781	13	6734	20	6360
7	7400	14	9351		

Quiniela Nacional (F-H-H-Q) Vespertina

1	2497	8	4449	15	4200
2	6929	9	2144	16	4840
3	6903	10	3725	17	0616
4	9588	11	7463	18	3823
5	9699	12	8554	19	1248
6	3877	13	1735	20	5421
7	6887	14	4742		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	3648	8	0971	15	1468
2	1018	9	2844	16	1132
3	2808	10	7219	17	3232
4	7219	11	7557	18	5984
5	4000	12	0869	19	2835
6	2285	13	2489	20	4357
7	1539	14	1843		

Quiniela Nacional (I-M-S-T) Nocturna

1	5993	8	3576	15	7542
2	7041	9	1657	16	9653
3	6982	10	7163	17	7913
4	7515	11	3507	18	3345
5	8447	12	5227	19	3248
6	6937	13	8242	20	4188
7	0954	14	1941		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	7769	8	2108	15	9693
2	5065	9	8357	16	9572
3	8017	10	7688	17	4510
4	4088	11	1980	18	1955
5	4868	12	5952	19	3911
6	8022	13	8283	20	6777
7	4414	14	3522		

El 43° álbum de Dylan, el primero que graba en el siglo XXI, resume en sus doce canciones el ADN de la canción rural y urbana que luego determinaría el nacimiento del rock and roll en Estados Unidos. El poeta rocker repasa así buena parte de las influencias musicales que también lo determinaron a él.

"LOVE AND THEFT", EL NUEVO DISCO DE BOB DYLAN QUE SERA

La enciclopedia de la canción

Por Esteban Pintos



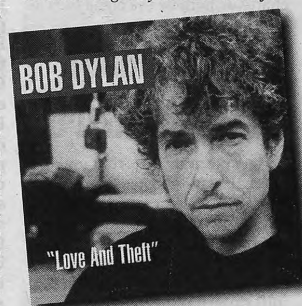
El primer disco de rock de tercera edad en la historia está llegando y como tal representa un acontecimiento en el comienzo del siglo. Por cierto, se trata de un nuevo álbum de Bob Dylan –el número 43 de su carrera, el trigésimo registrado en estudios– y eso bastaría para merecer expectativa, atención, difusión, atenta escucha, disección (según se prefiera). Pero el valor agregado que hace de *Love and Theft* (Amor y Robo) verdaderamente una novedad, es su conjugación de sensaciones, estilos y personal interpretación del artista, en doce nuevas canciones que llevan su firma. Dylan cumplió 60 años el pasado 24 de mayo, pasó por peregrinajes, amores, drogas, accidentes, separaciones, conversiones y ataques al corazón en sus casi 40 de estrella de rock. Fue y vino. En el último lustro impactó fuerte, desde la aparición de *Time out of mind* y su consecuencia de premiaciones varias: tres Grammy por el disco, un Oscar por una canción retro-profética titulada "Things have changed". Está viejo, se ve viejo, deforma su voz para sonar más viejo aún y en este disco compuso canciones que bien podrían merecer el encabeamiento "enciclopedia sonora de la canción americana: del folk al rhythm and blues en 12 capítulos". Cuando el mundo se acelera y clama por sangre cada vez más joven –la música pop de masas, hoy–, Dylan parece un fantasma sin tiempo ni lugar que grazna como un poseo en piezas musicales de bar como "Lonesome day blues" y "Cry a while", cabalga sobre una variación rápida de ritmo y blues llamada "Tweedle Dee & Tweedle Dum", parece sonreír mientras arroja las palabras de "Summer days" y relata su historia en el camino ("Highwater") sobre fondo de blues rural. Impresiona.

El hombre viejo camina lento pero no detiene su marcha. Redefine el presente, más bien lo diluye en su propia atemporalidad (¿hombre muerto caminando?), y ni qué hablar del futuro, ahora que anuncia sus memorias (ver recuadro). Todo eso, desde el pasado. En un tramo de la película *Don't look back* (1965), aparece un pequeño fragmento filmico del joven, flaco y narigón cantor de Duluth, Minnesota:

está rodeado de granjeros negros, parado con su guitarra y armónica al costado de una vía, al lado de un tren. Canta y arquea su columna como inclinada por un peso que no sobrelleva, en realidad. No aparenta más de 17, 18 años, pero ya es el hombre viejo en el cuerpo joven. Si la sensación espectral que transmitían las canciones de *Time out of mind* –solo el que volvió de todo puede cantar eso– impactó al mundo, este disco tiene la virtud de potenciar y canalizar en otras direcciones el mismo efecto. *Time out...* sonaba moderno y es moderno en su concepción sonora y en el riesgo de su poesía; *Love and Theft* recupera el modelo de canción rural y urbana presente en la conformación de los Estados Unidos como nación, en un imaginario arco temporal que va de los años '20 y '30, hasta no más de los '50, y lo resignifica a través de canciones que se permiten una mirada sardónica, tanto como el amor expuesto hasta el hueso. Diálogos, historias, pequeñas crónicas de motel, sentencias. "Yo conozco la clase de cosas que te gustan", le dice a su chica, en medio de una serenata folk ("Moonlight").

Ente: Cuando el mundo se acelera y clama por sangre cada vez más joven –la música pop de masas, hoy–, Dylan parece un fantasma sin tiempo ni lugar.

Este viaje al pasado de la canción se explica también desde su título. *Amor y robo. Compañías artísticas de caras-negras y la clase trabaja-*



"Love and Theft" sale el martes.

Los días de verano, las noches de verano se fueron/ Los días de verano y las noches de verano se fueron/ Yo conozco un lugar donde todavía está pasando algo.// Tengo una casa en la colina, tengo cerdos en el fango/ Tengo una casa en la colina, tengo cerdos por todo el fango/ Tengo una mujer de pelo largo, que tiene sangre India Real.// Estén todos listos, levanten sus vasos y canten/ Estén todos listos, levanten sus vasos y canten/ Bueno, yo me paro sobre la mesa, propongo un brindis por el rey.// Bueno, estoy conduciendo un Cadillac a toda velocidad/ Todas las chicas dicen, "¡Sos una estrella gastada!"

Mis bolsillos están cargados y estoy gastando cada centavo/ Cómo podés decir que amás a otro/ Vos sabés que soy yo todo el tiempo.// Bueno, la niebla es tan espesa que no podés divisar el terreno/ La niebla es tan espesa que ni siquiera podés divisar el terreno/ Qué tan buena sos, de todas formas, si no podés resistirte a algún viejo hombre de negocios.// Las campanas nupciales están sonando y el coro está empezando a cantar/ Si, las campanas nupciales están sonando y el coro está empezando a cantar/ Lo que de día se ve bien, de noche es otra cosa.// Ella me está mirando a los ojos, y está agarrando mi mano/ Ella me está mirando a los ojos, agarrando mi mano/ Ella dice, "no podés repetir el pasado", yo digo "¿No podés? ¿Qué querés decir con que no podés? Claro que podés.// "¿De dónde venís?" "¿A dónde vas?"/ Perdón, eso no es nada que necesites sa-

ber.// Bueno, mi espalda estuvo contra la pared tanto tiempo, parece que está atascada/ ¿Por qué no me rompés el corazón una vez más, sólo por buena suerte?// Tengo ocho carburadores y, muchachos, los estoy usando todos/ Bueno, tengo ocho carburadores y, muchachos, los estoy usando todos/ Estoy corto de nafta, mi motor está empezando a pararse.// Mis perros están ladrando, debe haber alguien por ahí/ Mis perros están ladrando, debe haber alguien por ahí/ Tengo mi martillo repicando, nena linda, pero las uñas no se me están cayendo.// Si tenés algo que decir,

"Summer days"

hablá o callá para siempre/ Bueno, si tenés algo que decir, hablá o callá para siempre/ Si querés información, podés obtenerla de la policía.// El político se puso sus zapatillas/ Debe estar corriendo a la oficina, no tiene tiempo que perder/ Chupando la sangre de los genios de la generosidad/ Estuviste bamboleanando los ojos, me estuviste tomando el pelo.// Parado al pie del río de Dios, mi alma está empezando a temblar/ Parado al pie del río de Dios, mi alma está empezando a temblar/ Cuento con vos, amor, para que me abras la puerta.// Bueno, me iré a la mañana, tan pronto las nubes oscuras se eleven/ ¡Sí! Me iré a la mañana, tan pronto las nubes oscuras se eleven/ Voy a descansar en el techo, prenderé fuego el lugar como regalo de despedida.// Los días de verano, las noches de verano se fueron/ Los días de verano, las noches de verano se fueron/ Yo conozco un lugar donde todavía está pasando algo.

Aclamada en el mundo
ahora en Buenos Aires

Miércoles
50% de descuento

compañía
TANGO X 2
de
miguel angel
zotto

presenta la nueva versión de
Una Noche de Tango
septiembre
de miércoles a domingos
Teatro Astral
Av. Corrientes 1639 - Tel: 4374-5707

ND
NUEVA
DIRECCION
CULTURA

TICKETEK
4323-7200

Mil quinientos metros sobre el nivel de Jack

autor y director Federico León

Sábados 23 hs.
Domingos 20 hs.

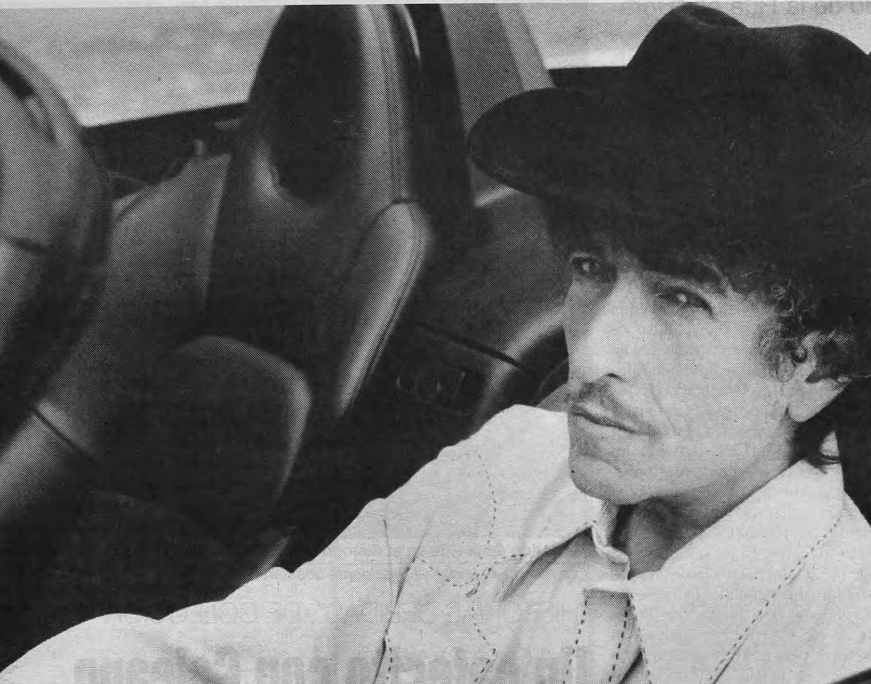
AGOSTO Y SEPTIEMBRE
ULTIMAS FUNCIONES

Teatro La Almohada
Sánchez de Bustamante 728
Reservas al 4866-1381

Auspicio:
Escuela de Canto La Almohada
Director:
Daniel Di Pace - Tel.: 4833-5197

EDITADO LA PROXIMA SEMANA

y el fantasma errante



dora americana (raza y cultura americana) es una ponencia del profesor de estudios de cultura americana de la Universidad de Virginia Eric Lott, sobre el significado de la apropiación paródica de la historia, folklore, lenguaje, música y baile negros por parte de la clase trabajadora blanca. Pintarse la cara para "hacer de" negro (*blackface*, esos) para el entretenimiento, postula Lott, expresa el profundo conflicto racial y la mezcla de admiración y desprecio que el hombre

blanco sentía por el negro. Como curioso efecto no deseado, este acercamiento peyorativo condujo a la introducción directa de la negritud Estados Unidos. En ese sentido, *Love and Theft* recorre las raíces musicales que convergieron finalmente en el rock and roll que llevó a Dylan a dedicarse a esto y no a otra cosa. Lo que está cantando hoy, en 2001, es aquello que escuchó de niño y adolescente. La magnífica biografía de Anthony Scaduto *Bob Dylan: an intimate biography*, recién

temente reeditada en Inglaterra, relata un pequeño episodio de su preadolescencia, revelador de la correspondencia entre la teoría de Lott y la realidad de Dylan, a principios de los 50 en Hibbing, cerca de la frontera con Canadá, en donde vivían los Zimmerman. "Oía al principio música popular corriente. Se pasaba horas escuchando discos en Crippa's, la única tienda musical, en Howard Street. Durante el octavo curso, cuando aún no tenía 14 años, su afición por tocar la guitarra lo llevó a Hank Williams (...). Bob compró la mayoría de los discos de Hank Williams que pudo y pidió en Crippa's que le consiguieran todos los que pudieran. De Williams había un corto paso a la música negra que habría de revolucionar la música popular: los blues ru-

Cada paso del camino, caminamos por la línea/ Tus días están numerados, los míos también/ El tiempo se está amontonando, luchamos y nos raspamos/ Estamos todos encerrados, no hay dónde escapar./ La ciudad es una selva, más juegos para jugar/ Atrapados en su corazón, tratando de salir/ Yo fui criado en el campo, estuve trabajando en la ciudad/ Estuve en problemas desde que apoyé mi valija en el suelo./ No tengo nada para vos, no tenía nada antes/ Ya ni siquiera tengo algo para mí/ El cielo lleno de fuego, pintura derramándose/ Nada que puedas venderme, te veré por ahí./ Todos mis poderes de expresión, mis pensamientos tan sublimes/ Nunca te hubieran hecho justicia en cuanto a razón y ritmo/ Sólo una cosa hice mal/ Me quedé en Mississippi un día demasiado largo./ Bueno, el demonio está en el callejón, la mula en el pesebre/ Decí lo que quieras, ya lo escuché todo/ Estaba pensando en las cosas que dijo Rosie/ Estaba soñando que dormía en la cama de Rosie/ Caminando entre las hojas caídas de los árboles/ Sintiendo un extraño, nadie ve/ Tantísimas cosas que nunca desharemos/ Sé que lo lamentás, yo también lo lamento./ Algunas

"Mississippi"

personas te ofrecerán una mano y otras no/ A noche yo te conocía, esta noche no/ Necesito algo fuerte para distraer mi mente/ Te voy a mirar hasta volverme ciego./ Bueno, llegué hasta aquí siguiendo la estrella sureña/ Crucé ese río sólo para estar donde vos estás/ Sólo una cosa hice mal/ Me quedé en Mississippi un día demasiado largo./ Bueno, mi barco se partió en pedazos y está hundándose rápido/ Yo estoy ahogándome en el veneno, no tengo futuro, no tengo pasado/ Pero mi corazón no está cansado, está encendido y es libre/ No tengo más que afecto para aquellos que navegaron conmigo./ Todos moviéndose, si ellos ya no están ahí/ Todos tienen que ir a algún lado/ Quedate conmigo nena, quedate conmigo como sea/ Las cosas deberían empezar a ponerse interesantes ahora mismo./ Mi ropa está mojada, pegada a mi piel/ No tan pegada como el aprieto que pinté dentro de mí/ Sé que la fortuna está esperando ser buena/ Así que dame la mano y decí que serás mía./ Ahora el vacío es infinito, frío como la arcilla/ Siempre podés volver, pero no podés desandar todo el camino/ Sólo una cosa hice mal/ Me quedé en Mississippi un día demasiado largo.

lo segunda también. El veterano pianista texano Augie Meyers, el dúo de guitarras de Charlie Sexton y Larry Campbell, el bajista Tony Garnier y el baterista David Kemper exaltaron al crítico Rob Sheffield, quien arriesgó en su reseña para *Rolling Stone*: "Love and Theft celebra la más fructífera relación que Dylan haya tenido con una banda desde The Band". Ciertamente, el piropro supone un tipo de ajuste sucio y desprolijo, como tiene que ser. Aún en el rock de la tercera edad que Dylan, (rocker de 60 años!), edita como novedad musical y bromea con la idea de que se trata—como le dijo al diario *USA Today*— "un álbum de grandes éxitos, volumen uno o volumen dos. Sin los hits—no todavía, al fin y al cabo."

Idea: El disco recupera la canción rural y urbana presente en la conformación de los EE.UU. como nación, de los años '20 y '30, hasta los '50.

rales negros, los urbanos, los rhythm and blues y los espirituales. Esta música no se oía apenas en Hibbing ni en ninguna comunidad blanca. Bob se pasaba horas escuchando a Catemouth Page, un disquero de una emisora de radio de Little Rock, Arkansas, que ponía discos de Muddy Waters, Howlin' Wolf, B. B. King y Jimmy Reed." En el sabor fresco de este disco, mucho tiene que ver la banda que

La hora de las memorias

Parece que Bob Dylan está inspirado: ayer admitió que está escribiendo sus memorias. "Creo que lo que estoy escribiendo buscaba salir desde hace algún tiempo", explicó en una entrevista publicada ayer por el diario italiano *La Repubblica*. Dylan confesó que desde hace tiempo que no lee nada de lo que se publica sobre él. "Es difícil leer sobre uno mismo, porque en la propia cabeza las cosas se desarrollan de otra manera a la presentada. Todo parece irreal". Respecto al trabajo de repasar su propia vida, mencionó que ve todo "desde un nuevo punto de vista". "Muchas cosas van sin sentido de un punto a otro, y me pregunto por qué pasaron y si podrían haber pasado de no haber tenido lugar otras".

MAGISTRAL THRILLER PSICOLOGICO

"UNA OBRA MAESTRA. Chabrol lleva su estilo al máximo refinamiento y ha logrado lo imposible: que la prodigiosa Isabelle Huppert se supere a sí misma".
Fernando López, LA NACION

"Chabrol despliega un deslumbrante y perturbador thriller a la Hitchcock".
P. Suarez, THE BUENOS AIRES HERALD

un film de
CLAUDE CHABROL

Gracias
por el
Chocolate

Merci pour le chocolat

ISABELLE
HUPPERT



ISABELLE
HUPPERT
MEJOR ACTRIZ
Festival de Montreal

SENSACIONAL EXITO EN LOS MEJORES CINES

HOY TAMBIEN TRASNOCHE

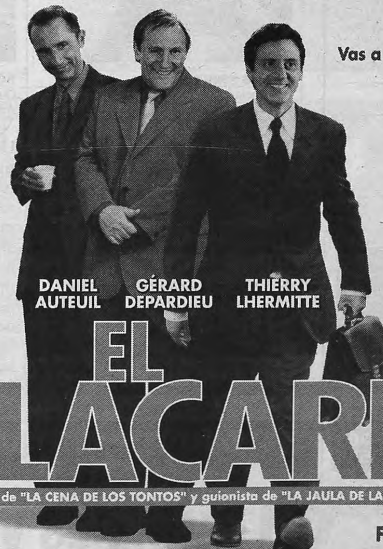
LA MEJOR COMEDIA DEL AÑO. EXCELENTE

Juana Patiño, RADIO EL MUNDO

MUY BUENA.
Deliciosa comedia.
Un puñetazo de humor a los encasillamientos sexuales y la hipocresía.
Divertida de principio a fin.
Anibal Vinelli, CLARIN

MUY BUENA.
La inteligencia, el buen gusto y el humor se unen para lograr una comedia imprevisible y desopilante.
Isabel Crocco, LA PRENSA

MUY BUENA.
Soberbios Depardieu y Auteuil.
Carlos Boghossian, GENTE



DANIEL AUTEUIL GÉRARD DEPARDIEU THIÉRRY LHERMITTE

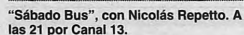
EL
PLACARD

Del director de "LA CENA DE LOS TONTOS" y guionista de "LA JAULA DE LAS LOCAS"

Un film escrito y dirigido por
FRANCIS VEBER

ALEXANDRA VANDERNOOT

SENSACIONAL EXITO EN LOS MEJORES CINES
HOY TAMBIEN FUNCIONA TRASNOCHE



22.00
7-EL OTRO CINE: "Desnudo de mujer".
23.00
2-SEX AND THE CITY.
9-AZUL DEPORTES: Teddy Reid vs. Joe Hutchinson".
11-CODIGO X.
23.30
13-MDQ.
24.00
2-LE BRIEF.
7-REPORTAGE PUBLICIDAD.
9-BUNKER.
13-EL SHOW CREATIVO.
0.30
9-PEPSI CHART.

CENA Y BAILA
\$10 con 1 bebida
PIZZA Y PASTA FREE
PTO. MADERO: 4314-950
COSTANERA: 4788-855

Dos chicas estadounidenses viajan a Tailandia en busca de unas vacaciones inolvidables, sin avisar a sus familias. Una relación salvaje con un chico australiano parece confirmarles que la aventura no fue en vano. Pero el australiano es un traficante de drogas que intenta usarlas como correo. Cuando ambas caen en el aeropuerto y son condenadas, el infierno tan temido: las cárceles del Tercer Mundo. Rectoría posmoderna de ya la clásica *Expresso de medianoché*.

Por Luciano Monteagudo
Desde Toronto

FESTIVAL INTERNACIONAL DE TORONTO

Cine al por mayor

"La ciénaga", de Lucrecia Martel, y "Nueve reinas", de Fabián Bielinski, representan a la Argentina en la muestra canadiense, en que se verán películas de Godard, Rohmer, Ken Loach y David Lynch, entre otros.

En cifras

Estos son los principales datos estadísticos de la edición 2001 del Festival de Toronto.

326

films compiten.

54

países están representados en ellos.

65

son óperas primas.

27

de los largometrajes son canadienses.

2549

películas fueron presentadas a la preselección.

345

minutos dura el film más largo.

1

minuto dura el film más corto.

Setiembre es un mes particularmente cargado en el calendario de festivales de cine. El Festival de Films du Monde en Montreal, la Mostra de Venecia, el Festival de San Sebastián en España se suceden sin solución de continuidad. En medio de todos ellos, el Toronto International Film Festival ha logrado no solamente abrirse un espacio propio en estas mismas fechas—"pisándose" incluso con el final de Venecia—sino también imponerse con fuerza propia como una cita ineludible en la agenda del cine internacional. Hace tiempo que Toronto se convirtió—a pesar de no contar con una competencia oficial—en una de las muestras más importantes, a la altura de Cannes, Berlín y Venecia. Pero en esta nueva edición, la número 26, que comenzó el jueves y se extenderá hasta el sábado 15, Toronto se propuso reunir un caudal de films y de nombres famosos fuera de lo común: son 326 las películas seleccionadas, provenientes de 54 países de todo el mundo (ver recuadro).

Como todo gran festival, que para ser recorrido necesita de una hoja de ruta, Toronto también organizó su material en distintas secciones. La que más llama la atención es, sin dudas, la denominada "Masters", así, a secas, y en la que se puede encontrar una suerte de *dream team* del mejor cine actual. Aquí están, en primera línea, los últimos films de los franceses Jean-Luc Godard (*Elogio del amor*) y Eric Rohmer (*La inglesa y el duque*), que vienen a probar la eterna juventud de estos pilares de la *nouvelle vague*. De Francia también estará Claire Denis—la directora de *Beau travail*, de inminente estreno en la Argentina—presentando *Trouble Everyday*, que por sus escenas de sexo explícito se convirtió en la piedra de escándalo del último Cannes.

Como para demostrar su potencia cinematográfica, Japón tiene en esta misma sección los últimos trabajos del veterano Shohei Imamura (*Agua cálida bajo el puente rojo*) y del joven Kiyoshi Kurosawa (*Pulso*), que fue un descubrimiento aquí dos temporadas atrás y de quien se pudo ver una primera retrospectiva en la Sala Lugones de Buenos Aires el año pasado. Y la sección "Maestros" no sería tal si no contara con los últimos films de los italianos Ermanno Olmi (*La profesión de las armas*) y Nanni Moretti (*La habitación del hijo*), del nonagenario portugués Manoel de Oliveira (*Je rentre à la maison*), del taiwanés Hou Hsiao-hsien (*Millennium Mambo*), del iraní Mohsen Makhmalbaf (*El sol detrás de la luna*),

del austríaco Michael Haneke (*La pianista*), del inglés Ken Loach (*Los navegantes*) y el norteamericano David Lynch (*Mulholland Drive*).

La sección más nutrida, como todos los años, es "Contemporary World Cinema", un panorama exhaustivo, región por región, de todo lo que se está haciendo de bueno en el cine del mundo. De Europa, llegan los franceses Laurent Cantet—el di-

rector de *Recursos humanos*—con su esperada *L'emploi du temps*, André Téchiné con *Loin* y la siempre controvertida Catherine Breillat con *A ma sœur!* España presenta los flamantes opus de Julio Medem, (*El sexo y Lucía*) y de Montxo Armendáriz (*Silencio roto*), mientras que el español Danny Boyle estrena dos films a falta de uno, *Strumpet* y *Vacuumign Completely Nude in Paradise*.

Confirmando que Japón está pasando por un momento excepcional, se presenta en pleno toda la plana que viene pisando fuerte detrás de Takeshi Kitano: Hirokazu Kore-Eda con *Distance*, Sogo Ishii con *Electric Dragon 80.000 V*, Shunji Iwai con *All About Lily Chou-Chou* y por supuesto el nuevo cineasta de culto, Shinobu Yaguchi (en Buenos Aires de él se conoció *Jardín secreto*), con

Waterboys. El otro *enfant terrible* nipón, Miike Takashi, con *La ciudad de las almas perdidas*, preside en cambio la sección "Midnight Madness", dedicada al cine bizarro, en donde también se verá *Versus*, de Ryuhei Kitamura.

El mapa asiático que viene trazando este año Toronto tiene otra parada obligatoria en Taiwan, particularmente en la obra de Tsai Ming Liang, *What Time is it there*, y también en Hong Kong, con *Full Time Killer*, de Johnnie To, a quien el último Buenos Aires Festival del Cine Independiente le dedicó una retrospectiva. A su vez, Europa está redefiniendo sus fronteras cinematográficas, ampliando sus límites hacia la periferia, con *Polvo*, del macedonio Milcho Manchevski (el de *Antes de la lluvia*), *El camino*, del ruso-kazajo Darezhan Omirbaev y *Hi, Tereska* del polaco Robert Glinksi.

Entre otros méritos, Toronto es un festival que se ha forjado la reputación de lanzar hacia la fama a directores jóvenes y desconocidos, como alguna vez lo fueron Quentin Tarantino, que salió de aquí con el premio de la crítica (Fipresci) para *Perros de la calle*, o los hermanos Coen con *Simplemente sangre*, Gus Van Sant con la isérgica *Drugstore Cowboy* y Hal Hartley con *La verdad increíble*, por nombrar apenas un puñado de revelaciones nacidas en Toronto. En total, son 65 los primeros films programados este año en el Festival, que tiene toda una sección para los recién llegados más promisorios, llamada precisamente "Discovery".

América latina tiene este año una fuerte representación mexicana, algunos puntos destacados en Chile (*El caso Pinochet*, del documentalista Patricio Guzmán) y dos películas argentinas: *La ciénaga*, de Lucrecia Martel, y *Nueve reinas*, de Fabián Bielinski. Las dos pretenden aprovechar al máximo la oportunidad que les ofrece Toronto, que funciona a la manera de un gran trampolín hacia el mercado estadounidense en particular y el angloparlante en general. Como dice Piers Handling, el director de la muestra desde 1994: "Es la puerta de entrada a 250 millones de espectadores". Y no es cuestión de desperdiciarla.



Jean-Luc Godard, de quien se verá en Toronto "Elogio del amor". Será en una sección clave de la programación, llamada "Masters".

Estudio Goya
Restaurante

Lunes a sábado almuerzo ejecutivo Promocional

CENA - MENU INTERNACIONAL

Jueves a Sábados CENA SHOW BAILABLE

Lunes a Miércoles Cena Promocional

Eventos - Conferencias - Reuniones
Exposiciones - Despedidas - Cumpleaños

Pte. J.D. Perón 2085, Capital T.E. 4953-8609/4952-7018/4954-1816

MARTA Y MARTA



Dirección: Elvira Onetto

ALICIA PALMES
SUSANA BEHOCARAY

VIERNES Y SÁBADOS 20:30 HS.

ENTRADA, COMIDA Y VINO \$12

L. EXCENTRICO 1015

"Negra Malinco"

Vanesa Weinberg
Damian Dreizik

SAB. 23:30 HS.

ENTRADA \$10.-

Una clínica perdida en el campo.
Recibe su primer paciente.
Dirig. Fabiana Olivera

SÁBADOS 21:00 HS.

ENTRADA \$8.-

L. EXCENTRICO 1015 LERMA 420 (a una cuadra de Córdoba y S. Ortiz) RESERVAS 4 772 6092

KACHIVACHETUR
Sábados 21 hs.
ESTRENO 11/8

Entrada \$ 7
Reservas al
4832-2624

LA FABRICA
CIUDAD CULTURAL
Querandies 4290
(alt. Rivadavia 4200)

Virginia Innocenti
(M) Agua

Dirección musical
Diego Vila

Mauro Simone
Producciones

8 únicas funciones
Viernes y Sábados
de Septiembre, 23 hs.

Teatro **EL PICADERO**
Pje. E. Santos Discépolo 1845
(esquina Riobamba y Corrientes)
Tel.: 4878-7422

Página/12

TICKETEX
(011) 4323-7200

MERCADO DE IMÁGENES
comunicación visual
4952-9404

Idea, guión y dirección:
OMAR PACHECO

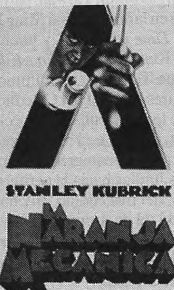
Sábados 22 Hs.
Domingos 21 Hs.

La Otra Orilla
Gral. Urquiza 124

Reservas al: 4957-5083

PLAY

Kubrick vuelve



Un año después de su muerte, la sombra de Stanley Kubrick planea todavía sobre el cine. En paralelo con el estreno de *A.I.*, su viejo proyecto, que terminó pasando a manos de Steven Spielberg, el sello AVH lanza por estos días al mercado la *Colección Stanley Kubrick*. Se trata de un pack compuesto por siete de los Kubrick esenciales, en versiones restauradas y remasterizadas digitalmente, que pueden adquirirse juntos o por separado. A saber: *Lolita*, 2001, *La naranja mecánica*, *Barry Lyndon*, *El resplandor*, *Nacido para matar* y *Ojos bien cerrados*. Ya están en cadenas de disquerías, hipermercados y casas de venta de videos, en dos versiones: VHS y DVD. Los VHS se cotizan a \$ 19 cada uno y \$ 120 el pack (que incluye, de regalo, el documental *Una vida de película*, sobre Kubrick). En DVD, cada disquete cuesta unos \$ 30, y alrededor de \$ 170 la caja para pudientes o muy fanáticos.

Premio ICI

Con el auspicio de Telefónica de Argentina, el Instituto Cultural Iberoamericano llama a concurso para su Premio ICI de Video Experimental, Multimedia Experimental y Arte Digital. El 14 de septiembre vence el plazo para la entrega de trabajos. Estos deberán hacerse llegar, personalmente o por correo, al Centro Cultural de España, Florida 943. Las retribuciones en metálico son jugosas: \$ 5 mil el primer premio en la categoría Video y \$ 2 mil en las otras dos.

Cartón lleno para Luthiers

Con el lanzamiento de *Bromato* de armonio, AVH completa su "Colección Les Luthiers", de la que habían salido, hasta ahora, *Mastropiero* que nunca, *Grandes hits*, *Les Luthiers hacen muchas gracias de nada* y *Unen canto con humor*. Todas ellas se consiguen en VHS y DVD, a razón de \$ 19 y \$ 28, respectivamente, por unidad.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Guillermo Espel (músico)

- 1) *El acorazado Potemkin* (S.M. Eisenstein)
- 2) *El hombre quieto* (John Ford)
- 3) *Psicosis* (A. Hitchcock)
- 4) *Doble de cuerpo* (B. de Palma)
- 5) *Pacto de amor* (D. Cronenberg)

De Vietnam a la América profunda, sin maquillaje

La edición de "Ruta Uno" y "Punto de partida" permite aproximarse a Robert Kramer, un cineasta forjado en la politización de los '60.

Por Horacio Bernades

Figura capital y profundamente innovadora, ya no del documental sino del cine de las últimas décadas en general, el arte del neoyorquino Robert Kramer era completamente desconocido en la Argentina hasta hace apenas doce meses. Hubo que esperar hasta el año pasado para conocer dos de sus películas, *Ruta Uno* y *Punto de partida*, en el marco de un ciclo realizado en el cine Cosmos. Estuvieron en cartel menos tiempo del que merecían y no muchos pudieron verlas. Es por ello que el lanzamiento de ambas en video, a cargo del sello Cine-Ojo, bien puede considerarse un reestreno. Teniendo en cuenta que en días más se presentará el film póstumo de Kramer, en un nuevo ciclo de documentales a llevarse a cabo en esa misma sala, la posibilidad de ver o rever aquellas cobra ahora nuevo interés.

Nacido en Nueva York en 1939 y fallecido en París en 1999, Kramer se forjó al calor de la politización de los años '60. Esto lo llevó a producir, a lo largo de esa década y al frente de un colectivo de trabajo, una serie de documentales que no disimulaban su carácter militante, en los que la cuestión de Vietnam ocupaba un lugar central. Pero hay una segunda línea de films que atraviesa su obra: aquellos en los que el cineasta se dedicó a explorar su país, viajando al corazón de la América profunda. Las dos películas que ahora se lanzan en video representan a la perfección ambas vertientes. Como el resto de su obra, se trata en ambos casos de films surgidos de experiencias personales, narrados en primera persona, que no tienen la menor pretensión de "objetividad"

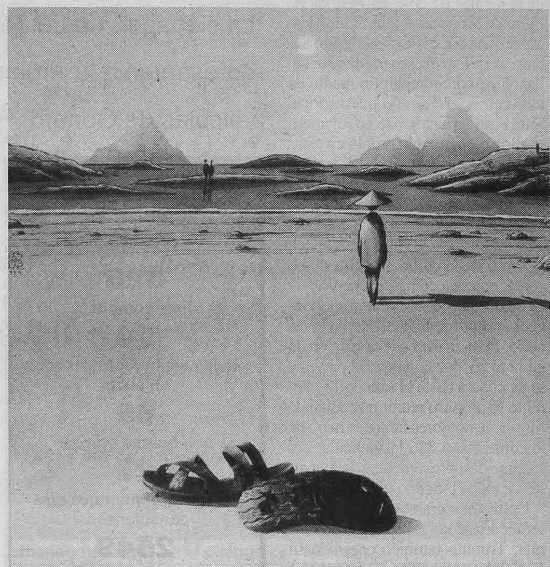
y hasta se permiten fusionar documental y ficción.

De comienzos de los '90, *Punto de partida* podría verse como un "film de viaje". Un viaje en las antipodas de lo turístico, en tanto se trata del regreso de Kramer a Vietnam. El realizador había llegado por primera vez a Hanoi a fines de los '60, en plena guerra y con las bombas cayendo sobre la capital. El resultado de aquella experiencia fue *La guerra del pueblo*, uno de sus films esenciales y toda una afrenta hacia su gobierno, en tanto daba testimonio de la guerra desde el punto de vista del enemigo y en pleno campo de batalla. En *Punto de partida*, Kramer regresa, un cuarto de siglo más tarde, para constatar si quedan huellas de aquellos tiempos heroicos, pero encuentra un país más dedicado al

Lucha: Kramer se forjó al calor de los años '60. Esto lo llevó a producir, al frente de un colectivo de trabajo, documentales que no disimulan su carácter militante.

olvido que a la memoria. El realizador entrevista a ex vietcongs, visita un museo dedicado a Ho Chi Minh, toma testimonio a una mujer estadounidense que purga cárcel por traición a la patria, recupera del polvo la vieja cámara con la que, en su momento, registró los combates. A su alrededor, la sociedad vietnamita marcha aceleradamente hacia la modernización y la economía de mercado.

Anterior en tres años, *Ruta Uno* es la historia de otro viaje, de sentido contrario. Largamente ex-



"Punto de partida", un viaje "no turístico" de Kramer a Vietnam. Sus trabajos no tienen la menor pretensión de "objetividad".

triado, Kramer venía de una de sus largas estancias en el extranjero cuando, a fines de los '80, decidió tomarle el pulso a los Estados Unidos de Reagan. Como de costumbre, lo hizo no como quien intenta demostrar una tesis sino con la disposición del viajero curioso. El recorrido es a través de la ruta del título, que en otros tiempos fue centro neurálgico para la economía de la costa este y ahora el progreso condenó al desuso. Toda una metáfora de las *reaganomics*. Kramer recorre los 3500 kilómetros que van desde la helada frontera con Canadá hasta el calor del Caribe, en compañía de un amigo y alter ego.

El realizador se mantiene en la película fuera de cuadro, dejando oír en ocasiones su voz. Si algún protagonista tiene *Ruta Uno* es su compañero de viaje, Doc, médico alcohólico que alguna vez supo creer en la revolución. Doc parece un

personaje de ficción, y en verdad lo es, habiendo aparecido ya en films anteriores del realizador. Como en *Punto de partida*, Kramer hace un doble movimiento: registra el puro presente, diverso y heterogéneo, pero lo pone en perspectiva histórica, desprendiéndose de ello, necesariamente, una visión política. En el curso del largo viaje (la película dura más de cuatro horas, y se presenta en dos casetes), Kramer y Doc leen poemas de Whitman, visitan la tumba de Thoreau y practican, a la manera de los beatniks, el viaje como epifanía, encarnando así, en los hechos, una cierta idea de América. Pero lo hacen en el marco más hostil, el de un país en el que la diferencia de clases se ahonda, los ghettos crecen junto con la violencia y los ricos son cada vez más ricos. La otra América, en una palabra. Una que, lamentablemente, sobrevivió al cineasta.

Recomendaciones

BESAME MORTALMENTE (KISS ME DEADLY)

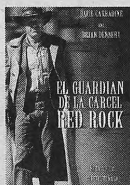
de Robert Aldrich. Con R. Meeker, A. Dekker, M. Cooper. 1955, 105 min. B & N. Epoca.



Una película que empieza con sus títulos rodando al revés (de abajo hacia arriba) no es una película normal. Sobre todo, si sigue con una mujer recién escapada de un manicomio, haciendo dedo en medio de la noche y llevando absolutamente nada debajo del piloto. Una película así no puede terminar con un fin común. Pero de ahí a la explosión nuclear que arrase con el mundo entero... Basada en una novela de Mickey Spillane, *Bésame mortalmente* es una aventura de Mike Hammer, esa degeneración brutal del detective privado. Aquí, Hammer es el pasajero de una pesadilla, intentando develar quiénes y por qué quieren hacerlo saltar por los aires. Un científico atómico, un cantante de ópera, una chica ninfómana y un sádico gangster serán algunas de sus pistas, en medio de una serie de intrincados laberintos.

EL GUARDIAN DE LA CARCEL RED ROCK

de Stephen Gyllenhal. Con James Caan, D. Carradine, R. Tico-tin y B. Dennehy. 2000, 89 min. AVH.



Hete aquí lo que se dice un western políticamente correcto. Alcaide de una cárcel ubicada en el estado de Arizona allá por comienzos del siglo XX, James Caan da vida a quien posiblemente sea el primer jefe de prisión caballeresco del Salvaje Oeste. Casi un amigo de sus prisioneros, el hombre es capaz de invitarlos a cenar con él la noche anterior a su ejecución, o de armar un tole-tole de proporciones si la dieta de los convictos no está a la altura. Para completar el cuadro, protegerá a la viuda de uno de ellos, consiguiéndole casa nueva y un lindo caballo para su hija, poniendo así en riesgo su soltería de años. Pero el deber volverá a llamarlo cuando un grupo de presos se dé a la fuga, liderado por quien fuera su mejor amigo.

DUNA

de John Harrison. Con William Hurt, G. Giannini, Ian McNeice y Alec Newman. 2000, 270 min. LK-Tel.



No está de más recordar esta reciente edición en video de *Duna*, clásico de ciencia ficción de Frank Herbert, una de las obras más ambiciosas del género, que había sido adaptada previamente por David Lynch. Un fracaso a toda orquesta, la desencaminada y aparatosa versión Lynch hizo escaso honor al material original. Más modesta y con efectos especiales casi de entrecasa, esta nueva versión es más fiel a la novela. William Hurt es aquí Leto Atreides, noble amado por los suyos, a quien, allá por el año 10 mil y pico, el emperador de la galaxia convoca a un lejano planeta. El duque no sospecha que se trata de una perversa conspiración, tramada por su archirrival. Es el comienzo de una compleja saga de política ultrafuturista, llena de referencias culturales y rendida a lo largo de cuatro horas y media.

SUNSHINE, EL AMANECER DE UN SIGLO

de István Szabó. Con Ralph Fiennes, Rosemary Harris, R. Weisz y William Hurt. 2000, 180 min. AVH.



Coproducción internacional hablada en inglés y de tres horas de duración, en *Sunshine* el húngaro István Szabó vuelve aquí sobre el tema de la complacencia frente a los poderes de turno, desarrollado en sus películas más famosas, *Mefisto* y *Coronel Redl*. La ambición de mimetizarse con los que mandan es representada aquí ya no por un antihéroe sino por tres miembros de sucesivas generaciones de una familia judía. Con el inglés Ralph Fiennes en los tres papeles, la historia se extiende desde las postimerías del siglo XIX hasta fines de los años '50, atravesando el imperio austro-húngaro, ambas guerras mundiales, el nazismo y el comunismo, entre otros maremotos. Desde que el primero de los Fiennes se cambia el apellido para disimular su origen, ésta es una parábola sobre la condición judía.

UN DJ FUE EL GRAN GANADOR EN LOS MTV MUSIC AWARDS

La noche soñada de Fatboy

El músico británico, Christina Aguilera y 'NSYNC dominaron una noche marcada por el pop. Fueron homenajeados U2 y los Ramones.

El DJ británico Fatboy Slim, nominado en nueve categorías de los Video Music Awards de MTV, ganó seis estatuillas en forma de astronauta plateado, mientras que Christina Aguilera, junto con Lil' Kim, Mya y Pink, se alzaron con el premio más codiciado, el de mejor video del año. En la ceremonia llevada a cabo en Nueva York, Fatboy Slim prácticamente acaparó las categorías técnicas con su excelente video *Weapon of Choice*, donde se luce Christopher Walken. Además del rubro mejor video "novedoso", se impuso en las temas de dirección de arte, edición, fotografía, coreografía (en la que participó el propio Walken) y mejor dirección, a cargo del realizador Spike Jonze (*¿Quieres ser John Malkovich?*). La noche incluyó un premio para los argentinos Catupecu Machu (ver aparte).

Sólo la especialidad técnica de efectos especiales se le escapó a Fatboy Slim, quien la resignó en favor del también británico Robbie Williams, con su "Rock DJ". También fue derrotado en los rubros de video dance, en el que ganó el grupo 'NSYNC por "Pop" y el de mejor video del año. Este fue para Aguilera y compañía por "Lady Marmalade", el pegadizo tema central del soundtrack del film *Moulin Rouge*. Como casi todos esperaban, este trabajo también se alzó con el MTV Video Music Award al mejor video correspondiente a la banda de sonido de una película. Fue una buena noche para los 'NSYNC, quienes además del video dance impusieron su "Pop" como mejor video de un grupo, video pop y en la categoría para muchos más importante, la de video de la gente, surgida del voto del públi-

co. Los 'NSYNC también dieron marco a uno de los actos que generaron una ovación: el mismísimo Michael Jackson apareció sorpresivamente en medio de su presentación, para bailar con ellos en los últimos compases del show. Britney Spears, quien no se alzó con ningún galardón, ofreció sin embargo el número más esperado de la noche, el -sensual y despojado de ropa- de-

Éxito: Fatboy Slim prácticamente acaparó las categorías técnicas con su excelente video "Weapon of Choice", donde se luce Christopher Walken.



Fatboy Slim ganó seis de las nueve estatuillas que fue a buscar. Lo acompañan, exultantes, Spike Jonze y Christopher Walken.

but de su nuevo tema, "Slave 4 U", en el que, según comentarios maliciosos, demostró a las claras que ya no es una colegiala.

En el rubro de mejor video de hip-hop se impuso el dúo Outkast con su hit "Ms. Jackson", mientras que la cantante de No Doubt, Gwen Stefani, pareció ser un buen "amuleto", ya que dos videos que la tienen como invitada resultaron ganadores: "South Side" de Moby se impuso en la categoría de video masculino, mientras que "Let Me Blow Your Mind" de Eve venció a los trabajos de Madonna y Jennifer Lopez, entre otras, como mejor video femenino.

En la tema de mejor video de rock fue premiado el grupo Limp Bizkit por "Rolin", en el de rhythm&blues

se impuso el trío Destiny's Child con "Survivor", al tiempo que el rap fue para Nelly, por "Ride Wit Me".

Una gran decepción se llevó Missy "Misdemeanor" Elliot, quien no logró alzarse con ninguna de las seis estatuillas para las que era candidata.

Los momentos fuertes de la noche fueron dos: cuando Janet Jackson y varios familiares de la trágicamente fallecida cantante Aaliya le rindieron un sentido homenaje, y cuando el Backstreet Boy A.J. McLean agradeció al público su apoyo en el difícil momento que está atravesando, luego de internarse en julio en una clínica de desintoxicación por su adicción al alcohol. También fue ovacionado el grupo irlandés U2, que re-

cibió el honorífico (aunque poco apropiado en función del nombre) "Premio Vanguardia Michael Jackson" por su trayectoria, que Bono compartió con la mítica banda Ramones, todavía de luto (aunque ya estaban separados) por la muerte de Joey Ramone a causa de una enfermedad terminal. Los ex compañeros de Joey subieron al escenario sin haber sido previamente anunciados y fueron ovacionados por el público.

Catupecu tuvo premio

Los argentinos también tuvieron motivos para festejar en la fiesta de MTV: el trío Catupecu Machu, integrado por Fernando Ruiz Díaz (guitarra y voz), Gabriel Ruiz Díaz (bajo y coros) y Abril (batería), obtuvo el galardón "Video de la gente", definida por el voto del público. El trío de Villa Luro ganó con el videoclip del tema "Y lo que quiero es que pises sin el suelo", que fue el primer single de difusión del disco *Cuentos Decapitados*. En la votación realizada a través de Internet, el clip dirigido por Gianfranco Quatrini superó al también argentino Fito Páez ("El diablo en tu corazón"); la uruguaya (radicada en Buenos Aires) Natalia Oreiro ("Tu veneno"), el español Alejandro Sanz ("El alma al aire") y la mexicana Paulina Rubio ("Y yo si go aquí"). En realidad, el premio no fue precisamente una sorpresa para el grupo: el fin de semana pasado, durante un show en el boliche El Teatro, Ruiz Díaz comentó como al descuido "che, ganamos un premio en MTV..." Formado en 1994, Catupecu Machu pasó del más oscuro under a conformar una de las ofertas más poderosas de la escena "alternativa" (el término es siempre ambiguo, pero cabe en este caso) porteña, y tiene editados tres discos: *Dale!* (1997), *A morir!* (1998) y *Cuentos decapitados*, editado el año pasado.

XXXXX EXCELENTE XXXXX
CONMOVEDORA REFLEXION
SOBRE LA NATURALEZA HUMANA
Pablo O. Scholz - CLARIN
★★★★★ EXCELENTE ★★★★★
UNA EXPERIENCIA ARTISTICA TAN ÚNICA COMO ENRIQUECEDORA
Fernando López - LA NACION

MUY BUENA
Kiarostami remarca la fuerza
de la mujer como generadora de la vida
Isabel Croce - LA PRENSA

EXCELENTE
Bobby Rice/Radio/Rivadavia

OTRO DESAFIO
AL ESTILO KIAROSTAMI
Horacio Bernardes - PÁGINA 12

EXCELENTE
IMARAVILLOSA
Juana Padrón - PLUS SATELITAL

EL CUENTO
DE NOS
LLEDARA
Un film de ABBAS KIAROSTAMI
CONMOVEDOR ÉXITO EN LAS MEJORES SALAS

HORACIO MOLINA
en 40 años
un recorrido por 40 años de canciones
sábados de agosto - 23.30 hs.
CASONA DEL TEATRO
Corrientes 1975 - tel. 4953-5595

Umbral

de
Paco Zarzoso

Beatriz Spelzini * Ricardo Merkin

Diego Reinhold * Marcelo Piraino
Silvina Fernández * Martin Neuburger

Dirección de Arte Silvia Gurfén
Música Edgardo Rudnitzky

Dirección Fernando Piernas

Una coproducción de



Teatro del Sur Venezuela 2255

Viernes y Sábados a las 23 hs.

Auspicia **Página 12**

TEATRO - ESCUELA DE LA LUNA

"Seminario intensivo
de iniciación actoral"

Un lugar para que la experiencia
responda a tus ganas de actuar

COMIENZA EN SEPTIEMBRE

Lunes y Miércoles 19 a 21 Hs.

Humahuaca 3549 TEL. 4686-2880

HOY - 22.30 HS.

ALMA BOHEMIA

presenta su disco

Maria Estela Monti

VOZ

Fernanda Rodríguez Vidal
Bandoneón y arreglos
Gustavo Fernández
Guitarra eléctrica

GAZEBO

Builes esq. Mansilla

LA BOHEMIA



dramaturgia y
dirección:
SERGIO BORIS

VIERNES Y SÁBADOS 22 HS.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426
4833-3585

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Inteligencia artificial (Steven Spielberg, 2001). Un viejo proyecto inconcluso de Stanley Kubrick, transformado por Spielberg en un film que plantea un debate iniciado desde el nacimiento de la cibernética: si las máquinas son capaces de sentir.

En la película ambientada en un futuro cercano, la respuesta es positiva a partir de la idea de un profesor que desarrolla un prototipo, llamado David. El resultado es un material rico, extraño, que lleva en sí mismo las contradicciones de dos creadores simultáneos y provoca un film tan ambicioso como inómodo (Monumental, Atlas Lavalle, Village Recoleta, Abasto, Cinemark Palermo, Patio Bullrich, Multiplex Belgrano).

■ **Ladrones de medio pelo** (Woody Allen, 2000) El más reciente producto de Woody Allen está lejos de satisfacer las expectativas que su innegable talento provoca. La pequeña historia de un perdedor y sus amigos tratando de robar un banco, y para ellos cavando un imposible túnel, da lugar a dos películas en una: una primera parte con los entretelones del "plan" y una segunda, con el resultado inesperado de semejante osadía. El resultado de la pequeña historia es, por supuesto, una pequeña película, con algunos gags y diálogos propios de Woody, que justifican verla (Atlas Santa Fe, Gaumont, Abasto, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Multiplex Belgrano, Gral. Paz, Solar de la Abadía y Cinemark Caballito).

■ **Una historia de entonces** (José Luis García, 2000). El realizador de las exitosísimas *Asignatura pendiente* y *Solos en la madrugada*, ubica su nueva película en un pueblo chico y a mediados de los años '40, cuando el franquismo estaba en su apogeo. En ese pueblito del interior donde manda el oscurantismo y la civilización no se asoman ni por asombro, llega Julia, una mujer bella, elegante de aspecto mundano pero envuelta en una rara melancolía que llevará al virus del melodrama (Lorca, Cinemark Palermo, Village Recoleta y Cinedúplex Caballito).

■ **El sastre de Panamá** (John Boorman, 2001). A partir de la novela homónima del autor de best sellers John Le Carré, Boorman estructura una película que va a contramano de la industria audiovisual actual de Hollywood, dominada por un consenso acrílico y por la restauración de la idea de los EE UU como policía del mundo. Entonces, *El sastre...* se burla de todo y de todos: de los servicios secretos británicos, del Pentágono, del cuerpo diplomático, de los militares y de la clase política latinoamericana. Solo por eso, vale la pena (Monumental, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Galerías Pacifico, Village Recoleta y Savoy).

■ **Moulin Rouge** (Baz Luhrmann,



El viento nos llevará (Abbas Kiarostami, 1999) La más reciente obra del director iraní favorito de los cinéfilos porteños (Hoyts Abasto, Village Recoleta, Lorca, Cinemark Palermo, Patio Bullrich y Duplex Caballito).

2001). El famoso cabaret parisino es el epicentro de una película llamativa, grandilocuente, osada, finalmente romántica, todo sobre un decorado sobrestimulado que parece una mezcla de art déco con fantasía oriental. Como toda obra jugada al exceso, la película está lejos de la perfección, pero tiene tanta gracia, entusiasmo y convicción como pocas de los últimos años, donde la invención es permanente y la audacia total (Metro, Hoyts Abasto, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Galerías Pacifico, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta, Multiplex Belgrano, Gral. Paz y Cinemark Caballito).

mentos más trascendentes de su vida profesional y privada, es también un retrato de época de la Argentina.

OTRO CINE



Cine Club Eco. Hoy: "Rashomon", de Akira Kurosawa (foto). En Corrientes

4940, piso 2 "E", hoy y mañana a las 19.

■ **Cine Club Tea.** Hoy y mañana: Estrella, de Konrad Wolf. A las 20 y a las 19 en Arroz 1460, PB 3.

■ **Museo del Cine.** Mañana: Río escondido, de Mercedes García Guevara. A las 16 en Defensa 1220.

■ **Ciclo El gusto por la belleza: el canon de Eric Rohmer.** Hoy y mañana: *Les rendez-vous de Paris*, de Eric Rohmer. A las 14.30, 17, 19.30 y 22 en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

■ **Imagen.** Hoy: La tercera generación, de R.W. Fassbinder. A las 18 en Thames 2289.

■ **Liberarte.** Hoy: Acción mutante, de Alex de la Iglesia. A las 21.30 en Corrientes 1555.

MUSICA



Adrián laíes (foto) y **Pablo Mainetti.** Dúo de piano y bandoneón, para interpretar tango y jazz con igual esmero y buen gusto. En Gandhi Tango, Corrientes 1743. Hoy a las 22.30.

■ **Beto Satragni y Raíces** en Pastorius, Tiscornia 1040. Hoy a las 23.

■ **Willy Crook & Funky Torinos** en La morada de Buenos Aires, Chacabuco 1072. Hoy a las 22.

■ **VII Festival de Guitarras del mundo.** Hoy: **Oscar Migueles, Analía Rego y O. Burucúa** en el C.C. Sur, Caseros 1750, a las 20.30. Mañana: **Ernesto Snajer, Miguel Cherubito y Silvina López** en el C.C. Agronomía, Av. San Martín

4453, a las 17. **Gratis.**

■ **Camerata Strauss** en el hall del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 18.30. **Gratis.**

■ **Cristina Banegas** en El Excéntrico de la 18, Lerma 420. Hoy a las 22.

■ **Fulanitas** en el microcine del C.C. Recoleta, Junín 1930. Hoy a las 19.

■ **Alcira Canda** y Rubén Juárez en el Café Homero, Cabrera 4946. Hoy a las 21.30 y a las 23, respectivamente.

■ **Gillespi & Amigos** en Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.

■ **Fats Fernández** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.

■ **Santamaría** en el Instituto Bernasconi, Catamarca 2000. Hoy a las 21.15.

■ **Lito Epumer Cuarteto** (hoy a las 22) y **Ernesto Jodos Trío** (mañana a las 21) en Notorius, Callao 966.

■ **Juan Pablo Greco Quinteto** en el Café Literario de la Sociedad Hebraica, Sarmiento 2255. Hoy a las 21.

■ **Juan Carlos Cirigliano y Hugo Pierre** en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 21.

■ **Orquesta Típica La Biaba y Orquesta Típica Imperial** en La máquina Tanguera, San Juan 3545. Hoy a las 0 y a las 0.30.

■ **El chaqueño Palavecino** en el Luna Park, Corrientes y Bouchard. Hoy a las 21.

■ **Beto Vázquez Infinity** en el Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Hoy a las 22.

■ **Horacio Salgán y Ubaldo De Lío** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 22.

■ **El Túnel** en el C.C. Catedral, Rivadavia 781. Hoy a las 23.

■ **Porteña Jazz Band** en La Bodega del Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Hoy a las 23.

■ **Swing Timers** en Notorius, Callao 966. Hoy a las 22.

■ **Sanampay** en La Posada del Quijote, Lima al 300. Hoy a las 22.

■ **Color Vida** en Kronopios, Elcano 3640. Hoy a las 23.30.

■ **Quinteto Urbano** en el C.C. Sur, Caseros 1750. Hoy a las 21.

■ **José Galán** en Téplum, Ayacucho 318. Hoy a las 22.30.

■ **Dosaxos2** en La Fábrica, Quebraditas 4290. Hoy a las 21.

■ **Los Tipitos** en Blue Velvet, Bartolomé Mitre 1552. Hoy a las 22.

■ **El Gonzo y su cuarteto de jazz** en el Nuevo Marquee, Scalabrini Ortiz 666. Hoy a las 23.30.

■ **Ludmila Fernández** en La Dama Bollini, Pje. Bollini 2281. Hoy a las 22.

TEATRO



El Kajo Dorado, de Roberto Torres. Con Cecilia Cambiaso y Alejandro Mauri, dirigidos por Pablo Silva y Jorge Guala. Festejo de los tres años en cartel. En El Virral, Rodríguez Peña 344, hoy a las 21.

■ **Monólogos de la vagina**, de Eve Ensler. Con María Fiorentino,

Carolina Peleritti y Gabriela Toscano. **Nuevo elenco** en el Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy a las 20 y 22 y mañana a las 20.

■ **El solitario de la provincia flotante**, de Raúl Serrano. Con Alejandro Magnone, Ana Franchini y otros. Dirección de Raúl Serrano y Ernesto Falke. **Estreno** en Sarandí 760, hoy a las 22.

■ **Che madam**, de Carlos Pais y Américo Torchelli. Con Luisa Kulio, Pepe Novoa y Roly Serrano, dirigidos por Osvaldo Bonet. **Estreno** en el Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy y mañana a las 20.30.

■ **El pupilo quiere ser tutor**, de Peter Handke. Con Héctor Bidonde y Carlos Moreno, dirigidos por Lito Cruz. **Estreno** en Actor's Studio, Av. Corrientes 3565, mañana a las 19.30.

■ **Un marido ideal**, de Oscar Wilde. Espectáculo en inglés subtítulo en castellano. Por el Actor's Repertory Theatre. En el BAC, Suipacha 1333, hoy a las 21. En el mismo espacio: **¡Qué necios son los mortales!**, sobre textos de Shakespeare y dirección de Mario Camarano, mañana a las 19.

■ **La esperada (grito de ausencia)**. Por Marcelo Savignone. En Belisario, Corrientes 1624, mañana a las 20.30.

■ **Ruido de rotas cadenas**, de Ricardo Halac y dirección de Alberto Grätzer. **Estreno** en Teatro SHA, Sarmiento 2257, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.

■ **La morocha**. Espectáculo de Cristina Banegas sobre idea de Iris Seaccheri y participación de Edgardo Cardozo. **Reposición** en El Excéntrico de la 18, Lerma 420, hoy a las 22.

■ **Mil quinientos metros sobre el nivel de Jack**. Libro y dirección de Federico León. **Últimas funciones** en La Almohada, Sánchez de Bustamante 728, hoy a las 23 y mañana a las 20.

■ **300 millones**, de Roberto Arlt. Por el Grupo La Voltereta. En La Voltereta, Seguros 2357, hoy a las 21.30. **Gratis.**

■ **Came de diván**. Unipersonal de humor, con libro y actuación de Carla Conti. Dirige Pablo Corti. En La Bancaria, Sarmiento 341, hoy a las 21.

■ **Patrika**. Libro y dirección de Santiago Calvo. **Últimas funciones** en Teatro Contemporáneo, Cochabamba 415, hoy a las 23 y mañana a las 20.

■ **Playback**. Libro y dirección de Pablo Zukerfeld (Una obra sobre la apropiación de niños). Con Federico Langer, Antonio O'Higgins y Federico Zukerfeld. En Antonin Artaud, Mario Bravo 441, hoy a las 21. **Gratis.**

■ **Paladar**, de Méndez, Villalonga, Virtuoso y Suárez. Dirige Luis Roffman. En Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **Cuando Belgrano perdió la inocencia**, de Horacio Trejer y Eduardo Lamoglia. Obra de investigación y debate. **Estreno** en Auditorio del Pilar, Vicente López 1999, mañana a las 19.

■ **Saliva laboral**. Por el grupo Excel, dirigidos por Daniel Cúparo. **Es-**



Umbral, del español Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin y otros, dirigidos por Fernando Piernas. Estreno en Teatro del Sur, Venezuela 2255, hoy a las 23.

El hombrecito del azulejo. Adaptación del cuento homónimo de Mujica Láinez, en versión de Fabio Prado González y Mimi Harvey. Reposición en la Sala Alberdi, Sarmiento 1551, piso 6. Hoy y mañana a las 16.30.



Daniel Jayo

treno en Espacio La Tribu, Llambaré 873, hoy a las 23.

■ **Proyecto Impro.** Producción de Sucesos Argentinos. Dirige Oscar Guzmán. En Auditorio del Pilar, Jujín 1999, hoy a las 23.30. **A la gorra.**

■ **Misia,** de Eduardo Cogorno. Teatro musical. **Reposición** en La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffrè 371, hoy a las 20.30.

■ **Romeo y Julieta.** Versión de Oscar Sucre. Con Gabriela Ortiz y Rodrigo Pedreira. En La Manzana de las Luces, Perú 292, mañana a las 19.30.

■ **Blancos posando** (obra del ciclo *Teatro x la identidad*). Libro y dirección de Luis Cano. **Reposición** en el Uriarte Viejo, Uriarte 1616, hoy a las 22.

dirigido por Koki y Pajarín Saavedra. En el Teatro Santa María, Montevideo 842. Hoy a las 22.

■ **Smoke,** con dirección de Aníbal Pachano. Nuevo music hall del creador de Botton Tapreviviendo el glamour del viejo cabaret. En Molière Café Concert, Balcarce 678. Hoy a las 21 y a las 23.

■ **Primer Festival de Arte Flamenca, Junco, chumbera y fuego,** con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro, Rolando Alvar y Natalia Bonansa como bailarinasolistas invitadas. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín, mañana a las 20.30.

■ **Ballet Folklórico Nacional,** dirigido por Norma Viola. En la Plaza Mitre de San Fernando. Hoy a las 16.

■ **Táctica de la pecera.** Por el Grupo Taller de Danza Butoh. **Últimas funciones** en La Fábrica, Ciudad Cultural, Querandíes 4290. Hoy a las 20.

■ **Íñaki Urlezaga.** El primer miembro del Royal Ballet de Londres presenta en nuestro país su Girra Nacional 2001 junto con su compañía Ballet Concierto. Dirigido por Lilian Giovine y Esmeralda Agogliá. Programa: "Don Quijote" (Suite completa del I y III Acto), "Lago de los Cisnes" (Suite del III Acto), "Bohler de Ravel" (obras del repertorio clásico con adaptaciones coreográficas de Lilian Giovine y Esmeralda Agogliá), "Tangos Argentinos" y "Pop" (con música de Freddie Mercury y Gloria Gaynor). Coreografiados de Miguel Elías (coreógrafo del Teatro San Martín de la ciudad de Bs. As.). Hoy en Salta y mañana en Jujuy.

PIBES



Barcos y mariposas. Espectáculo de Mariana Baggio con músicos en vivo, íteres, sombras chinasas y proyecciones. En el Ombligo de la Luna, Anchorena 364. Mañana a las 16.30.

■ **Oceánica, un cuento de sirenas.** Obra teatral de Ana Alvarado, Patricia Dorán y Marta Lantermo. En el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Hoy a las 16.

■ **Vezinas, un musical en la vereda,** con puesta en escena y dirección de Héctor Presa. En La Galería, Galpón de Arte, Humboldt 1591. hoy y mañana a las 16.

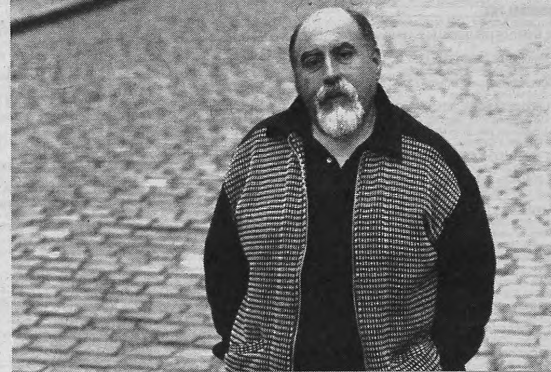
■ **Segundo encuentro de payasos** en el C.C. Rojas, Gutiérrez 1060. Olivos. Mañana a las 18. **Gratis.**

■ **Ciclo Momusi: 5 En cantando.** Recital basado en temas propios y musicalizaciones de poemas de Elsa Borneman, Pipó Pescador y canciones tradicionales. En la Sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 11.

■ **Pif, Paf, Puf.** Versión libre del cuento clásico "Los tres chanchitos" por el Grupo Kukla. En Liberarte, Corrientes 1555. Mañana a las 17.

■ **Un grandote me defiende,** espectáculo a cargo del teatro de títeres "El Tomate". En el C.C. Sur, Caseros 1750. Hoy a las 15.30.

■ **Natacha,** espectáculo teatral con



Juanjo Domínguez vuelve a presentar su disco Mis tangos preferidos - Vol. 2, con la participación de invitados especiales como Rubén Juárez y Julio Pane. En La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.

dirección de Bárbara Raimondi. Por el grupo Eternos Pibes. En el C.C. Adán Buenosayres, Asamblea 1200. Hoy a las 17. **Gratis.**

■ **Pérez/Gil/Piratas** (hoy a las 16.30), **Caidos del mapa** (hoy y mañana a las 18) y **Belinda Lava Lindo** (mañana a las 16.30). En la Universidad Popular de Belgrano, Ciudad de la Paz 1972.

■ **Frankenstein, el monstruito.** Espectáculo de terror con humor con dirección de Eduardo Pavelic. En la Sala Enrique Muñio, Sarmiento 1551, piso 4. Hoy y mañana a las 17.

■ **La magia sin fin,** una obra de magia y teatro que narra la historia de un chico que desea ser mago y en sus sueños van apareciendo personajes que lo ayudan a concretar esa pasión. En Cochabamba 360. Mañana a las 16.15.

ETC.

■ **Homenaje a Ricardo Carpani.** En el 4º aniversario de su fallecimiento. Proyección de un video y mesaredonda con Doris Carpani, Alfredo Ferraresi y Norberto Galasso. En Av. La Plata, hoy a las 20.

■ **Inscripción** a los talleres de guión, diseño, humor, ilustración, editorial e Historia de la Historieta. Informes en Las Heras 1749, o al 4812-6787.

■ **Inauguración de Peña-Disco,** primera disco folklórica de Buenos Aires, con la presencia de Tamara Castro y Melania Pérez entre otros. En Aráoz 2424, hoy a partir de las 16.

■ **Fiesta London Rock** en Teatro Club, Hipólito Yrigoyen 851. Hoy a las 23.

DANZA



Una noche de tango. Por la compañía Tango x 2 dirigida por Miguel Angel Zotto. Estreno en el Teatro Astral, Corrientes 1639, hoy a las 20.30 y 23 y mañana a las 20.

■ **¿No me besabas?** Con dirección y coreografía de Gabriela Caratti, Luis Biasotto y Luciana Acuña. Por el grupo Krapp. En el Teatro del Sur, Venezuela 2255. **Últimas funciones** hoy a las 0.30 y mañana a las 21.

■ **De los pies.** Nuevo arte nívico

cines

AGUA DE FUEGO
Dir: Cándida Galante-Claudio Remedios. Zedoy. SR.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel: 4322-1195. A las 13.50, 17.55 y 22.15. (Sala "Amelia Benoit").

AI.
(Inteligencia artificial). Dir: Steven Spielberg, con Haley Joel Osmert y Jude Law. P13.
Monumental. Lavalle 780. Tel: 4393-9008. A las 12.40, 15.10, 17.45, 20.20 y 22.55. Viernes y sáb. trans. 1.30 hs.

Alas lativas. Lavalle 869. Tel: 4322-1936. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. Sáb. trans. 1.30 hs.

ALMAS PERDIDAS
Dir: Janusz Kaminski, con Winona Ryder y Ben Chaplin. P16.
Electric III. Lavalle 836. Tel: 4322-1846. A las 14.30, 16 y 21.30 hs. Sáb. trans. 1.15 hs.

ANIMALADA
Dir: Sergio Bazzio, con Cristina Banegas, Carolina Fall y Carlos Roppe. P16.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel: 4322-1195. A las 13.50, 17.45, 19.50 y 22.15. (Sala "Dela Garza").

ANTEQUITO Y ANTIFAZ
(MI Intelecto y un invento). Dir: García Ferré SR.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel: 4371-3742. A las 12.50, 16.20 y 19.50 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido, de Walt Disney). Dir: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). SR.
Los Angeles II. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

BAJO LA ARENA
(Francisco 200). Dir: Francisco Ozon, con Bruno Cremer y Jacques Nolot.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel: 4953-5405. A las 13.50, 19.30 y 23.10 hs.

BRILLO DE LUNA
(Francisco 200). Dir: Bruno Cremer y Jacques Nolot.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel: 4953-5405. A las 13.50, 19.30 y 23.10 hs.

CONTRALUZ
Dir: Bébe Kamin, con Mariano Torre, Leonor Manso y Cristina Banegas. P16.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel: 4322-1195. A las 13.50, 17.55 y 22.15. (Sala "Amelia Benoit").

EL DIARIO DE BRIDGET JONES
Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth.
Metro II. Centro 570. Tel: 4382-4219. A las 18 y 20.20 hs. (Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.1).

EL GUSTO DE LOS OTROS
(Francés). Dir: Agnès Jaoui, con Anne Alvaro y Alain Chabat. P13.
Metro II. Centro 570. Tel: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 18.20 y 22.40 hs. (Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.10, 15.30 y 22.40 hs.).

EL HJO DE LA NOVA
Dir: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P13.
América. Av. Callao 1057. Tel: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20.20 y 22.55 hs. Sáb. trans. 1.1.

EL PLACARD
(Francés). Dir: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Depardieu. P13.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel: 4822-7878. A las 13.15, 15.05, 16.55, 18.45, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trans. 1.1.

EL SASTRE DE PANAMA
(Francés). Dir: Jean YVES Escoffier. P13.
Monumental. Lavalle 780. Tel: 4393-9008. A las 12.50, 14.30, 16.35, 18.40 y 20.45 hs.

EL VIENTO NOS LLEVARÁ
(Irán-Francia). Dir: Abbas Kiarostami. SR.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel: 4953-5405. A las 13.50, 19.30 y 23.10 hs.

GOYA
(Luces y sombras de un genio). Dir: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Manuel Verdú. (España 1999).
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel: 4953-5405. A las 13.30, 17.30 y 21.30 hs.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE
(Francés). Dir: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. P13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.20 y 22.40 hs.

JURASSIC PARK III
(Dir: Joe Johnston, con Sam Neill. P13.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel: 4371-3742. A las 14.20 y 19.20 hs.

LADRONES DE MEDIO PELO
(Dir: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Danz y Woody Allen. SR.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel: 4822-7878. A las 13.15, 15.05, 16.55, 18.50, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trans. 1.1.

LA RENOVA
(Documental de la banda de rock). SR.
Lorange. Av. Corrientes 1378. Tel: 4373-2111. A las 14, 18 y 21 hs. Viernes y sáb. trans. 1.1.

LA VIRGEN DE LOS SIBARIOS
(Francés-Colombia). Dir: Nicolás Schröder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P18.
Electric III. Lavalle 836. Tel: 4322-1846. A las 12.45, 16.15, 19.45 y 23.15 hs. Sáb. trans. 1.1.

LOS DESTINOS SENTIMENTALES
(Francés). Dir: Olivier Assayas, con Charles Berling, Isabelle Huppert y Emmanuel Béart. SR.
Metro III. Centro 570. Tel: 4382-4219. A las 14.30, 18 y 21.30 hs.

MINI ESPÍAS
Dir: Roberto Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). SR.
Los Angeles I. A las 14.50, 17.50 y 21.10 hs.

CARTELERA

MOLIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P13.
Premier I. Centro 570. Tel: 4382-4219. A las 13.15, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trans. 1.1.

PAN Y TULIPANES
(Suecia-Italia). Dir: Silvio Soldati, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. SR.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.20 y 22.40 hs.

PREMONICION
Dir: Sam Rami, con Cate Blanchett y Keanu Reeves. P16.
Ocean II. Lavalle 739. Tel: 4322-1515. A las 13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trans. 1.1.

RUGRATS EN PARIS
(La peli del Dr. Sig Bergqvist y Paul Denjeyer. (En castellano). SR.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel: 4371-3742. A las 13, 14, 16, 18, 20, 18 y 40 y 21.10 hs.

SCARY MOVIE 2
(Otra peli de miedo). Dir: K. I. Wayans, con A. Ayck y M. Barnett. P16.
Monumental. Lavalle 780. Tel: 4393-9008. A las 23 hs. Sáb. trans. 0.50 hs.

TELARANA
(Dir: Morgan Freeman. P13.
Electric I. Lavalle 836. Tel: 4322-1846. A las 12.50, 16.55 y 21.05 hs. Sáb. trans. 1.10 hs.

LA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. SR.
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel: 4371-5017. A las 13.35, 17.10 y 21.10 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoy's Generación Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel: 4868-4900.
El HJO DE LA NOVA: 11.10, 11.50, 13.45, 14.30, 16.35, 17.20, 20.10, 22 y 23.10 hs.

EL PLACARD: 11.15, 13.10, 17.45, 20 y 22.10 hs. P13. Viernes y sáb. trans. 1.1.
ATLANTIS (El imperio perdido): 15.20 hs. (En castellano). SR.

SWORD FISH (Acceso autorizado): 13.25, 18.20 y 23.25 hs. P13. Viernes y sáb. trans. 1.1.
EL VIENTO NOS LLEVARÁ: 13.15, 17.45 y 22.50 hs. SR.
ANIMALADA: 11.15, 15.35 y 20.25 hs. P16. Viernes y sáb. trans. 1.1.

MINI ESPÍAS: 13.05 hs. (En castellano). SR.
PREMONICION: 11.10, 15.45, 20.40 y 23.20 hs. P16. Viernes y sáb. trans. 1.1.
JURASSIC PARK III: 11.05, 13.35 y 18.25 hs. P13.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 11, 15.40 y 20.40 hs. P13.
EL SASTRE DE PANAMA: 12.55, 15.20 y 22.40 hs. P13. Viernes y sáb. trans. 1.1.
MOLIN ROUGE (Amor en rojo): 11.40, 16.45, 19.40 y 22.40 hs. P13. Viernes y sáb. trans. 1.1.

AI (Inteligencia artificial): 11.15, 13.16, 16.40, 19.10, 19.50, 22.20 y 23.10 hs. P13. Viernes y sáb. trans. 1.1.
LADRONES DE MEDIO PELO: 11.05, 15.15, 17.40, 20 y 22.40 hs. P13. Viernes y sáb. trans. 1.1.

EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 11, 17.50 y 20.15 hs. P13.
YOUTOPIAS (Pirón de Luz): 14.15 hs. SR.
CHOUITTAS (Pirón de Luz): 14.15 hs. SR.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel: 4827-8362.
EL HJO DE LA NOVA: 13.35, 16.30, 19.20 y 22.30 hs. P13. Viernes y sáb. trans. 1.1.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13.30, 15.50, 18.05, 20.20 y 23.30 hs. SR. Sáb. trans. 0.40 hs.

CINEMARK
(Punto Moderno). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel: 4531-3008.
EL HJO DE LA NOVA: 12.25, 14.50, 17.30, 20 y 23.30 hs. P13. Viernes y sáb. trans. 1.1.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 15.20 y 20.20 hs. P13.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 13, 18.10 y 22.30 hs. P13. Viernes y sáb. trans. 1.1.
LADRONES DE MEDIO PELO: 14.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.40 hs. SR. Viernes y sáb. trans. 1.1.

MOLIN ROUGE (Amor en rojo): 13.40, 16.50, 19.40 y 22.40 hs. P13. Viernes y sáb. trans. 1.1.
PREMONICION: 12.30, 15, 17.10, 19.30 y 22.10 hs. P16. Viernes y sáb. trans. 1.1.
ANIMALADA: 13.10, 15.40, 20.30 y 23.10 hs. P13.

AI (Inteligencia artificial): 11.25, 12.25, 15.30, 16.45, 18.30, 21.30 y 22.10 hs. P13. Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.1.
EL VIENTO NOS LLEVARÁ: 12.10, 14.45, 17.20, 20.05 y 22.40 hs. P13. Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.1.

EL PLACARD: 11.40, 13.45, 15.50, 17.50, 19.55 y 22.50 hs. P13. Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.1.
PREMONICION: 23.15 hs. P16. Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.1.

EL SASTRE DE PANAMA: 15.45 y 20.45 hs. P13.
SHREK: 13.25, 15.40 y 17.45 hs. (En castellano). SR.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13, 15.10, 17.25, 19.40 y 21.50 hs. SR. Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.1.

MOLIN ROUGE (Amor en rojo): 11.45, 14.30, 17.15, 20 y 22.50 hs. P13. Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.1.
UNA HISTORIA DE ENTONCES: 14.50 y 20.15 hs. SR. Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.1.

PAN Y TULIPANES: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. SR. Sáb. trans. 0.20 hs.
Sala I.
MOLIN ROUGE (Amor en rojo): 13.10, 13.50, 18.20 y 22.40 hs. P13. Sáb. trans. 1.1.

EL SASTRE DE PANAMA: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.50 hs. P13. Sáb. trans. 0.10 hs.
Sala IV.
ALEXANDER Y NATALIA: 13.40 y 18.10 hs. SR.

PREMONICION: 15.50, 20.20 y 22.30 hs. P16. Sáb. trans. 0.40 hs.
Sala I.
MOLIN ROUGE (Amor en rojo): 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P13. Sáb. trans. 1.15 hs.

AI (Inteligencia artificial): 13.45, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P13. Sáb. trans. 1.1.
Sala III.
EL HJO DE LA NOVA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P13. Sáb. trans. 1.15 hs.

Sala IV
LADRONES DE MEDIO PELO: 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. SR. Sáb. trans. 1.1.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 22.15 hs.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel: 4816-3801/4815-8328.
EL HJO DE LA NOVA: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.30 hs. P13. Sáb. trans. 1.1.
MOLIN ROUGE (Amor en rojo): 12.50, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P13. Sáb. trans. 1.1.

EL VIENTO NOS LLEVARÁ: 13.30, 15.50, 17.10, 19.05, 21 y 23.30 hs. SR. Sáb. trans. 1.1.
EL PLACARD: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.30 hs. P13. Sáb. trans. 1.1.

EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 18 hs. P13.
VILLAGE RECOLETA.
Ventura Lopez y Juri. Tel: 4810-444-6683.
EL HJO DE LA NOVA: 13, 15.20, 17.40, 20.10, 21.45 y 22.45 hs. P13. Sáb. trans. 1.1.

LA VIRGEN DE LOS SIBARIOS: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 21 y 23.15 hs. P13. Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.1.
ANIMALADA: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 21 y 23.30 hs. P16. Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.1.

ATLANTIS (El imperio perdido): 13 y 17.10 hs. (En castellano). SR.
EL SASTRE DE PANAMA: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 21 y 23.15 hs. P13. Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.1.

LA HISTORIA DE ENTONCES: 11.45, 18.15 y 20.45 hs. SR.
GUSTO DE LOS OTROS: 23.30 hs. P13. Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.1.
SCARY MOVIE 2 (Otra peli de miedo): 23.30 y 23.15 hs. P16. Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.1.

EL VIENTO NOS LLEVARÁ: 12, 14.30, 17, 19.50 y 22.30 hs. SR.
CHOUITTAS (Pirón de Luz): 14.10 y 16.10 hs. P13.

AI (Inteligencia artificial): 12.30, 15.15, 16.15, 18.15, 19.15, 21.15 y 22.15 hs. P13. Viernes, sáb. y sáb. trans. 1.1.
EL VIENTO NOS LLEVARÁ: 12, 14.30, 17, 19.50 y 22.30 hs. SR.

EL PLACARD: 12, 14, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P13. Sáb. trans. 1.1.

22:30 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.
LA COMUNIDAD: 21 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
EL HJO DE LA NOVIA: 12:40, 15:10, 17:40, 20:10 y 22:40 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.
MOLIN ROUGE (Amor en rojo): 12:30, 15, 17:30, 20 y 22:30 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.
A.I. (Inteligencia artificial): 13:40, 16:30, 19:30 y 22:00 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.
EL PLACARD: 12:50, 14:35, 16:20, 18:05, 20:10 y 22:40 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.
SHREK: 13:10 y 17 hs. (En castellano).
PREMONICION: 20:50 y 23 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 15 y 18:50 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
EL GUSTO DE LOS OTROS: 14:55 y 19:50 hs. P13.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13:55, 16, 18:05, 20 y 22:10 hs. P13. Sáb. trasn.
MOLIN ROUGE (Amor en rojo): 12:20, 17:15 y 22:10 hs. P13. Sáb. trasn.
EL HJO DE LA NOVIA: 12:25, 14:55, 17:25, 19:55 y 22:25 hs. P13. Sáb. trasn.
A.I. (Inteligencia artificial): 13:40, 16:30, 19:20 y 22:10 hs. P13. Sáb. trasn.
EL VIENTO NOS LLEVARA: 12:30, 15, 17:30, 20 y 22:30 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 12:40, 14:40, 16:40, 18:40, 20 y 22:40 hs. P13. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. P1: \$7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs. \$4,50).
EL PLACARD: 15:50, 17:30, 19:10, 18:50, 20:30 y 22:30 hs. P13.
GOYA (Luces y sombras de un genio): 14 y 19:20 hs. S/R.
LOS DESTINOS SENTIMENTALES: 16 y 21:20 hs. S/R.

EL SASTRE DE PANAMA: 13:30, 15:40, 17:50, 20 y 22:10 hs. P13.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 13, 16, 19 y 20:20 hs. P13.
ANIMALADA: 14:55, 18:35 y 22:15 hs. P13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL HJO DE LA NOVIA: 13:45, 16:45, 20 y 22:30 hs. P13. Sáb. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13:15, 15:15, 17:30, 19:35 y 22:05 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINERDUPLEX
En Lyon. Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5882.
EL VIENTO NOS LLEVARA: 13:50, 16:20, 18:20, 20:30 y 22:30 hs. S/R.
UNA HISTORIA DE ENTONCES: 13, 17:05 y 20:55 hs. S/R.
LA COMUNIDAD: 15:05, 19:05 y 22:50 hs. P16.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL HJO DE LA NOVIA: 12:05, 14:40, 17:20, 20:05 y 22:50 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

EL PLACARD: 12:20, 14:30, 16:40, 18:40, 20:50 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn.
A.I. (Inteligencia artificial): 12:50, 15:50, 19:50 y 22:20 hs. Viernes, sáb. y miér. trasn.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 15:35 y 20:30 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: Viernes, sáb. y miér. trasn. 0:20 hs. P13.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R.
MOLIN ROUGE (Amor en rojo): 12:40, 17:45 y 22:40 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Riviera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
EL HJO DE LA NOVIA: 12:25, 14:55, 17:25, 20:05 y 22:45 hs. P13. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 13:30, 15:40, 17:45, 19:45 y 22:20 hs. P13. Sáb. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13:10, 15:20, 17:40, 19:50 y 22:15 hs. S/R. Sáb. trasn.
A.I. (Inteligencia artificial): 12:50, 15:55, 19 y 22 hs. P13. Sáb. trasn.
SHREK: 12:35 y 14:30 hs. S/R. (En castellano).
MOLIN ROUGE (Amor en rojo): 16:30, 19:15 y 22:05 hs. P13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4647-1356.
THE BEATS. Recital en vivo. Hoy: 21 hs.

LINIERS

NEW LINIERS.
Av. Gral. Paz y Av. Rivadavia. Tel.: 4657-0016. (Lunes a miér. precios rebajados).
SHREK: 14, 15:40 y 17:50 hs. (En castellano). S/R.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 17:10, 19, 20 y 21:50 hs. P13.
CHOUQUITAS (Rincón de luz): 14:10, 15:50, 19 y 21:10 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI
Marcelo Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miér. todo el día y viernes y dgo. 1ª función: \$4. Niños: \$4. (Jueves cerrado).
SHREK: 15:50, 17:40 y 19:30 hs. (En castellano). S/R.
DEL PARQUE SHOPPING
Cuernavaca 3035. Tel.: 4505-9074. P1: \$7. (Lunes a miér. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs. \$4).
A.I. (Inteligencia artificial): 13, 16, 19 y 22:10 hs. P13.
EL HJO DE LA NOVIA: 13:16, 19 y 22:10 hs. P13. Sáb. trasn. 0:55 hs.
EL HJO DE LA NOVIA: 13:10, 15, 18, 20 y 22:40 hs. P13. Sáb. trasn. 0:50 hs.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17:30 hs. \$3,50).
EL HJO DE LA NOVIA: 15, 17:30, 20 y 22:20 hs. P13.
PAN Y TULIPANES: 14:45, 17:15, 19:45 y 22 hs. S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Trén de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. P1: \$7,50 (Miér. todo el día y lunes a sáb. hasta las 17:30 hs. \$3,50).
EL HJO DE LA NOVIA: 15, 17:30, 20 y 22:20 hs. P13.
PAN Y TULIPANES: 14:45, 17:15, 19:45 y 22 hs. S/R.

sáb. hasta las 16 hs. \$5). Men. de 12 años y jub.: \$5.
Sala I
EL PLACARD: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P13. Sáb. trasn. 1:20 hs.
Sala II
LADRONES DE MEDIO PELO: 12:50, 14:50, 16:50, 18:50, 20:50 y 22:50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1:20 hs.
EL HJO DE LA NOVIA: 12:40, 15:10, 17:40, 20:10 y 22:40 hs. P13. Sáb. trasn. 1:10 hs.
Sala IV
A.I. (Inteligencia artificial): 13:40, 16:40, 19:30 y 22:20 hs. P13. Sáb. trasn. 1:10 hs.

OLIVOS

LIBERTADOR
Libertador 340. Tel.: 4732-6170. P1: \$7,50 (Miér. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs. \$5). Men. de 12 años y jub.: \$5.
Sala I
SHREK: 13, 14:40 y 16:20 hs. (En castellano). S/R.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 18:10, 20:30 y 22:50 hs. S/R.
Sala II
UNA HISTORIA DE ENTONCES: 18:10, 20:30 y 22:50 hs. S/R.
MOLIN ROUGE (Amor en rojo): 13, 20:20 y 22:40 hs. P13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. P1: \$7. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: \$3,50).
A.I. (Inteligencia artificial): 13:40, 16:30, 19:20 y 22:10 hs. P13. Sáb. trasn. 1:1.

EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 22:10 hs. P13. Sáb. trasn. 1:1.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13:10, 15:05, 17, 18:55, 20:50 y 22:45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1:1.
PREMONICION: 14:40, 17, 19:35 y 22:30 hs. P13. Sáb. trasn. 1:15 hs.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 19:40 y 22 hs. P13.
EL HJO DE LA NOVIA: 13, 15:20, 17:45, 20:10 y 22:35 hs. P13. Sáb. trasn. 1:15 hs.
SCARY MOVIE 2 (Otra peluca de miedo): 13, 14:40, 16:40, 18:40, 20:40 y 22:40 hs. P16. Sáb. trasn. 1:15 hs.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 15:10 y 20:05 hs. P13.
SHREK: 13:40, 15:40 y 17:40 hs. (En castellano). S/R.

LANUS

REX
Ituzingui 1086. Tel.: 4241-8329. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17:30 hs. \$3,50).
EL HJO DE LA NOVIA: 15, 17:30, 20 y 22:20 hs. P13.
PREMONICION: 14:40, 17, 19:40 y 22:10 hs. P16.

L. DE ZAMORA

ESPAÑOL
Hipódromo Yngoven 9070. Tel.: 4242-0381.
EL HJO DE LA NOVIA: 15:30, 17:45, 19:50 y 22:10 hs. P13.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Lunes a

viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17:30 hs. \$3,50).
EL HJO DE LA NOVIA: 15, 17:30, 20 y 22 hs. P13.

PAN Y TULIPANES: 14:40, 17:10, 19:40 y 22 hs. S/R.

ciclos

ASOCIACION DE CRONISTAS CINEMATOGRAFICOS
(Semana de pre-estrenos internacionales 2001). Hoy: General Cinema (Abasto de Buenos Aires). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4665-4800.
COMO PERROS Y GATOS. Hoy: 11 y 18:10 hs. S/R.

EL DIARIO DE BRIDGET JONES. Dir.: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. Hoy: 13 y 20:30 hs.
PECADO ORIGINAL. Dir.: Michael Cristofer, con Antonio Banderas y Angelina Jolie. Hoy: 15:30 y 23 hs.

MENTIRAS. Dir.: Jang Sun Woo, con Lee Sang Hwang. Hoy: 13:30 hs.
CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4040 (2do. "E"). Tel.: 4654-4126. Ciclo "La Mentira en el Cine".
RASHOMON (1950). Dir.: Akira Kurosawa, con Toshirō Mifune. Sábado y domingo: 19 hs. Bono corte: \$4 (con debate posterior).

CINE CLUB T.E.A.
Araoz 1460. Tel.: 4654-6671. Ciclo "Nazismo: Cine y Memoria".
ESTRELLA (1958/59). Dir.: Konrad Wolf, con Sacha Kucherskaya y Jürgen Prochnow. Sábado 20 hs., domingo: 19 hs. Ent. \$3. (Con debate posterior).

CINECITA VIDA
Unifrete 1795. (Palermo viejo)
EN UN AÑO CON TRECE LUNAS. Dir.: Werner Fassbinder. Hoy: 20:30 hs.

ESPACIO ELECTICO
(Rincón cultural). Humberto Primo 730. Tel.: 4371-1966. JUANA (Cortometraje experimental). Dir.: Daniela Trachtenberg. (Proyección en 16 mm). Domingo: 19 hs. Ent. \$2.
MICROCINE
(Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina). Maipú 621-PB. Tel.: 4326-0782. (Bono corte: \$2,50). Ciclo "Cine y Literatura".
EL MAS ALLA. Dir.: Masaki Kobayashi. Hoy: 20:30 hs.

EL CORAJE DE MI MADRE. Dir.: Michael Verhoeven. Hoy: 18 y 22:35 hs.
MUSEO DEL CINE "PABLO C. PICCOLI HICKER"
Defensa 1220. Tel.: 4321-2462. Hoy: ESCONDIRON (1999). Dir.: Mercedes García Guevara, con Paola Krum, Juan Palomino y Pablo Cedron. P13. Ciclo "Destinos: un viaje interior". Domingo: 16 hs. Ent. \$1.

SALA LEOPOLDO LUIGONES
Av. Corrientes 1330. Tel.: 4371-0118 (Int.: 231/232). LES RENDEZ-VOUS DE PARIS (Francia-1994). Dir.: Eric Rohmer. Sábado y domingo: 14:30, 17, 19:30 y 22 hs. Ent. \$3.

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Lunes a viernes: 11 y 15 hs. Sábado: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viernes 11:00). Ent. \$5 (est. \$2). Tel.: 4378-7132.
Boletería: Martes a sábado: 10 a 20 hs. Domingo: 10 a 18 hs. Lunes: 17 a 20:30 hs.

teatros

(Cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica").
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Pedro Ignacio Calderón. Función N° 10 de Abono a 15 conciertos. Solista: Virginia Corni Dupuy (mezzosoprano). Prog. Wagner: "Idilio de Sigrind"; Falla: "Suite de las canciones populares españolas"; Bartók: "El Mandarín Maravilloso", suite. Luc. En vía. P1: \$25.
Lunes: 20:30 hs.

Sala del C.E.T.C. (Toscanini 1186). "El retablo de Maese Pedro" de Manuel de Falla. Dir.: Emiliano Gracietti. Réplica: Horacio Pozzi. Interpretes: Gál Gallardo, Carlos Sampiero. P1: \$5. Sábado y domingo: 16 hs.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
AMANDA Y TULIPANES. Con Carolina Fal, Juan Palomino, María Socas, Martha Ballesteros, Aldo Braga, Dolores Corti, Juan Manuel Gil Navarro y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Sábado y domingo: 20:30 hs. (Sala "Cascauberta"). P1: \$10.

CANERATA STRAUSS. Claudio Barile (flauta), Amalia del Giudice (clarinete), Fernando Casanova (trompeta), Miguel Buchhalter y Gabriel Pinette (violines), Javier Portero (viola), Marcelo Bru (violoncello) y Javier Dragán (contrabajo). Hoy: 18:30 hs. Ent. libre. (Hall Central Carlos Morel).

PRESIDENTE ALVARO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **LA NONA.** BUCANDO A PRINCEPELO (adapt. uno a su modo). de Luigi Pirandello. Con Lucio García, Dulce Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. \$12.
EL SUENO Y LA VOLIA. Con Juan Carlos Gene y Veronica Oddo. Libro y dir.: Juan Carlos Gene. Domingo: 20:30 hs. (Sala "Orestes Cavaglia"). P1: \$8 (jueves y domingo: 5).

CHE MADAM. de Américo Tordelli y Carlos Paz. Con Luisa Kulok, Pepe Novoy y Roly Semprini. Con: Cecilia Basso, Aldo Pappo, Dir.: Carlos Paz. Sábado y domingo: 20:30 hs. (Sala "Orestes Cavaglia"). P1: \$8 (jueves y domingo: 5).
ISRAEL. de Abelardo Castillo. Con Rubén Stella, María Barmati, Aldo Pappo, Juan Pierre Reguerraz, Mónica Santibañez, Marcelo Minnino, Antonella Costa y elenco. Dir.: Raúl Brambilla. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20:30 hs. (Sala "Orestes Cavaglia"). P1: \$8 (jueves y domingo: 5).

CHE MADAM. de Américo Tordelli y Carlos Paz. Con Luisa Kulok, Pepe Novoy y Roly Semprini. Con: Cecilia Basso, Aldo Pappo, Dir.: Carlos Paz. Sábado y domingo: 20:30 hs. (Sala "Orestes Cavaglia"). P1: \$8 (jueves y domingo: 5).
ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4667-6622.
BUSCANDO A PRINCEPELO (adapt. uno a su modo). de Luigi Pirandello. Con Lucio García, Dulce Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. \$12.
EL PUPLO QUIERE SER TUTOR. Un espectáculo en palabras. Con "Néstor Bidonde" y "Carlos Moreno". Dir.: Lito Cruz. Domingo: 19:30 hs., Lunes: 20:30 hs. Ent. \$12.

ANDAMIO '90
Pianeta 660. Tel.: 4374-1484.
COMIER ENTRE COMIDAS. de Donald Margulies. Con Lydia Lamason y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 22:15 hs. Ent. \$12 (jue y est. \$6).
MATAR EL TIEMPO. de Carlos Corbacha. Con Carlos Mendez, Susana Osorio y elenco. Dir.: René Pené. Sábado: 20:30 hs. P1: \$5.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4362-7775.
JACOBO Y EL PORVENIR ESTA EN LOS GUEVOS. de Eugenio Ionesco. S/R.
HUERTO DE LORENZO Y ROSANA RANDON. Viernes y sábado: 23 hs. Ent. \$15.
MATCH "Improvisaciones con estilo" 4 Temporadas. Dir.: Fabio Mosquito Sanchetto. Con Carlos Mendez, Susana Osorio y elenco. Dir.: René Pené. Sábado: 20:30 hs. P1: \$5.

ARTE-FACTO
Sarandí 780-66. Tel.: 4943-6516/4308-3353.
de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferri y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs. Ent. \$8.
EL SOLTARIO DE LA PROVINCIA FLATANTE. Libro y dir.: Raúl Serrano. Sábado: 22:15 hs. Ent. \$8.
LA FAMILIA PEREZ. de Luis Sáez. Por Grupo "El Caosito". Dir.: Elena Nesis. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. A la gora.

ASOCIACION BANCARIA
Nariel 541. Tel.: 4326-5011.
CARNE DE DIVAN. Con Carla Conti. Dir.: Pablo Corti. Sábado: 21 hs. Ent. \$5.
PRINCIPE AZUL. de Eugenio Grifero. Grupo "Los Menados". Dir.: Miguel Cardella. Sábado: 22 hs. Ent. \$5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **UNA NOCHE DE TANGO.** "Miguel Angel Zotto" y la Cía. Tango x 2. Miércoles a viernes: 21 hs. Sábado: 20:30 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Miér. desc.).

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
ME QUIERO PONER DE NOVI. De la radio teatro. Con "Alisa Bamos". Hoy: 21 hs. Ent. \$10.
ARACA LA CANA. La mejor murga de Uruguay. Viernes y sábado: 21 hs. Domingo: 20:30 y 23 hs.

AUDITORIO CENDAS
Buenos Aires. Tel.: 4662-9439/3418. **EL VIOLADOR.** de Gilbert Roy. Con Ernesto Larrese, Con Vera, Graciela Stefan y Marcelo Masini. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent. \$12.
AUDITORIO DEL PILAR
Vie. Lopez 1999. Tel.: 4804-5752.
SOSPECHOSOS. Un muerto, cuatro sospechosos y un detective dispuesto a todo... Dir.: Pablo Ranz. Sábado: 22 hs. Ent. \$12.

PROYECTO IMPRO. Humor e improvisación. Dir.: Oscar Zucchini. Viernes: 0 h., sábado: 23:30 hs.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS. de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE. de Thomas Bernhard. Dir.: Porfirio Aulvert. Marcelo Chaparro y A. Magno. Domingo: 19:30 hs., lunes: 21 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4662-1167.
LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sarrano y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte. Rafael Spregelboim. Alejandro Tavianier. Viernes y sábado: 21:30 hs., domingo: 20:30 hs. P1: \$10.
A UN BESO DE DISTANCIA. Libro y dir.: Ciro Zorzi. Viernes y sábado: 23:30 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: (154)064-0722.
EVENTUALMENTE. Acontecimiento teatral incidental. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Chero-Manuel Minkov. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Ent. libre.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. **LOS INTERPRETES.** Grupo "Alto" (Venezuela). Dir.: Ana De Plata. Viernes y sábado: 21:30 hs., domingo: 20 hs. Ent. \$8.
CENTRO CREATIVO CABILDO
Cábil 4740. Tel.: 4703-1412. **ROSAS ROJAS PARA DOS DAMAS TRISTES.** de Susana Hubed. Con Enrique Koss, Selva Faloni. Sábado: 23:30 hs. (Sala "Carlos Párrula").

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. **ATAQUE DE PANICO.** Con "Daniel Aróst", Coco Sil y Marina Volman. Dir.: Manuel González Gil. Sábado: 0 h. Ent. libre.
CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. **PATRIKA** (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calat. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

DAMANTHAL KLINIQUE
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
Y UD. DE QUE MURO? "Dio 'Dady Brevia': la comedia que se adelanta al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viernes y sábado: 21 hs. SEGUN DOKA. Grupo "Buenavista". Dir.: Marcela Zanatta. Viernes y sábado: 23 hs. Ent. \$8.
DESPUES DEL MAR. de R. Gispet y V. Carreras. Con Victoria Carreras y Fausto Ramirez. Dir.: Miguel Guerber. Domingo: 20 hs. Ent. \$10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4662-5439. (Ent. \$7). **EL MANIFIESTO COMUNISTA.** Inspirado en textos de Carlos Marx y Federico Engels. Dir.: Mónica Cantero Jr. Sábado: 21 hs. Ent. \$8.
EL DESEO EN UNA NOCHE DE VERANO.

LOS PESCAROS
CON LAS MANOS EN LA MASA!

XXXX MUY BUENA
Allen y sus talentosos comediantes lo harán reír y lo entretendrán con inteligencia y picardía.
Anibal M. Vinelli • CLARIN

★★★★ MUY BUENA
Woody Allen, un veterano que se las sabe todas. Para disfrutar de su ingenio inagotable.
Jorge Carnevale • NOTICIAS

EXCELENTE
La va a pasar fantástico. Más divertido y original que nunca.
Carlos Rughlessian • SIEMTE

MUY BUENA
Un refresco con momentos muy destacables. Un film brilla
Marcelo Zapata • AMBITO

★★★★ Irresistible. Despierta una sonrisa casi permanente. Imposible no disfrutar.
Diego Sattile • LA NACION

El Woody Allen de la carcajada, de la distensión saludable. Para relajarse y gozar.
Molina Soto • RADIO MITRE

WOODY ALLEN
Hugh GRANT
Jon LOVITZ
Tracey ILMAN

la nueva comedia de
WOODY ALLEN
LADRONES DE MEDIO PELO
SMALL TIME CROOKS

GAUMONT - NORMANDIE - ATLAS SANTA FE - PATIO BULLRICH - PASEO ALCORTA - HOYTS ARASTO - ALTO PALERMO
CINEMARK PALERMO - CINEMARK PUERTO MADERO - MULTIPLEX BELGRANO - SHOWCASE BELGRANO - GENERA PAZ - SOLAR DE LA ABADIA
RIVERA INDARTE - CINEMARK CABALLITO - HOYTS UNICENTER - TREN DE LA COSTA SAN ISIDRO - SHOWCASE NORTE - CINEMARK SOLEIL
HOYTS NORON - CINEMARK SAN MIGUEL - SHOWCASE MAEDO - ALTO AVELLANEDA - SHOWCASE QUILMES - HOYTS TEMPERLEY
CINEMARK ADOQUE - CINERAMA, HOYTS PATIO OLMO, HOYTS NUEVO CENTRO y SHOWCASE CORDOBA - EL CAIRO ROSARIO - CINEMARK SANTA FE
CINEMARK PALMARES MENDOZA - CINECENTER SAN LUIS - CINEMA CITY LA PLATA - CINES DEL PASEO MAR DEL PLATA ■ **HOY TAMBIEN EN TEATRO**

Manuel Callau • Malena Solda
Una Bestia en la Luna
de Richard Kalinoski

con
Martin Slipak
Dirección
Manuel Iedvabni

UNANIME CRITICA Y PUBLICO
¡EXCELENTE!
TEATRO PICADILLY
Avda. Corrientes 1524 Tel. 4373-1900 / 4375-3706
Jueves, viernes y sábados 21 hs. Domingos 20 hs.

Sobre "Sueño de una noche de verano", de William Shakespeare. Dir.: Luciano Cazaux. Sábado: 23 hs.

DEL PASADO
Colombes 35. Tel.: 4981-5176/4431-0028.
PROYECTO 2001, de Silvia Coppola. Música: Leopoldo Altamirano. Sábado: 21 hs.
UN DÍA DRACULA, la segunda oportunidad, de Silvia Coppola, con Jorge Capusotto, Santiago Oja y Silvia Coppola. Dir.: Carmela Poldoski-Silva Coppola. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

DEL PRESENTE
DE LOS GINGER, de Lucía Falcón. Dir.: Carlos Vanadia. Domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 5.

DEL BUQUE
A/R. P. 943. Tel.: 4326-3065.
BAR GIL, de Bernardino Garay. Dir.: Julio Ocasio. Viernes y sábado: 21 hs. P. \$ 8.
(Sala "Teatro Alberto").

CELEBRACIONES y poemas de El Sentenik. Con María Degradis, Mónica Estévez y Cecilia Labaut. Dir.: El Sentenik. Sábado: 18 hs. P. \$ 5. (Sala "Teatro Alberto").

PALADAR, de Méndez-Villagor-Virtuoso. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.
Villagor y Virtuoso. Gabriela Viora. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.
Sofía. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.
Sofía. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1851. Ent.: \$ 10.
Sobres de Pico Zarco. Dir.: Fernando Pérez. Viernes y sábado: 23 hs.

LA MUJER EN EL AUTO, de Felix Mitter. Con "Ana María Cotto". Dir.: Teresa Sallier. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

NO ME BESABAS? Grupo "Krap". Coreografía de: Luciana Acuña, Luis Bascotto y Gabriela Caratti. Cido "Nueva Danza". Sábado: 0 h., domingo: 20.30 hs.

DE LA CASINA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del cóctel". Viernes y sábado: 20.30 hs. P. \$ 18.

MANUAL DEL ALUMNO (Un acto escolar). Con Carlos Gari. Dir.: Mariano Monja. Sábado: 18.45 hs. Ent.: \$ 5.

HORACIO MOLINA, 40 años". Con Jorge Guadalupe, Analía Rago (guitarras) y Susana Roca (piano). Sábado: 23.30 hs. P. \$ 15.

DE LA FAMILIA
Aguero 444. Tel.: 4962-6438. P. \$ 5.
YOUNG COCTEAU, "y las trampas del amor". Dos comedias galatas. Dir.: Hector Sanjin. Sábado: 21 hs. P. \$ 10.

CANTANDO LOS CUARENTA, de Susana Tampari. Grupo "Teatro". Dir.: Arturo Lladó. Domingo: 20.30 hs.

EL ASTROLABIO
Av. Gana 1360. Tel.: 4981-0710. Ent.: \$ 8.
FRANKIE. Inspirada en la novela de Mary Shelley. Con el grupo "Pepito". Dir.: Diego Caballero. Sábado: 21 hs.

EL BALDIO
Av. Vermejo 266. P. \$ 10. "Ciudad Jardín" (El Adorno). Tel.: 4751-8877. P. \$ 10.
Concepción. La legendaria banda de rock de los 70. Músicos invitados: Hoy 22 hs. Ent.: \$ 5.

EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. Un musical. P. \$ 10.
Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nufwiz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mariano 1800. Tel.: 4982-6666. La MASA. Neutra. Con Horacio Marassi, Rubén Párraga y Alejandro Zúñiga. Dir.: Jorge Sánchez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8.

EL DOBLE
Aguero 727. Tel.: 4955-2656. SIEMPRE. LUGAR EN ALGUN LUGAR, de Manuel Mazzoni. Con Lorenzo Quinteros, Pablo Nito. Dir.: Mauricio Minelli. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

EL EXCENTRICO DE LA 102
Lima 404. Tel.: 4755. Tel.: 4772-6092.
MARTY Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behar" y "Abba Palmes". Dir.: Erika Otero. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

TO DO ESTÁ BIEN, si termina bien, de William Shakespeare. Dir.: Miguel Gueber. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

LA MORCHITA. Idea: José Scacchi. Con Cristina Baganías y Edgardo Cardozo. Dir.: Cristina Baganías. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10 (vivo).

EL FARABITE
Humboldt 1598. Tel.: 4939-2919. El FARABITE DE LA FAMILIA. Variedad teatral por el grupo "El Farabite". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 La Scala. Tel.: 4300-5707. LUGAR EN ALGUN LUGAR, de Manuel Mazzoni. Con Lorenzo Quinteros, Pablo Nito. Dir.: Mauricio Minelli. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

EL MAGNOLIA
Av. Corrientes 900. Tel.: 4326-4218. Vía. Tel.: 4324-1010. FOREVER LUNA, con "Frankie Riel". "Manuel Arri". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 17.20 hs. Ent.: \$ 10.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchoa 364. Tel.: 4967-6578.
BARTLEY, "el esquire". Dir.: David Anlin. Sábado: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA VIRGEN DEL LAVADERO, Dir.: Alejandro Zúñiga. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EN PIE DE RISAS (Stand up comedy). Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL PICADERO
Enrique Santos Delgado 1845. Tel.: 4878-7422. EL PELLE. Inspirada en "El señor de Balthazar", de Carlos Amador. "La Banda de la Risa". Claudio Gallardo, Gabriel Rolo, Marcos "Bicho" Gómez, Gustavo "Cacha" Ferrer. Dir.: Oscar Guzmán. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4963-2948.
EL COLUMBIA, de Graciela Giambrini. Dir.: Helena Trillo. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

GANADO EN PIE. Grupo "La noche en vela". Dir.: Pico Jiménez. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

EL TUNEL
Bongard 2050. Tel.: 4771-3338. SANCHEZ. EL CRUEL, de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL VITAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
BENT, de Martín Sherman. Con Alex Ben, Gustavo Ferrer, Mariano Mandato y elenco. Dir.: Alex Ben. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

PLASTICO CRUEL, de José Sherra. Con

Anabel Cherubito. Pablo de Niro. Graciela Tarambura. Con: María Raggi y elenco. Adrián Blanco. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 1).

EL CONVITENTO DE LA PALOMA, de Roberto Arlt. Dir.: Eduardo Caballero. Domingo: 19.30 hs. (Sala 1).

EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Kajula y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 1).

EL DESPERADO, de Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).

EL SUSPECHO, de Alonso Millán. Dir.: Rubén Pérez. Domingo: 19.30 hs. (Sala 2).

EL NUEVO QUOTE, de Michael Frayn. Dir.: Martín Salazar. Sábado: 21.30 hs. (Sala 3).

EL FLUPUN. Libro y dir.: Carlos Barcia. Sábado: 23 hs. (Sala 3).

EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Gago. Sábado: 1 h. (Sala 3).

PEOY Y EL CAPITAN, de Mario Benedetti. Dir.: Omyla. Domingo: 20 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 134. Tel.: 4953-8254.
EL LUMINO DE SUELO, de Georges Louis. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA PLUMA QUE ARANA EL CORAZON DE LA VIDA, Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Cocco. Sábado: 22 hs.

MALDITO HUMOR, magia y música. Con "Sergio Lombardi", el mazo "Merpi" y "Cacha". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA TRAMONTANA. Humor. Sábado: 1.15 hs. Ent.: \$ 5.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

FACOTISMIA: Mónica Fucci (pelado) y César Toldi (pelado). Domingo: 17.30 hs. Bono con

sermón: \$ 6.
SERGIO CATALAN (Luz)-Diego Ruiz (piano). Obras de música contemporánea para flauta y piano. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

LA TRASTIENDA
Balcarrón 460. Tel.: 4342-7665.
FACUNDO CABRAL

3er. mes de éxito. Viernes y sábado: 21 hs.

LIBERARTE
Sala "Javier Villafra". Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

PADRE E HIJO, Con Leonardo Singspiel y Sebastián Waserzorn. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

LA PLUMA QUE ARANA EL CORAZON DE LA VIDA, Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Cocco. Sábado: 22 hs.

MALDITO HUMOR, magia y música. Con "Sergio Lombardi", el mazo "Merpi" y "Cacha". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA TRAMONTANA. Humor. Sábado: 1.15 hs. Ent.: \$ 5.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

Yamira Rea. Con "Luis Bascotto". "Ricardo D'Amico". "Germán Palacios". Versión: F. Masloren y F. González del Pino. Jueves y viernes: 21 hs. y 22.45 hs. Ent. libre.

SALA ANTONIO ARTAUD
Miro Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
PLAYBACK, Con Federico Langer y Antonio O'Higgins y Federico Zúñiga. Libro y dir.: Pablo Zúñiga. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la grm.

SALA CARLOS CABRELA
Bartolome Mire 970. Tel.: 4345-2774. TOMAS L'UN "Demasiado corazón". Con: Daniel

del nordeste argentino. Invitado: "Máximo Pardo". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
PRISIONERA DE MIS OJOS, Con Laura Agreaga y Juan Sasaín. Dramaturgia y dir.: Federico Gudiño-Juan Sasaín. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 4.

EL DIFUNTO, de René de Obaldia. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 3.

SANTA MARIA
Montevideo 942. Tel.: 4911-6068.
JOJO Y PAULINA SAVERINA plan. "De los pies". Nuevo arte nativo. Danza folclórica. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12.

LA CACIATRA AGUADA, de Hector Góñiz, sobreros de Armando y Enrique Santos Discipulo. Con "Hector Góñiz", "Victor Hugo Vieyra", Enrique Papatino, Fernando Martín y elenco. Dir.: Enrique Dacal. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

SHERATON HOTEL
Lancaster Libertad. Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4319-9000.
AMERICA. Grupo invitado: "Max". Festival

de la ciudad. Viernes 17 de septiembre: 21 hs. DANNIE REEVES. Sábado 22 de septiembre: 22 hs.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. LA BOHEMIA. Con Daniel Kargman, D. Levy, Domingo: 19.30 hs. Loc. desde: \$ 12. (Vta. del

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LA TRASTIENDA
Balcarrón 460. Tel.: 4342-7665.
FACUNDO CABRAL

3er. mes de éxito. Viernes y sábado: 21 hs.

LIBERARTE
Sala "Javier Villafra". Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

PADRE E HIJO, Con Leonardo Singspiel y Sebastián Waserzorn. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

LA PLUMA QUE ARANA EL CORAZON DE LA VIDA, Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Cocco. Sábado: 22 hs.

MALDITO HUMOR, magia y música. Con "Sergio Lombardi", el mazo "Merpi" y "Cacha". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA TRAMONTANA. Humor. Sábado: 1.15 hs. Ent.: \$ 5.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

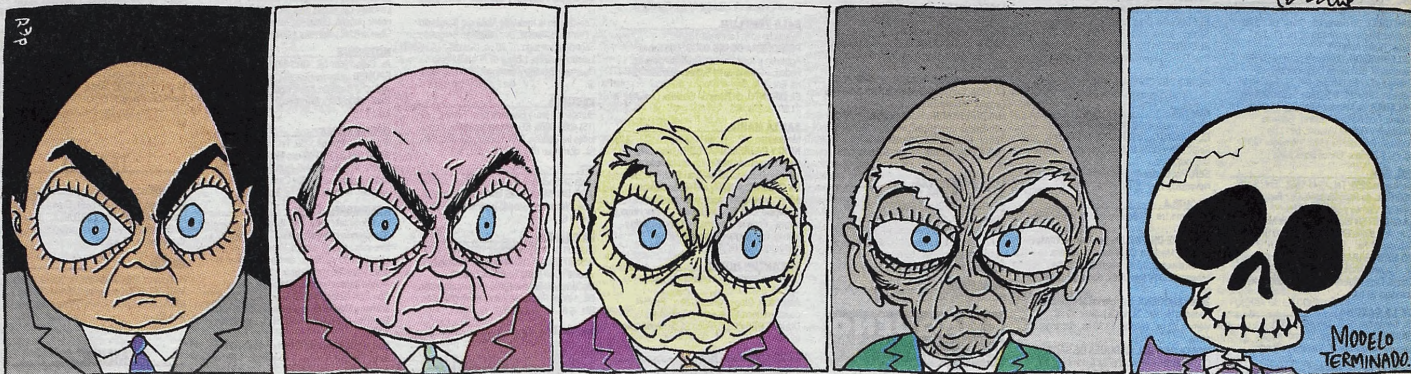
LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Hogue. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

LOLA MEMORIAS
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4981-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMININA, de Neil Simon. Con "Catherine Furl", Patricia

4324. Carlos B

Rep



CONTRATAPA

Por José Pablo Feinmann

Por no abrumar y posiblemente aterrar a los lectores de estas líneas con los informes de las organizaciones que se ocupan de la —digamos— buena salud de este planeta, ahorraremos la abrumadora cantidad de datos escalofrantes sobre el vertiginoso deterioro de esa salud. Por decirlo de una sola vez: este planeta está siendo destruido. No es nuevo, no es de ayer, es una larga historia que se acentúa durante los tiempos que corren en la medida en que se acentúan los medios destructivos que el destructor posee. ¿Quién es el destructor? No son pocos quienes lo han señalado. Acaso uno de los temas centrales de la filosofía del último siglo haya sido ése: la racionalidad instrumental se apodera del objeto, lo “instrumenta”, lo somete y lo destruye. Así, el ataque a la razón se ha centrado en sus características apocalípticas. Una de las frases más usadas fue la de Goya, que tiene la expresividad absoluta que un artista podía entregarle: “El sueño de la razón produce monstruos”. No obstante, hay alguien que ubica esa “razón” en el campo de una clase social determinada. Lo han hecho, desde ya, Adorno y Horkheimer en *Dialéctica del iluminismo*. Pero —conjeturo— quien ha unido con mayor fuerza conceptual el poder destructivo de la razón con el poder destructivo de la clase “instrumental” por excelencia ha sido Marx en el *Manifiesto Comunista*. Nadie, como él, describió (exaltada, admirativamente) el poder destructivo de la burguesía. El tema fue abordado en un libro de Marshall Berman, *Todo lo sólido se desvanece en el aire*, la experiencia de la modernidad. Berman describe con acierto la fascinación que la negatividad destructora de la burguesía ejercía sobre Marx, un dialéctico al fin, que no podía sino ver en la “destrucción” un momento del desarrollo de la historia, más aún si, como

pensaba, la violencia era su “parte-ra” (*El Capital*, tomo I, cap. XXIV). Así, Marx ve en la burguesía “la clase dominante más violentamente destructiva de la historia” (Berman, p. 97, Siglo XXI). Y Berman ve en ese dibujo que Marx hace de la burguesía no sólo al *Fausto* de Goethe, sino al *Frankenstein* de Mary Shelley. Y escribe: “Estas figuras míticas, que luchan por expandir los poderes humanos mediante la ciencia y la racionalidad, desencadenan fuerzas demoníacas que irrumpen irracionalmente, fuera del control humano, con horribles resultados” (Berman, p. 98). Y añade: “Esta visión de Marx hace que el abismo se aproxime a nuestros hogares”.

Es notablemente preciso que Berman evoque a Goethe y a Mary Shelley a propósito del *Manifiesto*. Sin embargo, y sin salir de Goethe ni de lo fáustico, convocaremos aquí a otro personaje en el que se ha encarnado el espíritu demoníaco de la burguesía: el ratón Mickey. Y no porque estemos otra vez en los setenta y hayamos releído *Para leer el Pato Donald*. El tema es otro. Mickey, en nuestra interpretación, apoya una lectura crítica de la destructividad burguesa. La corporación Disney elaboró una historia en la que sólo podía leerse (o, digamos, en la que sobre todo podía leerse) una metáfora de la razón instrumental capitalista y su poder destructivo. La frase de Marx, que condujo a Berman, a *Fausto* y a *Frankenstein* y me conduce a mí a Mickey Mouse, es la siguiente: “Toda esa sociedad burguesa que ha hecho surgir tan potentes medios de producción y de cambio se asemeja al mago que ya no es capaz de dominar las potencias infernales que ha desencadenado con sus conjuros”. Y si en el siglo XIX esos magos de la destrucción fueron los doctores *Fausto* y *Frankenstein*, en el siglo XX lo fue un simpático

ratoncito, metido en un largo de dibujos animados, un largo ambicioso, lleno de música y pretensiones y desbordes kitsch, que se llamó *Fantasia* y que todos vimos de niños o de grandes cuando llevamos a nuestros niños. El fragmento que protagonizaba Mickey era “El aprendiz de hechicero” —cómo no confesarlo— a mí me llenaba de pavor. Ahí, como nunca, vi en acción a ese mago de Marx, “al mago que ya no es capaz de dominar las potencias infernales que ha desencadenado con sus conjuros”.

El aprendiz de hechicero



“El aprendiz de hechicero” iba a ser un corto, un dibujito más de Mickey que se proyectaría junto a otros, pongamos de Donald o Pluto. Pero la gente de Disney temió que *Fantasia* fuera demasiado abstracta, demasiado intelectual y ahuyentara al público. ¿Qué mayor seguridad de éxito que poner al buen Mickey en la película? Así lo hicieron y el fragmento de Mickey es absolutamente el más brillante y profundo del film. Y no es casual. “El aprendiz” encuentra sus raíces en el autor del *Fausto*. No le falta linaje. Goethe, basándose en una leyenda popular,

escribió una balada que se llamó “Der Zauberlehrling” y un músico francés hizo con esa balada la más célebre de sus composiciones, que no fueron muchas, ya que era, Paul Dukas, duramente autocrítico y dio poco a conocer de lo que compuso. Como sea, el poema sinfónico de Dukas, “L’Apprenti sorcier”, es una joya de expresiva instrumentación, con un tema central que puede transitar tanto lo alegre como lo pesadillesco. En Estados Unidos se estrenó el 14 de enero de 1899 y desde ahí transitó exitosamente hasta encontrarse, para la eternidad, con el ratón Mickey en 1940, fecha en que *Fantasia* adviene al mundo.

La cosa es así: vemos a un venerable Mago, algo temible, algo oscuro, pero sabio, un hombre en posesión de sus poderes y capaz de controlarlos. Luce un gran gorro con dibujos de lunas y estrellas y mueve sus manos de dedos largos y largas uñas y hace surgir una figura que primero pareciera un vampiro pero luego deviene una bellísima, gigante mariposa. Entre tanto, ahí está Mickey, el aprendiz. Su tarea consiste en llevar, en dos baldes, el agua de una fuente inagotable hacia un gran pileton que hay en la casa del Mago. Se detiene, se pasa la mano por la frente, se ve cansado. No obstante, continúa. De pronto el Mago bosteza y adivinamos que habrá de irse en busca de reposo. Así lo hace. Deja el gorro sobre la mesa y se va subiendo una alta escalera de piedra. Mickey se acerca al gorro y lo ve destellar. Se lo pone. Ahora es otro. Empieza a sentirse poderoso, capaz de convocar prodigios. Lo primero que piensa —como todo buen capitalista— es buscarse alguien que trabaje para él. Hay, ahí, una escoba. Mickey hace pases mágicos con sus manos y la escoba cobra vida, le salen dos brazos y con esos brazos agarra los baldes de Mickey y empieza a

hacer su tarea: trasladar agua de la fuente al pileton de la casa. Mickey, feliz. Se desliza bailoteando delante de la escoba y la dirige con sus manos prodigiosas. He aquí, entonces, al mago burgués instrumentando a la naturaleza en su beneficio. La escoba es una infatigable trabajadora. Es, también, obstinada y ciega. Sabemos, desde el comienzo, que ella no habrá de detenerse a menos que Mickey se lo ordene, y sospechamos que si Mickey no consiguiera ordenárselo el caos es un horizonte inevitable. Nuestro ratoncito se deja caer sobre una silla y —sin dejar de mover sus manos ahora prodigiosas— se duerme y sueña los sueños de la razón, es decir, sueña sueños monstruosos: se ve a sí mismo sobre una montaña dirigiendo los elementos terrenales y celestiales. Hunde estrellas y meteoros en el mar; el mar se embravece y se desborda incontenible. Mickey despierta. La que se ha desbordado es la escoba, pues no se ha detenido y ahora el agua inunda la casa. Mickey hace otra vez sus pases mágicos, pero inútilmente: nada detiene a la escoba. Así, en un acto de abierta brutalidad, el ratoncito agarra un hacha y destroza la escoba en mil pedazos. Ahora sí, se tranquiliza: el mago burgués ha dominado la instrumentalidad técnica. Pero no: de cada fragmento de la escoba nace una nueva escoba. (Este fragmento del *cartoon* es terrorífico: aterroriza tanto hoy como nos aterrorizara de niños.) A cada una de las nuevas, innumerables escobas le salen brazos y ellas, las escobas, siguen cargando de agua los baldes y los llevan hacia la casa. Ahora nada puede impedir el caos. “El mago (dice Marx) ya no es capaz de dominar las potencias infernales que ha desencadenado con sus conjuros”. Y el ratón Mickey dice que sí, que el maestro del socialismo tiene razón. De este modo, Marx y Mickey, curiosa pareja, dicen lo mismo, lo que todos sabemos: que el abismo se acerca a nuestros hogares.

Argentina por Excelencia.



Dinar
Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - www.dinar.com.ar